

**Proyector**

# **PE455UL/PE455WL/PE505XL**

---

## **Manual del usuario**

Visite nuestro sitio web para obtener la versión más reciente del Manual del usuario.

[https://www.nec-display.com/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](https://www.nec-display.com/dl/en/pj_manual/lineup.html)

Núm. de modelo

NP-PE455UL/NP-PE455WL/NP-PE505XL

# Tabla de contenido

---

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| <b>Introducción</b> ..... | iii |
|---------------------------|-----|

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| <b>Información importante</b> ..... | iv |
|-------------------------------------|----|

|                                                                                                                        |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las partes</b> ..... | 1  |
| 1-1. Introducción al proyector .....                                                                                   | 1  |
| 1-2. ¿Qué contiene la caja? .....                                                                                      | 4  |
| 1-3. Nombres de las partes del proyector .....                                                                         | 5  |
| 1-4. Nombres de las partes del mando a distancia .....                                                                 | 10 |

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| <b>2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)</b> .....   | 15 |
| 2-1. Flujo de proyección de una imagen .....                       | 15 |
| 2-2. Conectar su ordenador/conectar el cable de alimentación ..... | 16 |
| 2-3. Encender el proyector .....                                   | 18 |
| 2-4. Selección de una fuente .....                                 | 20 |
| 2-5. Ajuste del tamaño y la posición de la imagen .....            | 22 |
| 2-6. Corrección de la distorsión keystone [KEYSTONE] .....         | 28 |
| 2-7. Optimización automática de la señal de ordenador .....        | 32 |
| 2-8. Aumento o disminución del volumen .....                       | 32 |
| 2-9. Apagar el proyector .....                                     | 33 |
| 2-10. Al mover el proyector .....                                  | 34 |

|                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>3. Funciones convenientes</b> .....                                      | 35 |
| 3-1. Interrupción de la imagen y del sonido .....                           | 35 |
| 3-2. Congelación de una imagen .....                                        | 35 |
| 3-3. Ampliación de una imagen .....                                         | 36 |
| 3-4. Cambio del modo Eco/comprobación del efecto de ahorro de energía ..... | 37 |
| 3-5. Corrección de la distorsión de la imagen proyectada .....              | 39 |
| 3-6. Prevención del uso no autorizado del proyector [SEGURIDAD] .....       | 45 |

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| <b>4. Uso del menú en pantalla</b> .....                | 48 |
| 4-1. Uso de los menús .....                             | 48 |
| 4-2. Lista de los elementos de los menús .....          | 50 |
| 4-3. Descripciones y funciones del menú [ENTRADA] ..... | 54 |
| 4-4. Descripciones y funciones del menú [AJUSTE] .....  | 55 |
| 4-5. Descripciones y funciones del menú [CONFIG.] ..... | 63 |
| 4-6. Descripciones y funciones del menú [INFO.] .....   | 80 |
| 4-7. Descripciones y funciones del menú [REAJ.] .....   | 82 |

|                                                                                        |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>5. Realizar las conexiones</b>                                                      | 83  |
| 5-1. Conectar su ordenador                                                             | 83  |
| 5-2. Conexión de su reproductor de DVD y otros equipos AV                              | 86  |
| 5-3. Conexión a una LAN por cable                                                      | 88  |
| 5-4. Conexión a una LAN inalámbrica (opcional: serie NP05LM)                           | 89  |
| 5-5. Proyección de retrato (orientación vertical)                                      | 92  |
| <b>6. Uso del VISOR</b>                                                                | 95  |
| 6-1. Qué puede hacer con el VISOR                                                      | 95  |
| 6-2. Proyección de imágenes en una memoria USB (operación básica)                      | 96  |
| 6-3. Operaciones de la pantalla de diapositivas                                        | 100 |
| 6-4. Operaciones de la pantalla de lista de archivos                                   | 101 |
| 6-5. Menú de opciones                                                                  | 103 |
| 6-6. Cambiar los datos del logotipo (imagen de fondo)                                  | 104 |
| <b>7. Conexión a una red</b>                                                           | 106 |
| 7-1. Cosas que puede hacer si conecta el proyector a una red                           | 106 |
| 7-2. Conexión a MultiPresenter                                                         | 107 |
| 7-3. CONFIG. DE LA RED                                                                 | 109 |
| 7-4. Función del servidor HTTP                                                         | 115 |
| <b>8. Mantenimiento</b>                                                                | 119 |
| 8-1. Limpieza de la lente                                                              | 119 |
| 8-2. Limpieza de la caja                                                               | 120 |
| <b>9. Apéndice</b>                                                                     | 121 |
| 9-1. Cómo instalar la pantalla y el proyector                                          | 121 |
| 9-2. Lista de señales de entrada compatibles                                           | 131 |
| 9-3. Especificaciones                                                                  | 133 |
| 9-4. Dimensiones de la caja                                                            | 136 |
| 9-5. Asignaciones de pines y nombres de señal de los terminales principales            | 137 |
| 9-6. Códigos de control de PC y conexión de cables                                     | 139 |
| 9-7. Acerca del comando de control ASCII                                               | 141 |
| 9-8. Detección de fallos                                                               | 143 |
| 9-9. Mensajes del indicador                                                            | 146 |
| 9-10. Ajuste de la fecha y hora en el proyector                                        | 150 |
| 9-11. Lista de comprobación para la detección de fallos                                | 152 |
| 9-12. ¡REGISTRE SU PROYECTOR! (para los residentes en Estados Unidos, Canadá y México) | 154 |

# Introducción

---

Gracias por adquirir el proyector NEC.

Este proyector se puede conectar a ordenadores, dispositivos de vídeo, etc., para proyectar nítidamente imágenes en una pantalla.

Lea con cuidado este manual antes de utilizar el proyector y tenga el manual a mano para poder consultarlo más adelante.

Lea este manual del usuario si tiene alguna duda sobre el funcionamiento o si cree que el proyector puede tener algún defecto.

## NOTAS

- (1) El contenido de este manual de usuario no se puede volver a imprimir ni en parte ni en su totalidad sin permiso.
- (2) El contenido de este manual de usuario está sujeto a cambios sin previo aviso.
- (3) Se ha puesto mucho cuidado en la preparación de este manual del usuario; sin embargo, si encontrara partes dudosas, errores u omisiones, le rogamos se ponga en contacto con nosotros.
- (4) A pesar del artículo (3), NEC no se hará responsable de ninguna reclamación sobre la pérdida de beneficios u otros asuntos que puedan resultar del uso del proyector.

# Información importante

## Sobre los símbolos

Para garantizar el uso seguro y correcto del producto, este manual utiliza una serie de símbolos para evitarle lesiones a usted y a otros, así como daños a la propiedad.  
Los símbolos y sus significados se describen a continuación. Asegúrese de comprenderlos completamente antes de leer este manual.

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ADVERTENCIA</b> | En caso de no prestar atención a este símbolo y de manipular erróneamente el producto podría ocasionar accidentes que produzcan la muerte o lesiones graves.            |
|  <b>PRECAUCIÓN</b>  | En caso de no prestar atención a este símbolo y de manipular erróneamente el producto podría dar como resultado lesiones personales o daños a la propiedad circundante. |

## Ejemplos de símbolos

|                                                                                    |                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Este símbolo indica que debe tener cuidado con las descargas eléctricas.                      |
|    | Este símbolo indica que debe tener cuidado con las altas temperaturas.                        |
|    | Este símbolo indica algo que debe estar prohibido.                                            |
|    | Este símbolo indica algo que no se debe mojar.                                                |
|   | Este símbolo indica que debe no debe tocarlo con las manos húmedas.                           |
|  | Este símbolo indica algo que no debe ser desmontado.                                          |
|  | Este símbolo indica acciones que debe realizar.                                               |
|  | Este símbolo indica que el cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente. |

# Precauciones de seguridad

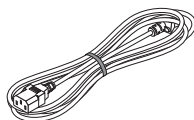
## ADVERTENCIA



**ASEGÚRESE DE  
HACERLO**

### Manipulación del cable de alimentación

- Utilice el cable de alimentación que se suministra con este proyector. Si el cable de alimentación suministrado no satisface los requisitos de las normas de seguridad de su país, ni la tensión o la corriente de su región, asegúrese de usar el cable de alimentación que cumpla y satisfaga dichos requisitos.



- El cable de alimentación que utilice debe estar homologado y cumplir las normas de seguridad de su país. Consulte la página [134](#) para obtener más información acerca de las especificaciones del cable de alimentación.

La tensión nominal por país se detalla a continuación para su consulta. Para seleccionar un cable de alimentación adecuado, verifique la tensión nominal correspondiente a su región.

|          |                 |
|----------|-----------------|
| CA 230 V | Países europeos |
| CA 120 V | Norteamérica    |



**PROHIBICIÓN**



**TENSIÓN  
PELIGROSA**

- El cable de alimentación suministrado con este proyector ha sido diseñado para ser utilizado exclusivamente con este proyector. Por motivos de seguridad, no lo utilice con otros dispositivos.
- Manipule el cable de alimentación con cuidado. Dañar el cable podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
  - No coloque objetos pesados sobre el cable.
  - No coloque el cable debajo del proyector.
  - No cubra el cable con una alfombra, etc.
  - No raye ni modifique el cable.
  - No doble, retuerza ni tire del cable con demasiada fuerza.
  - No aplique calor al cable.

Si el cable se daña (hilos del núcleo expuestos, hilos rotos, etc.), póngase en contacto con su distribuidor para reemplazarlo.
- No toque el enchufe si oye truenos. Hacerlo podría resultar en descargas eléctricas.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div data-bbox="125 183 191 245"></div> <div data-bbox="95 250 219 304"><b>ASEGÚRESE DE HACERLO</b></div> <div data-bbox="125 389 191 451"></div> <div data-bbox="99 458 213 483"><b>PROHIBICIÓN</b></div> <div data-bbox="125 596 191 659"></div> <div data-bbox="113 665 201 691"><b>NO MOJAR</b></div> <div data-bbox="125 919 191 981"></div> <div data-bbox="95 987 219 1072"><b>DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN</b></div> | <div data-bbox="255 148 553 175"><b>Instalación del proyector</b></div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este proyector está diseñado para utilizarse con una fuente de alimentación de 100–240 V de CA y 50/60 Hz. Antes de utilizar el proyector, asegúrese de que la fuente de alimentación a la que se va a conectar el proyector cumple estos requisitos.</li> <li>• Use una toma de corriente como suministro de alimentación del proyector. No conecte el proyector directamente al cableado eléctrico de iluminación. Hacerlo es peligroso.</li> <li>• No lo utilice en lugares como los que se describen a continuación. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mesas temblorosas, superficies inclinadas u otros lugares inestables</li> <li>- Cerca de aparatos de calefacción o lugares con fuertes vibraciones</li> <li>- Al aire libre o en lugares húmedos o polvorientos</li> <li>- Lugares expuestos al humo de aceite o al vapor</li> <li>- Cerca de aparatos de cocina, humidificadores, etc.</li> </ul> </li> <li>• No lo utilice en lugares en los que el proyector podría mojarse, como los que se describen a continuación. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. <ul style="list-style-type: none"> <li>- No lo utilice bajo la lluvia o la nieve, en la orilla del mar o en primera línea de mar, etc.</li> <li>- No lo utilice en un lavabo o en un cuarto de baño.</li> <li>- No coloque jarrones o macetas sobre el proyector.</li> <li>- No coloque tazas, cosméticos o medicamentos sobre el proyector.</li> </ul> <p>Si entra agua, etc., en el proyector, apague primero la alimentación del proyector, después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor.</p> </li> <li>• No introduzca ni deje caer objetos de metal o inflamables ni otros materiales extraños en las rejillas de ventilación del proyector. Hacerlo podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Preste especial atención si hay niños en casa. Si entra algún objeto extraño en el proyector, apague primero la alimentación del proyector, después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor.</li> </ul> |
| <div data-bbox="125 1182 191 1244"></div> <div data-bbox="95 1251 219 1335"><b>DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <div data-bbox="255 1114 1009 1171"><b>Desenchufe el cable de alimentación si el proyector no funciona correctamente.</b></div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el proyector emite humo u olores o sonidos extraños, se ha caído o si la caja está rota, apague la alimentación del proyector y, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Si no lo hace, no solo puede causar un incendio o una descarga eléctrica, también podría resultar en daños visuales. Póngase en contacto con su distribuidor para las reparaciones. Nunca intente reparar el proyector por su cuenta. Hacerlo es peligroso.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>NO DESMONTAR</b></p>                                                                                                                                             | <p><b>No desmonte el proyector.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>No extraiga ni abra la caja del proyector. Asimismo, no modifique el proyector. Existen áreas de alta tensión en el proyector. Modificar el proyector podría provocar un incendio, descargas eléctricas o a una fuga del haz del láser. Haga que personal de servicio cualificado realice las inspecciones, los ajustes y las reparaciones internas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|  <p><b>PRECAUCIÓN</b></p>                                                                                                                                               | <p><b>Instalación en suspensión del techo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si se requieren trabajos especiales como, por ejemplo, para suspender el proyector del techo, consulte con su distribuidor. Nunca intente instalar el proyector usted mismo en tales casos. El proyector podría caerse y causar lesiones. Para suspender el proyector del techo necesita una fuerza de techo suficiente como para soportar el proyector y se deben seguir las leyes y normas de construcción de su país en particular. También es necesario tomar medidas que eviten la caída del proyector en el caso de que ocurra un mal funcionamiento en el proyector, en el dispositivo de montaje de techo y en la ubicación de la instalación.</li> <li>Cuando se instale suspendido del techo, etc., no se apoye en el proyector. El proyector podría caerse y causar lesiones.</li> <li>Cuando se instale suspendido del techo, utilice una toma de corriente que esté al alcance de manera que el cable de alimentación se pueda enchufar y desenchufar fácilmente.</li> </ul> |
|  <p><b>PROHIBICIÓN</b></p>  <p><b>PRECAUCIÓN<br/>PARA ALTAS<br/>TEMPERATURAS</b></p> | <p><b>No coloque objetos delante de la lente mientras el proyector esté en funcionamiento.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>No deje la tapa de la lente sobre la lente mientras el proyector esté en funcionamiento. La tapa de la lente podría calentarse y deformarse.</li> <li>No coloque objetos que obstruyan la luz delante de la lente mientras el proyector esté en funcionamiento. El objeto podría calentarse y romperse o incendiarse.</li> <li>El siguiente pictograma indicado en la caja significa que hay que tener precaución para evitar la colocación de objetos delante de la lente del proyector.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div data-bbox="125 183 190 247" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="100 252 213 277" data-label="Text"> <p><b>PROHIBICIÓN</b></p> </div> | <div data-bbox="253 146 724 175" data-label="Section-Header"> <h3>Acerca de la fuente de luz del proyector</h3> </div> <div data-bbox="253 181 1031 584" data-label="List-Group"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No mire a la lente del proyector.<br/>Cuando el proyector está en funcionamiento, se proyecta una luz intensa que podría dañar sus ojos. Tenga especial cuidado cuando haya niños alrededor.</li> <li>• No mire a la luz proyectada utilizando dispositivos ópticos (lupas, reflectores, etc.). Hacerlo podría resultar en daños visuales.</li> <li>• Compruebe que no hay nadie mirando a la lente dentro del alcance de la proyección antes de encender el proyector.</li> <li>• No permita que los niños operen solos el proyector. Cuando un niño opere el proyector, siempre debe haber un adulto presente para vigilar atentamente al niño.</li> <li>• El siguiente pictograma, que se indica cerca de la lente en la caja, describe que este proyector está catalogado en el grupo 2 de riesgo de la norma IEC 62471-5:2015. Al igual que con cualquier otra fuente de luz brillante, no mire fijamente al haz, RG2 IEC 62471-5:2015.</li> </ul> <div data-bbox="329 592 953 815" data-label="Image"> </div> </div> |
| <div data-bbox="125 882 190 946" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="100 951 213 976" data-label="Text"> <p><b>PROHIBICIÓN</b></p> </div> | <div data-bbox="253 845 523 874" data-label="Section-Header"> <h3>Al limpiar el proyector</h3> </div> <div data-bbox="253 880 1031 936" data-label="List-Group"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No utilice atomizadores de gas inflamable para quitar el polvo de la lente, la caja, etc. Hacerlo podría provocar un incendio.</li> </ul> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



## PRECAUCIÓN

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>ASEGÚRESE DE HACERLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>Conexión del cable de alimentación a una toma de tierra</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Este equipo ha sido diseñado para utilizarse conectando el cable de alimentación a la toma a tierra. Si el cable de alimentación no está conectado a tierra, podría provocar una descarga eléctrica. Asegúrese de que el cable de alimentación esté correctamente conectado a tierra. No utilice un adaptador de enchufe de 2 núcleos.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <br><b>ASEGÚRESE DE HACERLO</b><br><br><b>NO TOCAR CON LAS MANOS MOJADAS</b><br><br><b>DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN</b> | <p><b>Manipulación del cable de alimentación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Al conectar el cable de alimentación al terminal AC IN del proyector, asegúrese de que el conector esté total y firmemente insertado. Una conexión floja del cable de alimentación podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.</li> <li>No conecte o desconecte el cable de alimentación con las manos mojadas. Hacerlo podría resultar en descargas eléctricas.</li> <li>Al limpiar el proyector, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de antemano por motivos de seguridad.</li> <li>Al mover el proyector, asegúrese en primer lugar de apagar la alimentación, de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente y de comprobar que todos los cables de conexión que conectan el proyector a otros dispositivos han sido desconectados.</li> <li>Cuando no tenga pensado utilizar el proyector durante largos períodos de tiempo, desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente.</li> </ul> |
| <br><b>PROHIBICIÓN</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>No lo utilice en redes sujetas a sobretensión.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte el puerto LAN del proyector a una red para la que no exista riesgo de que se aplique sobretensión. La sobretensión aplicada al puerto LAN podría provocar una descarga eléctrica.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <br><b>ASEGÚRESE DE HACERLO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><b>Desplazamiento de la lente, enfoque y operaciones de zoom</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando desplace la lente o ajuste el enfoque o el zoom, hágalo desde atrás o desde un lado del proyector. Si estas operaciones se llevan a cabo desde delante, sus ojos podrían estar expuestos a una luz potente y resultar dañados.</li> <li>Mantenga las manos alejadas de la zona de la lente cuando realice el desplazamiento de la misma. En caso contrario, los dedos podrían quedar atrapados en el espacio entre la caja y la lente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>PROHIBICIÓN</b>                                                                                                                                           | <p><b>Manipulación de las pilas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manipule las pilas con precaución. De lo contrario, podría provocar un incendio, lesiones o contaminación de las partes circundantes. <ul style="list-style-type: none"> <li>- No cortocircuite, desmonte las pilas ni las arroje al fuego.</li> <li>- No utilice pilas diferentes de las especificadas.</li> <li>- No utilice pilas nuevas junto con pilas antiguas.</li> <li>- Cuando inserte las pilas, preste atención a las indicaciones de polaridad (direcciones + y -) y asegúrese de insertarlas como se indica.</li> </ul> </li> <li>• Póngase en contacto con su distribuidor o con las autoridades locales para desechar las pilas.</li> </ul> |
| <br><b>PROHIBICIÓN</b><br><br><b>PRECAUCIÓN<br/>PARA ALTAS<br/>TEMPERATURAS</b> | <p><b>Acerca de las rejillas de ventilación</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No obstruya las rejillas de ventilación del proyector. Asimismo, no coloque objetos suaves como papel o paños debajo del proyector. Hacerlo podría provocar un incendio.<br/>Deje el suficiente espacio entre el lugar en el que está instalado el proyector y sus alrededores (como regla general, al menos 10 cm/4 pulgadas para la rejilla de admisión y 20 cm/8 pulg. para la rejilla de escape).</li> <li>• No toque la zona de la rejilla de escape durante o inmediatamente después de la proyección. La zona de la rejilla de escape puede estar caliente en este momento y tocarla podría causar quemaduras.</li> </ul>               |
| <br><b>PROHIBICIÓN</b>                                                                                                                                           | <p><b>Mover el proyector</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Al mover el proyector, no sujete la sección de la lente. El anillo de enfoque podría girarse y provocar la caída del proyector, lo que causaría lesiones. Además, si coloca su mano en el espacio entre la caja y la lente, el proyector podría dañarse, caerse y provocar lesiones.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <br><b>ASEGÚRESE DE<br/>HACERLO</b>                                                                                                                             | <p><b>Inspección del proyector y limpieza del interior</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte con su distribuidor para la limpieza del interior del proyector aproximadamente una vez al año. El polvo se podría acumular dentro del proyector si no se limpia durante un período de tiempo prolongado, lo que puede causar incendios o un mal funcionamiento.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## Precauciones de seguridad del láser

### ADVERTENCIA

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 2 DE LA SEGUNDA EDICIÓN DEL IEC 60825-1

- RADIACIÓN LÁSER (NO MIRAR DIRECTAMENTE AL HAZ).
- El uso de controles o ajustes, o la realización de procedimientos diferentes a los especificados aquí puede resultar en exposición a radiación peligrosa.

#### • Para EE. UU.

Este producto ha sido clasificado como de Clase 2 por la segunda edición de la norma IEC 60825-1 de 03-2007.

#### Para otras regiones

Este producto ha sido clasificado como de Clase 1 por la tercera edición de la norma IEC 60825-1 de 05-2014 y como RG2 por la primera edición de la norma IEC 62471-5 de 06-2015.

Cumpla las leyes y normativas de su país en relación a la instalación y gestión del dispositivo.

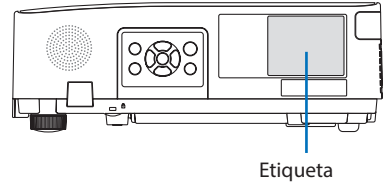
- Esquema de un láser emitido desde el módulo de iluminación incorporado:
  - Longitud de onda: 449–461 nm
  - Potencia máxima: 82,5 W
- Patrón de radiación desde la carcasa de protección:
  - Longitud de onda: 449–461 nm
  - Máxima salida de radiación láser: 66,6 mW
- El módulo láser está instalado en este producto. El uso de controles o ajustes de procedimientos diferentes a los especificados aquí puede resultar en exposición a radiación peligrosa.

### Módulo de iluminación

- Hay un módulo de iluminación que contiene varios diodos láser instalado en el producto como fuente de luz.
- Estos diodos láser están sellados en el módulo de iluminación. No se necesita mantenimiento ni inspección para el funcionamiento del módulo de iluminación.
- El usuario final no tiene permiso para sustituir el módulo de iluminación.
- Póngase en contacto con un distribuidor cualificado para el reemplazo del módulo de iluminación y para obtener más información.

- Las etiquetas de precaución y de explicación del producto láser de Clase 2 en conformidad con la segunda edición de la norma IEC 60825-1 y de Clase 1 en conformidad con la tercera edición de la norma IEC 60825-1 están pegadas en las posiciones indicadas a continuación.

**Para EE. UU.**



**Para otras regiones**

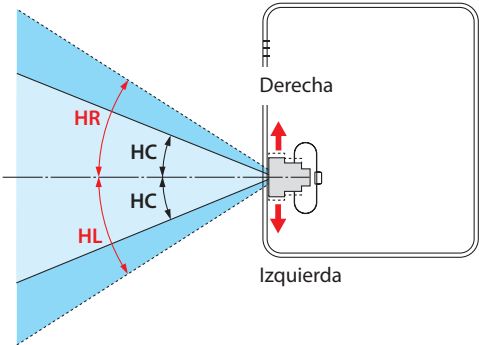


Amplitud de la radiación de la luz láser

La siguiente figura muestra la amplitud máxima de la radiación de la luz láser.

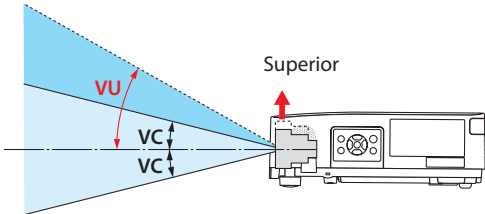
Ángulo horizontal (unidad: grado)

| Zoom         | Posición de la lente |                              |                    |
|--------------|----------------------|------------------------------|--------------------|
|              | Más a la derecha     | Centro (valor de referencia) | Más a la izquierda |
|              | HR                   | HC                           | HL                 |
| Gran angular | 33,0                 | 22,3                         | 33,0               |
| Teleobjetivo | 21,8                 | 14,2                         | 21,8               |



Ángulo vertical (unidad: grado)

| Zoom         | Posición de la lente |                              |
|--------------|----------------------|------------------------------|
|              | Más arriba           | Centro (valor de referencia) |
|              | VU                   | VC                           |
| Gran angular | 29,5                 | 14,4                         |
| Teleobjetivo | 19,2                 | 9,0                          |



### **Información del cable**

Utilice cables blindados o cables conectados a núcleos de ferrita para no interferir con la recepción de radio y televisión.

Para obtener más información, consulte el apartado "5. Realizar las conexiones" de este manual del usuario.

## Cómo deshacerse del producto utilizado



### En la Unión Europea

La legislación de la UE puesta en práctica en cada Estado miembro requiere que los productos eléctricos y electrónicos que lleven la marca (izquierda) se deben desechar por separado de la basura normal. Esto incluye proyectores y sus accesorios eléctricos. Cuando se deshaga de tales productos, siga los consejos de su autoridad local o pregunte en la tienda en la que adquirió el producto.

Después de recoger los productos utilizados, estos se reutilizan y reciclan de la forma adecuada. Dicho esfuerzo ayuda a reducir a un nivel mínimo la cantidad de desechos así como el impacto negativo sobre la salud humana y el medioambiente.

La marca en los productos eléctricos y electrónicos se aplica solo a los actuales Estados miembro de la Unión Europea.

### Fuera de la Unión Europea

Si desea desechar los productos eléctricos y electrónicos usados fuera de la Unión Europea, contacte con sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de eliminación.



**Para la UE:** ¡El símbolo del contenedor con ruedas tachado significa que las pilas usadas no deben depositarse en el contenedor para residuos domésticos habitual! En el caso de las pilas usadas, existe un sistema de recogida selectiva que permite el tratamiento y el reciclaje adecuados según la legislación vigente.

**De acuerdo con la directiva de la UE 2006/66/CE, las pilas no deben ser desechadas de forma inadecuada. Las pilas deben separarse para su recogida por los servicios locales.**

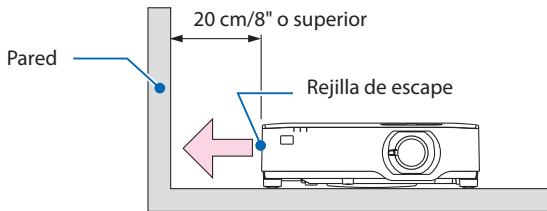
## Precauciones para garantizar el rendimiento del proyector

- No lo instale en lugares expuestos a vibraciones o sacudidas.  
Si se instala en lugares en los que se transmiten vibraciones de fuentes de alimentación o similares, en vehículos, en embarcaciones, etc., el proyector podría verse afectado por vibraciones o sacudidas que pueden dañar las piezas internas y provocar un mal funcionamiento.  
Instálelo en un lugar que no esté expuesto a vibraciones o sacudidas.
- No lo instale cerca de líneas de alta tensión o fuentes de alimentación.  
El proyector puede verse afectado por interferencias si lo instala cerca de líneas eléctricas de alta tensión o de una fuente de alimentación.
- No lo instale ni almacene en lugares tales como los que se describen a continuación. Hacerlo podría provocar un mal funcionamiento.
  - Lugares donde se generan campos magnéticos fuertes.
  - Lugares donde se generan gases corrosivos.
- Si entra por la lente una luz intensa como rayos láser, podría provocar un mal funcionamiento.
- Consulte con su distribuidor antes de usarlo en lugares donde hay presente mucho humo de cigarrillos o polvo.
- Si se proyecta la misma imagen fija durante un largo período de tiempo con un ordenador, etc., el patrón de la imagen puede permanecer en la pantalla tras detener la proyección, pero desaparecerá después de un tiempo. Esto sucede debido a las propiedades de los paneles de cristal líquido y no constituye un mal funcionamiento. Recomendamos usar un salvapantallas en el lado del ordenador.
- Al utilizar el proyector en una altitud de aproximadamente 1.600 m/5.200 pies o superior, asegúrese de ajustar el [MODO DE VENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA]. De lo contrario, el interior del proyector puede calentarse y causar un mal funcionamiento.
- Al utilizar el proyector en altitudes elevadas (lugares donde la presión atmosférica es baja), puede ser necesario reemplazar los componentes ópticos (fuente de luz, etc.) antes de lo habitual.
- Acerca de mover el proyector
  - Asegúrese de montar la tapa de lente suministrada para proteger la lente contra rasguños.
  - No exponga el proyector a vibraciones o a sacudidas fuertes.
 De lo contrario, el proyector podría resultar dañado.
- No utilice las patas de inclinación para un propósito diferente al de ajustar la inclinación del proyector.  
Una manipulación inadecuada como, por ejemplo, transportar el proyector por las patas de inclinación o utilizarlo apoyado contra la pared podría provocar un mal funcionamiento.
- No toque la superficie de la lente de proyección con las manos desnudas.  
Las huellas dactilares o la suciedad sobre la superficie de la lente de proyección se ampliarán y proyectarán en la pantalla. No toque la superficie de la lente de proyección.
- No desenchufe el cable de alimentación del proyector o de la toma de corriente durante la proyección. De lo contrario podría deteriorar el terminal AC IN del proyector o el contacto del enchufe. Para interrumpir el suministro de alimentación de CA mientras se están proyectando imágenes, utilice el interruptor de un ladrón, un disyuntor, etc.
- Acerca del manejo del mando a distancia
  - El mando a distancia no funcionará si el sensor remoto de señales del proyector o el transmisor de la señal del mando a distancia están expuestos a una luz potente o si hay obstáculos entre ellos que obstruyan las señales.
  - Opere el mando a distancia a, como máximo, 7 metros del proyector, apuntándolo al sensor remoto de señales del proyector.

- No deje caer el mando a distancia ni lo maneje incorrectamente.
- No permita que agua u otros líquidos alcancen el mando a distancia. Si se moja el mando a distancia, límpielo inmediatamente.
- En la medida de lo posible, evite utilizarlo en lugares calientes y húmedos.
- Cuando no tenga pensado utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, quite las dos pilas.
- Tome medidas para evitar que la luz externa se refleje sobre la pantalla. Asegúrese de que solo la luz del proyector se refleje sobre la pantalla. Cuanta menos luz externa haya sobre la pantalla, mayor será el contraste y más bellas se verán las imágenes.
- Acerca de las pantallas  
Las imágenes no serán claras si hay suciedad, arañazos, decoloración, etc., en su pantalla. Maneje la pantalla con cuidado, protegiéndola de sustancias volátiles, arañazos y suciedad.

### **Espacio libre para la instalación del proyector**

Cuando instale el proyector, deje suficiente espacio alrededor de este como se describe a continuación. De lo contrario, el aire de escape caliente emitido por el proyector puede volver a entrar. Asimismo, asegúrese de que el viento procedente del aire acondicionado no alcanza al proyector. El sistema de control de calor del proyector puede detectar una anomalía (error de temperatura) y desactivar la alimentación automáticamente.



#### **NOTA:**

- En la figura de arriba, se asume que existe suficiente espacio por encima del proyector. También hay una rejilla de admisión en la parte de atrás. Deje unos 10 cm o más de espacio libre por detrás, e incluso más espacio para la instalación de los cables.

### **Precauciones para la instalación en el techo**

No instale el proyector en los siguientes lugares. Las sustancias adheridas como aceites, productos químicos o humedad podrían causar deformaciones o grietas en la carcasa, corrosión de las partes metálicas o un fallo de funcionamiento.

- Al aire libre y lugares húmedos o polvorientos
- Lugares expuestos al humo de aceite o al vapor
- Lugares donde se generan gases corrosivos

## Sobre los derechos de autor de las imágenes originales proyectadas:

No olvide que la utilización de este proyector para fines comerciales lucrativos, o para atraer la atención del público en lugares como cafeterías u hoteles, y el empleo de la compresión o la expansión de la imagen en pantalla con las subsiguientes funciones, podría originar problemas por la violación de los derechos de autor protegidos por la ley de propiedad intelectual.

[RELACIÓN DE ASPECTO], [KEYSTONE], función de aumento y otras funciones similares.

## Función de gestión de energía

El proyector está equipado con funciones de gestión de energía. Para reducir el consumo de energía, las funciones de gestión de energía (1 y 2) son preajustadas en fábrica tal y como se muestra a continuación. Para controlar el proyector desde un dispositivo externo mediante una LAN o mediante la conexión de un cable de serie, utilice el menú en pantalla para cambiar los ajustes de 1 y 2.

### 1. MODO DE ESPERA (ajuste de fábrica: NORMAL)

Para controlar el proyector desde un dispositivo externo, seleccione [RED EN MODO DE ESPERA] o [REPOSO] para [MODO DE ESPERA]. (→ página 76)

### 2. ENC. AUTO. DESACT. (ajuste de fábrica: 1 hora)

Para controlar el proyector desde un dispositivo externo, seleccione [DESACT.] para [ENC. AUTO. DESACT.]. (→ página 78)

## Número de modelo de la unidad LAN inalámbrica

La unidad LAN inalámbrica es un artículo opcional.

Para encontrar el modelo adecuado a su zona, visite el sitio web de la compañía:

URL: <https://www.nec-display.com/global/support/index.html>

## Marcas comerciales

- MultiPresenter es una marca comercial o una marca comercial registrada de NEC Display Solutions, Ltd. en Japón y en otros países.
- Apple, Mac, MacBook y iMac son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los EE. UU. y otros países.
- Microsoft, Windows y PowerPoint son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.



- La marca comercial PLink y su logotipo son marcas comerciales que han solicitado el registro o que ya están registradas en Japón, los Estados Unidos de América y otros países y regiones.
- Wi-Fi® es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®. WPA™ y WPA2™ son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance®.
- Blu-ray es una marca comercial de Blu-ray Disc Association.
- CRESTRON y CRESTRON ROOMVIEW son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Crestron Electronics, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Otros nombres de productos y logotipos de empresa mencionados en este manual del usuario pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.
- Licencias de software GPL/LGPL

El producto incluye software con licencia bajo GNU Licencia Pública General (GPL), GNU Licencia Pública General Reducida (LGPL) y otras.

Para más información sobre cada software, vea el archivo "readme.pdf" dentro de la carpeta "about GPL&LGPL" en el CD-ROM suministrado.

# 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las partes

## 1-1. Introducción al proyector

Esta sección incluye una descripción general de su nuevo proyector y describe las características y controles.

### General

- Proyector de tipo cristal líquido de gran luminosidad y alta resolución**

| Nombre del modelo | Brillo   | Resolución                       | Relación de aspecto |
|-------------------|----------|----------------------------------|---------------------|
| PE455UL           | 4.500 lm | WUXGA<br>(1.920 × 1.200 píxeles) | 16:10               |
| PE455WL           | 4.500 lm | WXGA<br>(1.280 × 800 píxeles)    | 16:10               |
| PE505XL           | 5.000 lm | XGA<br>(1.024 × 768 píxeles)     | 4:3                 |

- Una estructura sellada patentada que logra un rendimiento sumamente a prueba de polvo**

Debido a su excelente rendimiento a prueba de polvo, el proyector no está equipado con un filtro. Por lo tanto, el reemplazo del filtro es innecesario.

- Diseño silencioso que utiliza una estructura sellada**

Un diseño silencioso sin el ruido irritante del ventilador, incluso en una sala de conferencias o en un aula silenciosa.

### Fuente de luz • Brillo

- En el módulo de iluminación se encuentra instalado un diodo láser de larga duración**

El producto puede funcionar a un bajo coste debido a que la fuente de luz láser se puede utilizar durante un largo período de tiempo sin requerir sustitución o mantenimiento.

- Se puede ajustar el brillo dentro de un margen amplio**

A diferencia de las fuentes de luz ordinarias, el brillo puede ajustarse desde el 30 al 100 % (PE455WL: 33 al 100 %) en incrementos de un 1 %.

- Modo [BRILLO CONSTANTE]**

El brillo disminuye normalmente con el uso, pero seleccionando el modo [BRILLO CONSTANTE], el proyector controla automáticamente la salida del módulo de iluminación en conformidad con el tiempo de uso del módulo de iluminación para mantener el brillo constante.

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las partes

### Instalación

- **Instalación 360° y proyección de retrato**

Puede instalar el proyector en cualquier ángulo de 0° a 360° tanto en dirección vertical como en horizontal. Cuando instale el proyector en una posición inclinada, utilice los soportes con suficiente resistencia. También se pueden proyectar retratos con la pantalla de protección inclinada 90°. Asegúrese de ensamblar e instalar un soporte específico.

- **Mecanismo de desplazamiento de lente para ajustar con facilidad la posición de la imagen proyectada**

La posición de la imagen proyectada se mueve girando los dos diales de la parte superior de la caja del proyector, uno para la dirección vertical y otro para la dirección horizontal.

- **Corregir la distorsión de la imagen proyectada en superficies con formas especiales**

La distorsión al proyectar en superficies con formas especiales (superficies cilíndricas o esféricas, por ejemplo) se puede corregir utilizando nuestra aplicación Geometric Correction Tool.

### Vídeos

- **Gran variedad de terminales de entrada (HDMI × 2, etc.)**

El proyector está equipado con una gran variedad de terminales de entrada: HDMI (× 2), ordenador (analógico), etc. El terminal de entrada HDMI de este producto es compatible con HDCP.

- **Función [VISOR] para proyectar imágenes fijas guardadas en una memoria USB**

Al insertar en el puerto USB del proyector (tipo A) una memoria USB disponible comercialmente que contiene la imagen, las imágenes del USB pueden ser proyectadas por la unidad. De este modo, podrá realizar una presentación sin necesidad de utilizar un ordenador.

- **Función de conmutación sin corte para cambios de pantalla más fluidos al cambiar la señal**

Al cambiar el conector de entrada, la imagen visualizada antes del cambio se mantiene de manera que la nueva imagen pueda cambiarse sin tener que hacer una pausa debido a la ausencia de señal.

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las partes

### Red

- **Compatible con LAN por cable/LAN inalámbrica**

Equipado con un puerto LAN (RJ-45), el proyector se puede conectar a una LAN por cable para transmitir imágenes desde un ordenador a esta unidad o para controlar esta unidad desde el ordenador. Además, cuando una unidad LAN inalámbrica vendida por separado se conecta a la unidad, la unidad puede conectarse a una LAN inalámbrica.

- **Compatibilidad con CRESTRON ROOMVIEW**

El proyector es compatible con CRESTRON ROOMVIEW, lo que permite que múltiples dispositivos conectados en la red sean gestionados y controlados desde un ordenador.

- **Compatible con la aplicación MultiPresenter**

Este proyector es compatible con la aplicación MultiPresenter de NEC, por lo que es posible la proyección multipantalla a través de la red (LAN por cable/LAN inalámbrica).

### Ahorro de energía

- **0,11 W (100-130 V CA)/0,16 W (200-240 V CA) en el modo de espera con la tecnología de ahorro de energía**

Seleccionar [NORMAL] para [MODO DE ESPERA] desde el menú puede activar el modo de ahorro de energía del proyector.

NORMAL: 0,11 W (100-130 V CA)/0,16 W (200-240 V CA)

RED EN MODO DE ESPERA: 1,6 W (100-130 V CA)/1,8 W (200-240 V CA)

- **[MODO ECO] para un bajo consumo de energía y visualización del [MEDIDOR DE CO2]**

El proyector está equipado con un [MODO ECO] para reducir el consumo de energía durante el uso. Además, el efecto de ahorro de energía una vez ajustado el [MODO ECO] se convierte a la cantidad de reducción de emisiones de CO<sub>2</sub> y esto se indica en el mensaje de confirmación visualizado cuando se apaga la alimentación y en [INFO.] del menú en pantalla ([MEDIDOR DE CO2]).

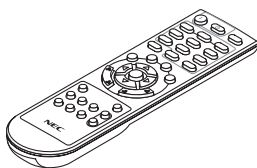
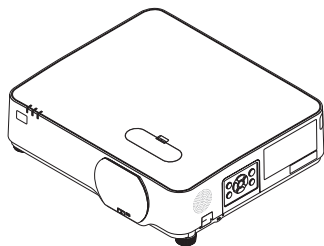
## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las partes

### 1-2. ¿Qué contiene la caja?

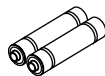
Asegúrese de que la caja contiene todos los elementos que aparecen en la lista. Si falta alguna pieza, póngase en contacto con su distribuidor.

Conserve la caja y los materiales de embalaje originales por si tiene que transportar el proyector.

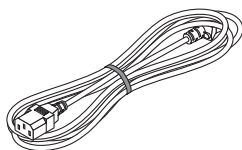
#### Proyector



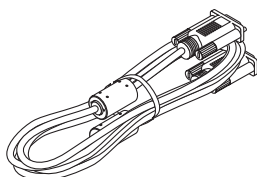
**Mando a distancia**  
(7N901261)



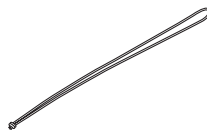
**Pilas (AAA × 2)**



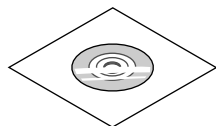
**Cable de alimentación**  
(EE. UU.: 7N080236/7N080242)  
(UE: 7N080022/7N080028)



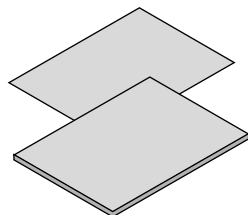
**Cable de ordenador (VGA)**  
(7N520089)



**Correa de la tapa de la lente**



**NEC Projector CD-ROM**  
(7N952911)



- **Información importante**  
(7N8N9901)
- **Guía de configuración rápida**  
(Para Norteamérica: 7N8N9881)  
(Para otros países distintos de Norteamérica: 7N8N9881 y 7N8N9891)
- **Adhesivo de seguridad**  
(Utilice este adhesivo cuando se haya establecido la contraseña de seguridad).

Solo para Norteamérica

- **Garantía limitada**

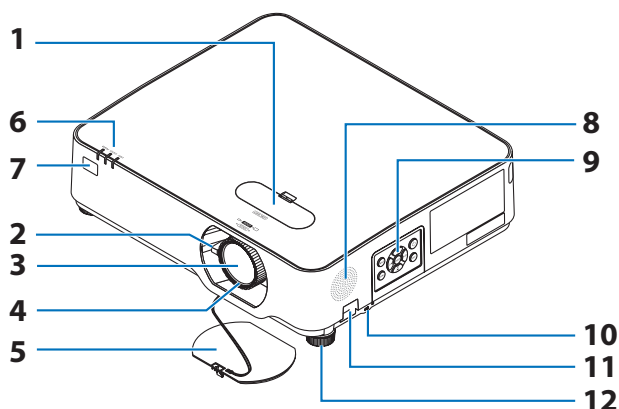
Para clientes en Europa:

Tiene a su disposición la Política de garantía en nuestro sitio web:

<https://www.nec-display-solutions.com>

## 1-3. Nombres de las partes del proyector

### Frontal



#### 1. Cubierta del desplazamiento de la lente

(→ página 23)

#### 2. Palanca de zoom

(→ página 26)

#### 3. Lente

#### 4. Anillo de enfoque

(→ página 25)

#### 5. Tapa de la lente

#### 6. Indicadores

(→ páginas 8, 146)

#### 7. Sensor remoto

(→ página 14)

#### 8. Altavoz monoaural

#### 9. Controles

(→ página 8)

#### 10. Ranura de seguridad ( )

#### 11. Orificio para cadena de seguridad

Coloque un dispositivo antirrobo.

En el orificio para la cadena de seguridad pueden introducirse cables o cadenas de seguridad de hasta 0,18 pulgadas/4,6 mm de diámetro.

#### 12. Pata de inclinación

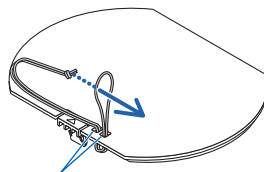
(→ página 27)

#### CONSEJO:

- Seguridad y bloqueo antirrobo compatible con los cables/ equipos de seguridad Kensington. Para más información sobre los productos, visite el sitio web de Kensington.

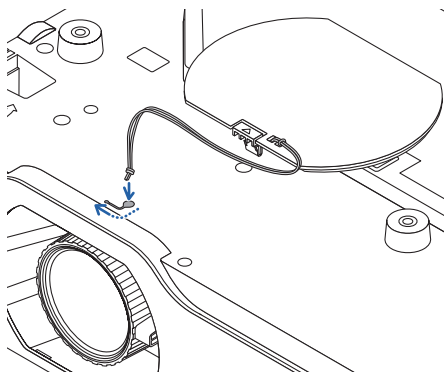
## **Instalación de la correa de la tapa de la lente**

- 1. Inserte el extremo de la correa a través del orificio de montaje de la tapa de la lente y pase el nudo a través de la correa.**

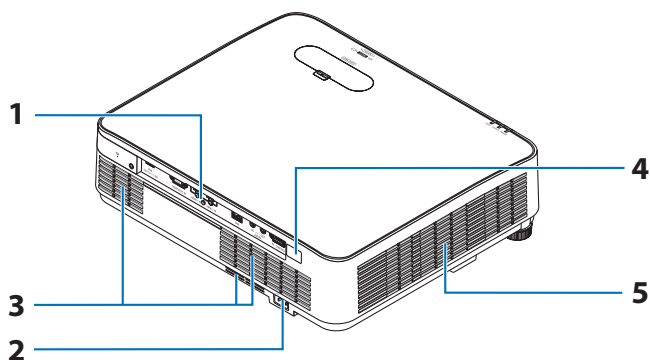


Orificio de montaje de la tapa de la lente

- 2. Introduzca el nudo en el orificio de montaje de la correa (grande) de la parte inferior del proyector y, a continuación, empújelo hacia el orificio estrecho (pequeño).**



## **Posterior**



### **1. Panel de terminales**

(→ página 9)

### **2. Entrada de CA**

Conecte aquí la clavija de tres contactos del cable de alimentación suministrado y enchufe el otro extremo del cable a una toma de corriente activa de pared.

(→ página 16)

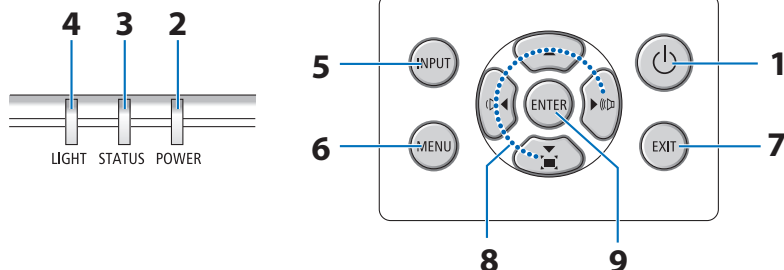
### **3. Rejilla de admisión**

### **4. Sensor remoto**

(→ página 14)

### **5. Rejilla de escape**

## Controles/indicadores



### 1. Botón (POWER)

(→ páginas 18, 33)

### 2. Indicador POWER

(→ páginas 16, 18, 33, 146)

### 3. Indicador STATUS

(→ página 146)

### 4. Indicador LIGHT

(→ página 146)

### 5. Botón INPUT

(→ página 20)

### 6. Botón MENU

(→ página 48)

### 7. Botón EXIT

(→ página 48)

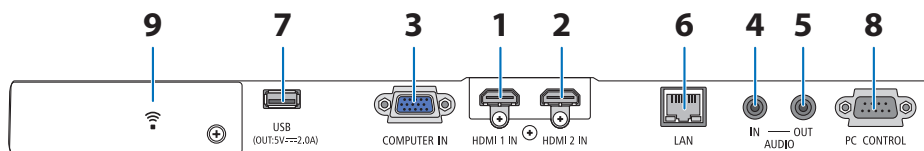
### 8. ▲▼◀▶/Botones de volumen ◀▶/Botón keystone ▼

(→ páginas 28, 32, 48)

### 9. Botón ENTER

(→ página 48)

## Características del panel de terminales



### 1. Terminal (tipo A) HDMI 1 IN

(→ páginas [84](#), [85](#), [87](#))

### 2. Terminal (tipo A) HDMI 2 IN

(→ páginas [84](#), [85](#), [87](#))

### 3. Terminal COMPUTER IN/entrada de componente (Mini D-Sub 15 pines)

(→ páginas [84](#), [86](#))

### 4. Miniclavija (mini estéreo) AUDIO IN

(→ páginas [84](#), [86](#))

### 5. Miniclavija (mini estéreo) AUDIO OUT

Se emite la señal de audio de la imagen proyectada desde el proyector.

Cuando se conecta un equipo de audio, el altavoz del proyector queda inhabilitado.

### 6. Puerto LAN (RJ-45)

(→ página [88](#))

### 7. Puerto USB (tipo A)

Conecte la memoria USB. Cuando los datos de imagen están guardados en una memoria USB, la imagen se puede proyectar con el [VISOR] del proyector.

(→ página [95](#))

Además, se puede suministrar una fuente de alimentación de 5 V/2,0 A para un uso de expansión.

### 8. Puerto PC CONTROL (D-Sub 9 pines)

Utilice este puerto para conectar un PC o sistema de control. Esto le permite controlar el proyector utilizando el protocolo de comunicación en serie. Si va a escribir su propio programa, los códigos de control de PC típicos se encuentran en la página [139](#).

### 9. Cubierta de la LAN inalámbrica ( )

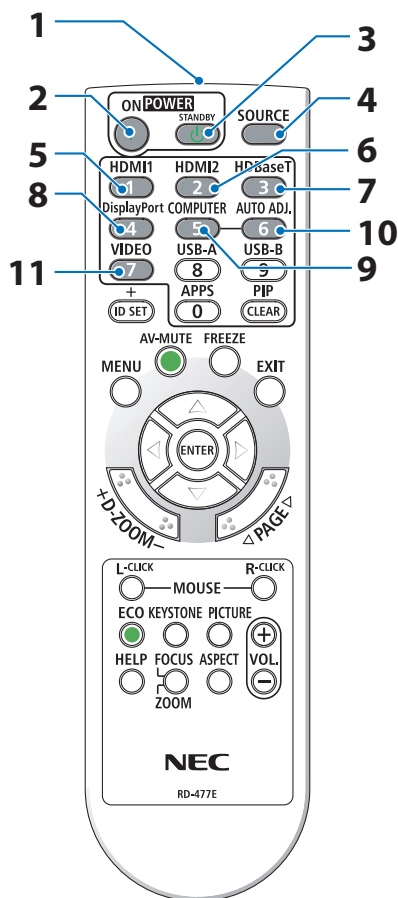
Hay dos terminales detrás de la cubierta.

- Puerto USB (LAN inalámbrica)

(→ página [90](#))

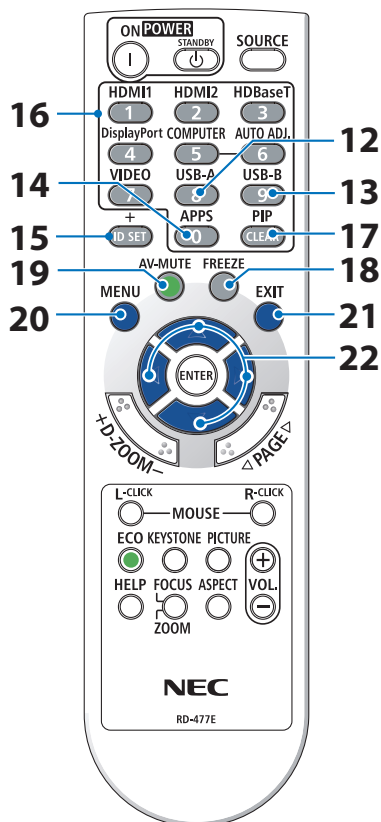
- Puerto SERVICE (USB tipo B)  
(solamente para la inspección)

## 1-4. Nombres de las partes del mando a distancia



1. **Transmisor infrarrojo**  
(→ página 14)
2. **Botón POWER ON**  
(→ página 18)
3. **Botón POWER STANDBY**  
(→ página 33)
4. **Botón SOURCE**  
(→ página 20)
5. **Botón HDMI1**  
(→ página 20)
6. **Botón HDMI2**  
(→ página 20)
7. **Botón HDBaseT**  
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)
8. **Botón DisplayPort**  
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)
9. **Botón COMPUTER**  
(→ página 20)
10. **Botón AUTO ADJ.**  
(→ página 32)
11. **Botón VIDEO**  
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las partes



### 12. Botón USB-A

(→ páginas 20, 96)

### 13. Botón USB-B

(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)

### 14. Botón APPS

(→ páginas 20, 107)

### 15. Botón ID SET

(→ página 73)

### 16. Botón de teclado numérico/botón CLEAR

(→ página 73)

### 17. Botón PIP

(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)

### 18. Botón FREEZE

(→ página 35)

### 19. Botón AV-MUTE

(→ página 35)

### 20. Botón MENU

(→ página 48)

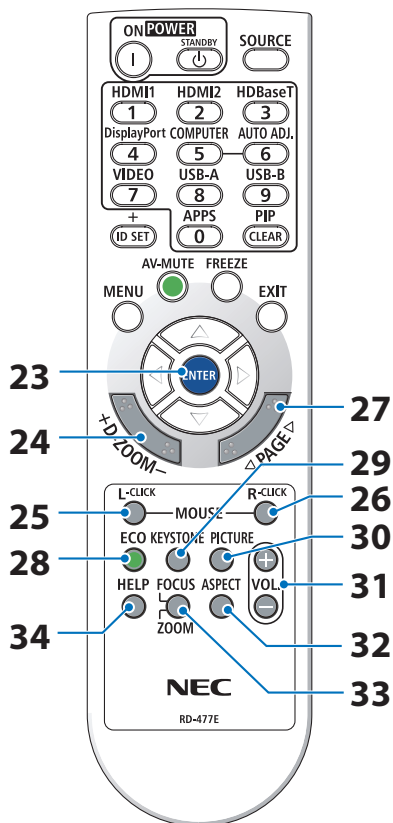
### 21. Botón EXIT

(→ página 48)

### 22. Botones ▲▼◀▶

(→ páginas 36, 48)

## 1. Compruebe la descripción general del producto, los artículos suministrados y los nombres de las partes



### 23. Botón ENTER

(→ página 48)

### 24. Botón D-ZOOM (+)(-)

(→ página 36)

### 25. Botón MOUSE L-CLICK

(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)

### 26. Botón MOUSE R-CLICK

(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)

### 27. Botón PAGE ▽/△

(→ páginas 100, 102)

### 28. Botón ECO

(→ página 37)

### 29. Botón KEYSTONE

(→ páginas 28, 39)

### 30. Botón PICTURE

(→ páginas 55, 58)

### 31. Botón VOL. (+)(-)

(→ página 32)

### 32. Botón ASPECT

(→ página 61)

### 33. Botón FOCUS/ZOOM

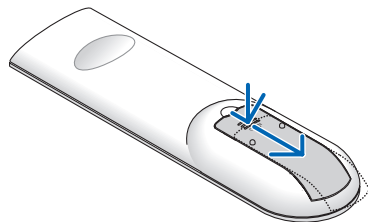
(Este botón no funciona en esta serie de proyectores)

### 34. Botón HELP

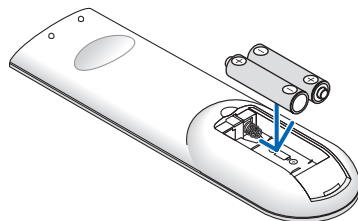
(→ página 80)

## **Instalación de las pilas**

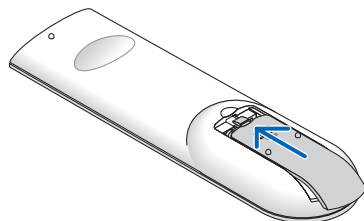
**1. Presione firmemente y deslice la cubierta de las pilas para extraerla.**



**2. Instale pilas nuevas (AAA). Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas sea correcta.**



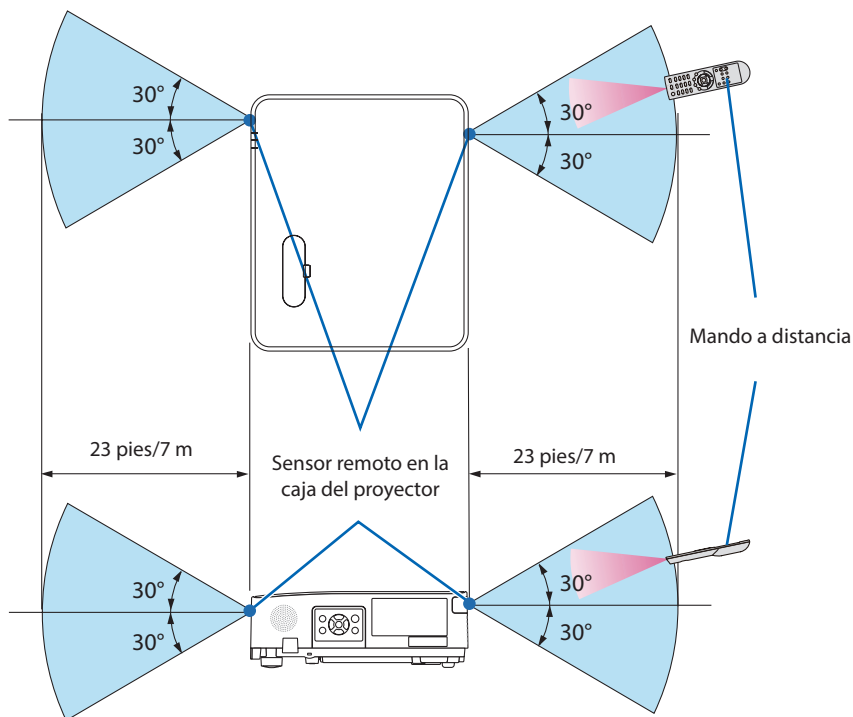
**3. Deslice la cubierta sobre las pilas hasta que encaje en su posición. No mezcle tipos de pilas diferentes ni pilas nuevas con usadas.**



## **Precauciones con el mando a distancia**

- Manipule el mando a distancia con cuidado.
- Si se moja el mando a distancia, séquelo inmediatamente.
- Evite el calor y la humedad excesivos.
- No cortocircuite, caliente ni desmonte las pilas.
- No arroje las pilas al fuego.
- Cuando no vaya a usar el mando a distancia por un período prolongado de tiempo, retire las pilas.
- Asegúrese de que la polaridad (+/-) de las pilas sea correcta.
- No utilice pilas nuevas y usadas al mismo tiempo y no mezcle pilas de distinto tipo.
- Deseche las pilas utilizadas según las regulaciones locales.

## Alcance del mando a distancia inalámbrico



- La señal infrarroja tiene un alcance en línea recta a nivel de la vista de aproximadamente 23 pies/7 m dentro de un ángulo de 60 grados respecto del sensor remoto situado en la caja del proyector.
- El proyector no responderá si hay objetos entre el mando a distancia y el sensor o si el sensor está expuesto a alguna luz fuerte. Las pilas débiles también pueden impedir que el mando a distancia controle correctamente el proyector.

## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

---

En esta sección se describe la forma de encender el proyector y proyectar una imagen en la pantalla.

### 2-1. Flujo de proyección de una imagen

#### Paso 1

- Conectar su ordenador/conectar el cable de alimentación (→ [página 16](#))



#### Paso 2

- Encender el proyector (→ [página 18](#))



#### Paso 3

- Seleccionar una fuente (→ [página 20](#))



#### Paso 4

- Ajustar el tamaño y la posición de la imagen (→ [página 22](#))
- Corregir la distorsión keystone [KEYSTONE] (→ [página 28](#))



#### Paso 5

- Ajustar una imagen y el sonido
  - Optimizar una señal de ordenador automáticamente (→ [página 32](#))
  - Subir o bajar el volumen (→ [página 32](#))



#### Paso 6

- Realizar una presentación



#### Paso 7

- Apagar el proyector (→ [página 33](#))



#### Paso 8

- Al mover el proyector (→ [página 34](#))

## 2-2. Conectar su ordenador/conectar el cable de alimentación

### 1. Conectar su ordenador al proyector.

Esta sección le mostrará una conexión básica a un ordenador. Para más información sobre otras conexiones, consulte "5. Realizar las conexiones" en la página 83.

Conecte el cable de ordenador (VGA) entre el terminal COMPUTER IN del proyector y el puerto del ordenador (mini D-Sub de 15 pines). Gire los dos tornillos de ajuste de ambos terminales para fijar el cable de ordenador (VGA).

### 2. Conectar el cable de alimentación suministrado al proyector.

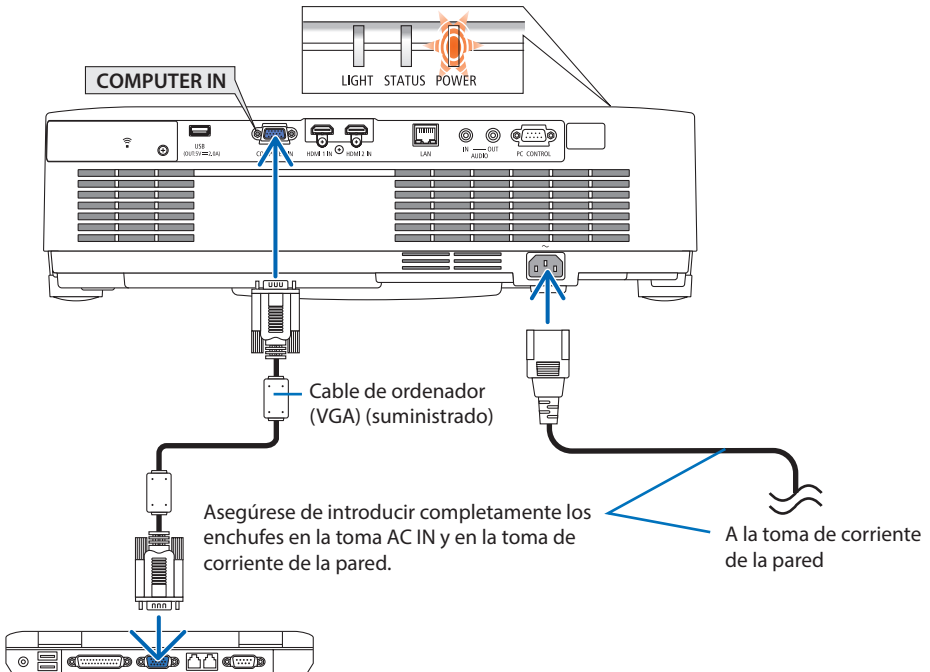
Primero, conecte la clavija de tres contactos del cable de alimentación suministrado al terminal AC IN del proyector y, a continuación, conecte el otro enchufe del cable de alimentación suministrado a la toma de corriente de la pared. No utilice ningún adaptador de enchufe.



#### PRECAUCIÓN:

Este equipo ha sido diseñado para utilizarse conectando el cable de alimentación a la toma a tierra. Si el cable de alimentación no está conectado a tierra, podría provocar una descarga eléctrica. Asegúrese de que el cable de alimentación esté correctamente conectado a tierra.

Cuando se conecte el cable de alimentación, el indicador POWER del proyector parpadeará en color naranja y la unidad entrará en el modo de espera. (El estado del [MODO DE ESPERA] es [NORMAL]).





### **PRECAUCIÓN:**

Algunas piezas del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón POWER. Tenga cuidado al manipular el proyector.

### 2-3. Encender el proyector

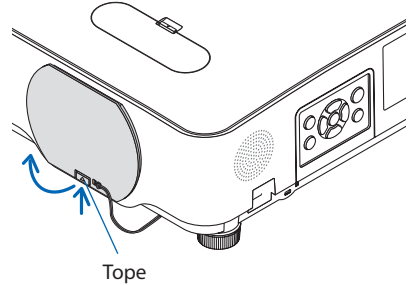


#### ADVERTENCIA

El proyector produce una luz intensa. Al encender el proyector, asegúrese de que no haya nadie mirando a la lente dentro del alcance de proyección.

#### 1. Extraiga la tapa de la lente.

Con el tope de la tapa de la lente presionado hacia arriba, tire hacia delante y retire.



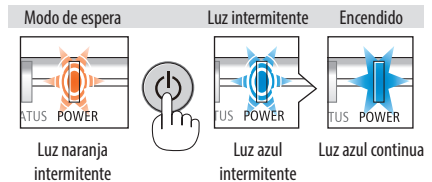
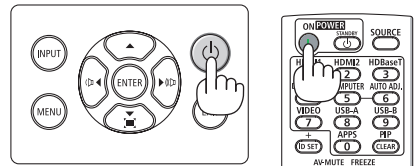
#### 2. Pulse el botón (POWER) de la caja del proyector o el botón POWER ON del mando a distancia.

El indicador POWER se ilumina en azul y la imagen se proyecta en la pantalla.

##### CONSEJO:

- Cuando se visualiza el mensaje “¡EL PROYECTOR ESTÁ BLOQUEADO! INTRODUZCA SU CONTRASEÑA.”, quiere decir que la función [SEGURIDAD] está activada. (→ página 46)

Tras encender el proyector, asegúrese de que el ordenador o la fuente de vídeo estén encendidos.



##### NOTA:

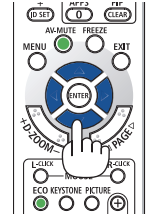
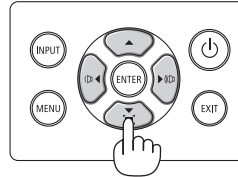
- Cuando no hay una señal de entrada presente, se muestra la guía de ausencia de señal (menú de ajuste de fábrica).

### Nota acerca de la pantalla inicial (pantalla de selección de idioma del menú)

Cuando encienda el proyector por primera vez, accederá al menú inicial. Este menú le da la oportunidad de seleccionar uno de los 30 idiomas del menú.

**Para seleccionar un idioma de menú, siga los pasos que se indican a continuación:**

1. Utilice los botones ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar uno de los 30 idiomas disponibles para el menú.

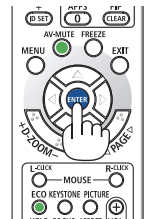
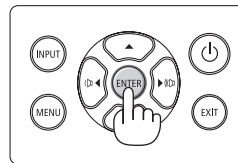


2. Pulse el botón ENTER para ejecutar la selección.

Después de hacer lo anterior, puede continuar con las operaciones del menú.

Si lo desea, puede seleccionar el idioma del menú más adelante.

(→ [IDIOMA] en las páginas 51 y 65)



#### NOTA:

- En los siguientes casos, el proyector no se encenderá.
  - Si la temperatura interna del proyector es demasiado alta, el proyector detecta una temperatura alta anormal. En esta condición, el proyector no se encenderá para proteger el sistema interno. Si esto sucediera, espere hasta que los componentes internos del proyector se enfrien.
  - Si el indicador STATUS está iluminado en naranja con el botón de alimentación pulsado, quiere decir que [BLOQ. PANEL DE CONT.] está activado. Cancele el bloqueo desactivándolo. (→ página 71)
- Mientras el indicador POWER parpadee en cortos ciclos en azul, la alimentación no podrá ser desconectada utilizando el botón de alimentación.

### 2-4. Selección de una fuente

#### Selección de la fuente de ordenador o vídeo

NOTA:

- Encienda el ordenador o el equipo de la fuente de vídeo conectado al proyector.

#### Detección automática de la señal

Pulse una vez el botón INPUT. El proyector buscará la fuente de entrada disponible y la visualizará. La fuente de entrada cambiará de la siguiente manera: [HDMI1] → [HDMI2] → [ORDENADOR] → [USB-A] → [LAN]

- Cuando se muestra la pantalla [ENTRADA], puede pulsar el botón INPUT unas cuantas veces para seleccionar la fuente de entrada.



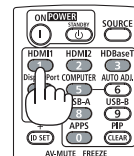
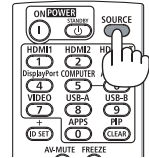
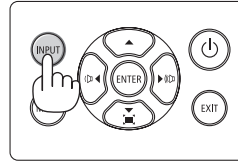
- Pulse el botón SOURCE al usar el mando a distancia.

CONSEJO:

- Si no hay ninguna señal de entrada disponible, la entrada será omitida.

#### Uso del mando a distancia

Pulse cualquiera de los botones HDMI1, HDMI2, COMPUTER, USB-A o APPS.



### Selección de la fuente predeterminada

Puede hacer que se muestre cada vez que el proyector se encienda.

**1. Pulse el botón MENU.**

Se visualizará el menú.

**2. Pulse dos veces el botón ► para seleccionar [CONFIG.] y el botón ▼ o el botón ENTER para seleccionar [GENERAL].**

**3. Pulse el botón ► cinco veces para seleccionar [OPCIONES(2)].**

**4. Pulse el botón ▼ cinco veces para seleccionar [SEL. ENTRADA PREDET.] y pulse el botón ENTER.**



Se visualizará la pantalla [SEL. ENTRADA PREDET.].



**5. Seleccione una fuente como la fuente predeterminada y pulse el botón ENTER.**

**6. Pulse el botón EXIT varias veces para cerrar el menú.**

**7. Reinicie el proyector.**

Se proyectará la fuente que seleccionó en el paso 5.

-----  
**CONSEJO:**

- Si el proyector y el ordenador están conectados y el proyector está en el modo de espera, podrá activar la alimentación del proyector y proyectar la pantalla del ordenador automáticamente detectando las señales del ordenador o las señales HDMI emitidas desde el ordenador.

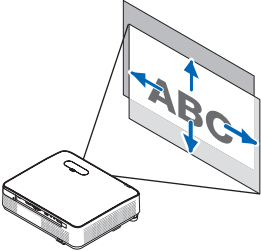
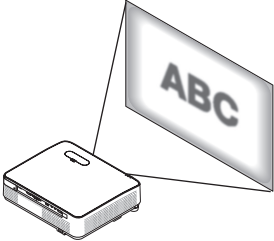
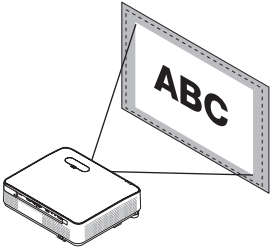
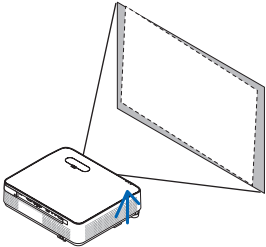
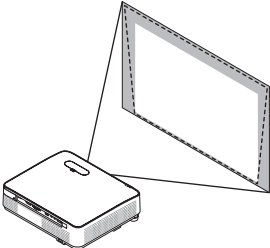
([ENC. AUTO ACT.] → página 77)

- En Windows 7, la combinación de las teclas P y Windows le permitirá ajustar la pantalla externa fácil y rápidamente.
-

### 2-5. Ajuste del tamaño y la posición de la imagen

Puede utilizar el dial de desplazamiento de la lente, la palanca de la pata de inclinación ajustable, la palanca de zoom/anillo del zoom y el anillo de enfoque para ajustar el tamaño y la posición de la imagen.

Los dibujos y los cables se han omitido en este capítulo para obtener mayor claridad.

|                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Ajuste de la posición vertical y horizontal de la imagen proyectada [Desplazamiento de lente]<br/>(→ página 23)</p>  | <p>Ajuste del enfoque [Anillo de enfoque]<br/>(→ página 25)</p>                                                          |
| <p>Ajuste con precisión del tamaño de una imagen [Palanca de zoom]<br/>(→ página 26)</p>                               | <p>Ajuste de la altura de la imagen proyectada y la inclinación horizontal [Pata de inclinación]<br/>(→ página 27)</p>  |
| <p>Corrección de la distorsión keystone [Keystone]<br/>(→ página 28)</p>                                              |                                                                                                                                                                                                           |

### Ajuste de la posición vertical de una imagen proyectada (Desplazamiento de lente)



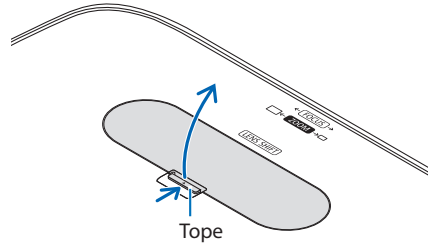
#### PRECAUCIÓN

Realice el ajuste desde atrás o desde un lado del proyector. Ajustar desde la parte frontal podría exponer sus ojos a una potente luz y lesionarlos.

#### 1. Abra la cubierta del desplazamiento de la lente.

Abra con el tope de la cubierta presionado hacia delante.

- La cubierta del desplazamiento de la lente no puede extraerse.



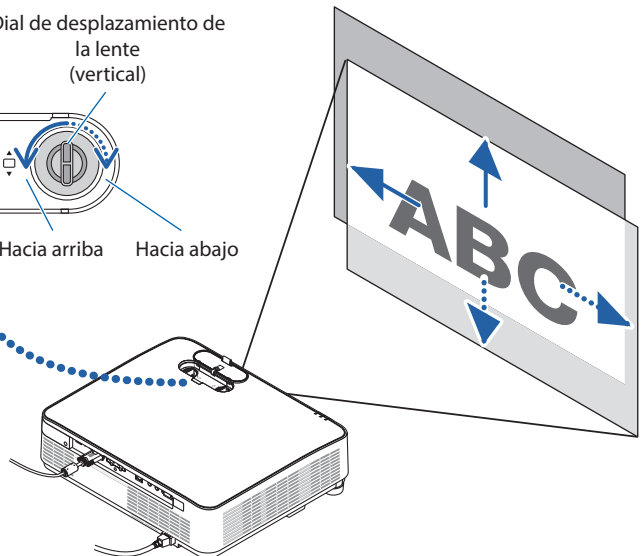
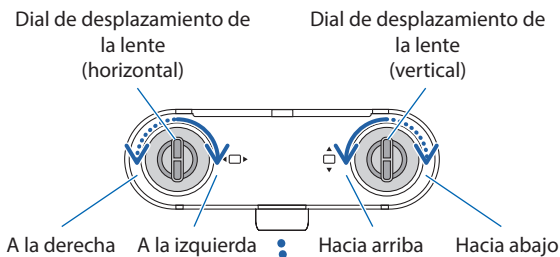
#### 2. Gire los diales de desplazamiento de la lente en sentido horario o antihorario.

Dial vertical

Gire en sentido horario o antihorario para ajustar la posición de proyección en dirección vertical.

Dial horizontal

Gire en sentido horario o antihorario para ajustar la posición de proyección en dirección horizontal.



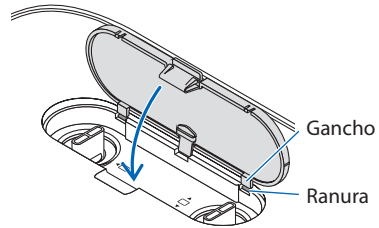
## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

### NOTA:

- Los diales pueden girarse más de un giro completo, pero la posición de la proyección no puede moverse más allá del margen indicado en la siguiente página. No fuerce los diales. Hacerlo podría dañar los diales.
- Si la lente se desliza al máximo en dirección diagonal, los bordes de la pantalla se oscurecerán o ensombrecerán.
- El ajuste del desplazamiento vertical debe finalizar con una imagen desplazada hacia arriba. Si desea finalizar el ajuste del desplazamiento vertical con una imagen desplazada hacia abajo, los ajustes de zoom/enfoque o una sacudida fuerte podrían ocasionar que la imagen proyectada se desplace ligeramente hacia abajo.

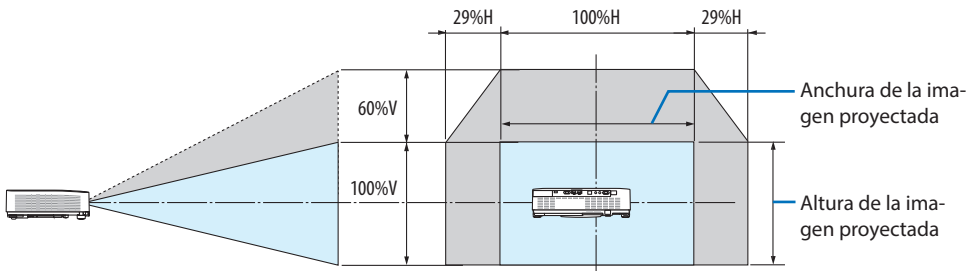
### 3. Cierre la cubierta del desplazamiento de la lente.

Introduzca los 2 (dos) ganchos de la cubierta en las ranuras del proyector y, a continuación, cierre la cubierta.



### CONSEJO:

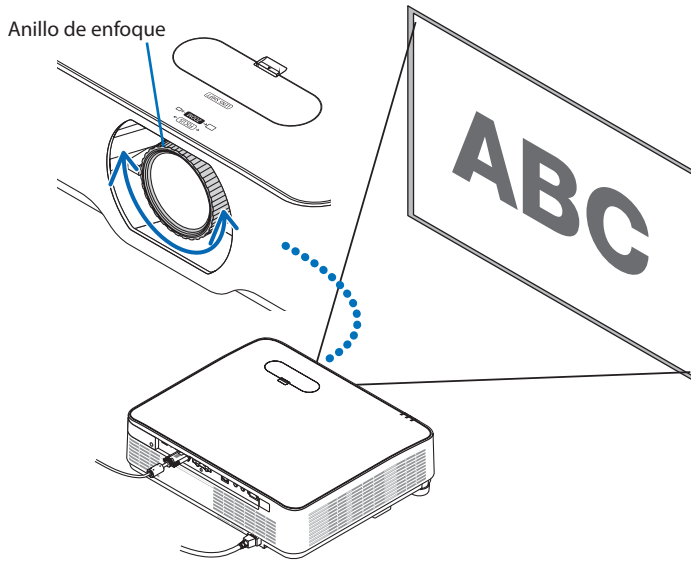
- El siguiente diagrama muestra el margen de ajuste del desplazamiento de la lente ([ORIENTACIÓN]: [ESCRITORIO FRONTAL]).
- Para más información sobre el margen de ajuste del desplazamiento de la lente de la proyección de [TECHO FRONTAL], consulte la página 128.



Descripción de los símbolos: V indica vertical (altura de la imagen proyectada), H indica horizontal (anchura de la imagen proyectada).

### Enfoque

Utilice el anillo de enfoque para obtener el mejor enfoque.



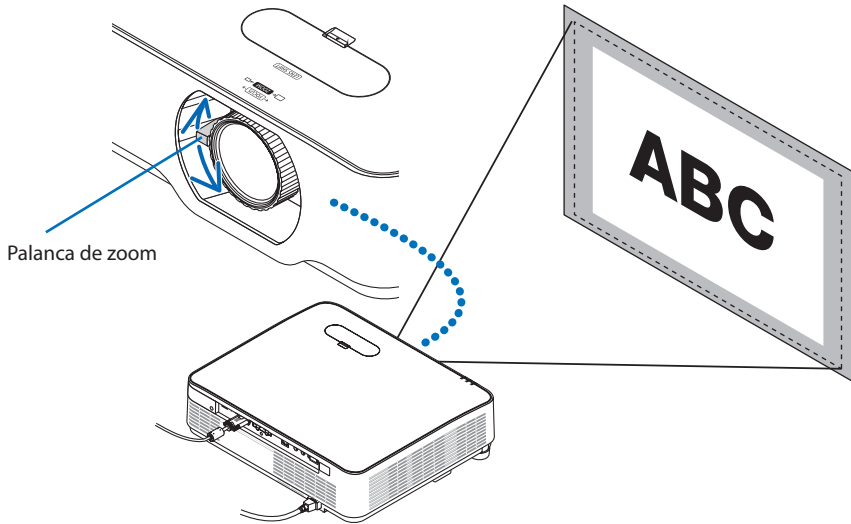
#### NOTA:

- Recomendamos realizar el ajuste del enfoque después de dejar el proyector en el estado en el que se haya proyectado el MODELO DE PRUEBA durante más de 30 minutos.

Consulte las páginas [73](#) para obtener más detalles acerca del MODELO DE PRUEBA.

### Zoom

Gire la palanca de zoom en sentido horario y en sentido antihorario.



### Ajuste de inclinación (Pata de inclinación)

Ajuste de inclinación izquierda y derecha.

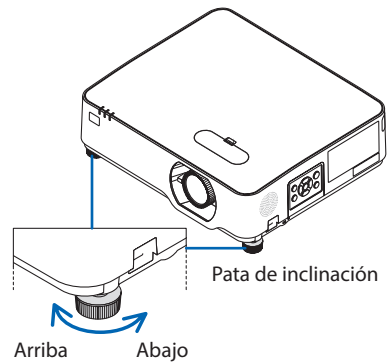
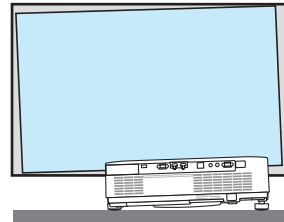
#### 1. Gire las patas de inclinación izquierda y derecha para ajustar.

Al girarse, las patas de inclinación se alargan o acortan.

La altura de la imagen proyectada se ajusta girando las patas de inclinación izquierda y derecha.

Si la imagen proyectada está inclinada, gire una de las patas de inclinación para ajustar la imagen al mismo nivel.

- Si la imagen proyectada está distorsionada, consulte "2-6. Corrección de la distorsión keystone [KEYSTONE]" (→ página 28).
- Las patas de inclinación pueden alargarse hasta un máximo de 15 mm/0,6".
- Las patas de inclinación pueden usarse para inclinar el proyector hasta un máximo de 2°.



#### NOTA:

- No alargue las patas de inclinación por encima de los 15 mm/0,6". Hacerlo provocará que la sección de montaje de las patas de inclinación sea inestable y podría causar que las patas de inclinación se salgan del proyector.
- No utilice las patas de inclinación para ningún otro propósito que el de ajustar el ángulo de proyección del proyector. Utilizar inadecuadamente las patas de inclinación como, por ejemplo, para transportar el proyector por las patas de inclinación o engancharlo a una pared usándolas, podría dañar el proyector.

### 2-6. Corrección de la distorsión keystone [KEYSTONE]

Se produce distorsión keystone cuando el proyector no está exactamente perpendicular a la pantalla. Para corregir esta distorsión, puede utilizar la función "Keystone"; una tecnología digital que permite ajustar la distorsión de tipo keystone, produciendo una imagen cuadrada nítida.

El siguiente procedimiento explica cómo utilizar la pantalla [KEYSTONE] desde el menú para corregir las distorsiones trapezoidales cuando el proyector está en posición diagonal en relación a la pantalla.

#### Antes de realizar la corrección KEYSTONE

La corrección [KEYSTONE] posee cuatro funciones, [KEYSTONE HORIZONTAL], [KEYSTONE VERTICAL], [COJÍN IZQ/DER], [COJÍN ARRIBA/ABAJO] y [PIEDRA ANGULAR]. Si los valores de [PIEDRA ANGULAR] o [COJÍN] han sido corregidos, [KEYSTONE HORIZONTAL] y [KEYSTONE VERTICAL] se deshabilitan. En dicho caso, reajuste los valores corregidos y reinicie para corregir la distorsión.

#### 1. Pulse el botón ▼ en la caja del proyector.

Se visualizará la pantalla [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA].

- Pulse el botón KEYSTONE al usar el mando a distancia.

#### 2. Mueva el cursor a [MODO] mediante el botón ▼ y pulse ENTER.

Se visualizará la pantalla de selección de modo.

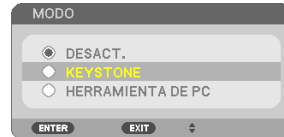
#### 3. Seleccione [KEYSTONE] y, a continuación, pulse ENTER.

Vuelva a visualizar la pantalla [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] del menú en pantalla.

#### 4. Pulse el botón ▼ para alinear con la [KEYSTONE] y a continuación pulse el botón ENTER.

La pantalla cambiará a la pantalla [KEYSTONE].

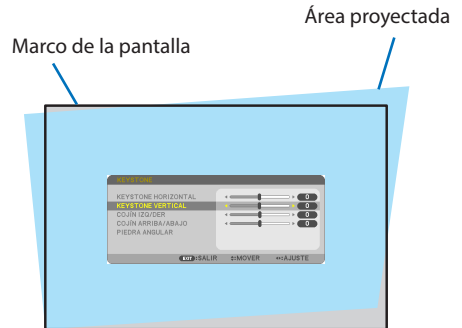
- Consulte la página 42 para [COJÍN].
- Consulte la página 39 para [PIEDRA ANGULAR].



## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

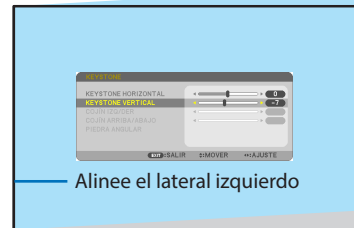
5. Pulse el botón ▼ para seleccionar [KEYSTONE VERTICAL] y, a continuación, use ◀ o ▶ de modo que los laterales izquierdo y derecho de la imagen proyectada estén en paralelo.

- Ajuste la distorsión keystone vertical.



6. Alinee el lateral izquierdo (o derecho) de la pantalla con el lateral izquierdo (o derecho) de la imagen proyectada.

- Utilice el lateral más corto de la imagen proyectada como base.
- En el ejemplo de la derecha se usa el lateral izquierdo como base.

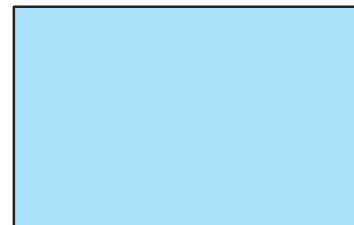


7. Pulse el botón ▲ para seleccionar [KEYSTONE HORIZONTAL] y, a continuación, use ◀ o ▶ de modo que los laterales superior e inferior de la imagen proyectada estén en paralelo.

- Ajuste la distorsión keystone horizontal.



8. Repita los pasos 5 y 7 para corregir la distorsión keystone.
9. Después de completar la corrección keystone, pulse el botón EXIT varias veces para apagar el menú.



## 2. Proyección de una imagen (funcionamiento básico)

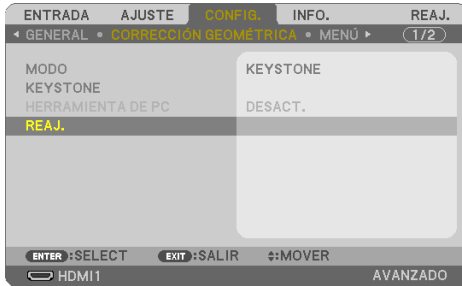
---

### NOTA:

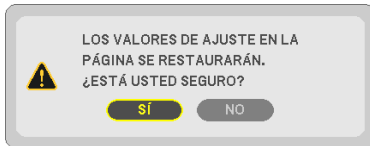
- Incluso si el proyector está encendido, se aplicarán los últimos valores de corrección utilizados.
  - La característica KEYSTONE puede causar que una imagen esté ligeramente borrosa debido a que la corrección se hace electrónicamente.
-

### Para volver a los ajustes por defecto de keystone:

1. Visualice la pantalla [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] y asegúrese de que [KEYSTONE] esté seleccionado en el [MODO].
2. Pulse el botón ▼ para seleccionar [REAJ.] y pulse el botón ENTER.



3. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar [SÍ] y pulse el botón ENTER.



Se restaurarán los ajustes.

#### NOTA:

- Todos los valores establecidos en el ajuste [KEYSTONE] se restauran a sus valores iniciales.

### 2-7. Optimización automática de la señal de ordenador

#### Ajuste de la imagen utilizando la función de Ajuste automático

Optimización automática de una imagen de ordenador. (ORDENADOR)

Pulse el botón AUTO ADJ. del mando a distancia para optimizar automáticamente una imagen de ordenador.

Este ajuste puede ser necesario al conectar el ordenador por primera vez.

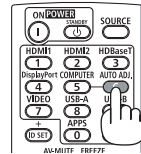


Imagen de baja calidad

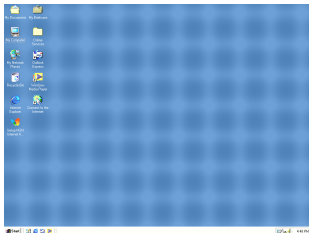
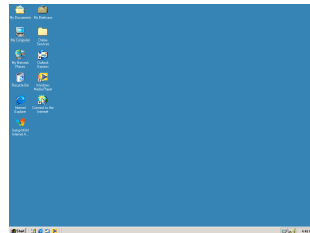


Imagen normal



#### NOTA:

Algunas señales pueden tardar en aparecer o pueden no visualizarse correctamente.

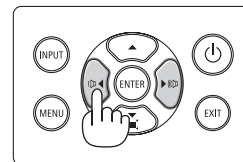
- Si la función de ajuste automático no puede optimizar la señal del ordenador, intente ajustar manualmente [HORIZONTAL], [VERTICAL], [RELOJ] y [FASE]. (→ páginas 59, 60)

### 2-8. Aumento o disminución del volumen

El nivel del sonido proveniente del altavoz o de la salida de audio puede ajustarse.

Cuando no se visualiza ningún menú, los botones ◀ y ▶ de la caja del proyector funcionan como control de volumen.

- En el mando a distancia, pulse el botón VOL. (+) o (-).

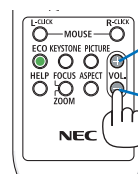


#### NOTA:

- El control del volumen no está disponible con los botones ◀ o ▶ cuando se amplía una imagen usando el botón D-ZOOM (+), cuando se visualiza el menú o cuando se visualiza la VISOR o LAN.

#### CONSEJO:

- No se puede ajustar el volumen del sonido de [PITIDO]. Para apagar el sonido [PITIDO], desde el menú, seleccione [CONFIG.] → [OPCIONES(1)] → [PITIDO] → [DESACT.].



Aumente el volumen

Disminuya el volumen

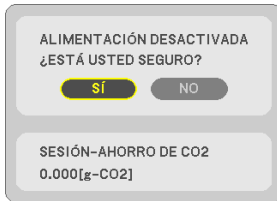
## 2-9. Apagar el proyector

Para apagar el proyector:

1. En primer lugar, pulse el botón  (POWER) de la caja del proyector o el botón STANDBY del mando a distancia.

Se visualizará el mensaje de confirmación.

- El mensaje de confirmación visualizado al desactivar la alimentación indica la cantidad de reducción de CO<sub>2</sub> de esta sesión (→ página 38).



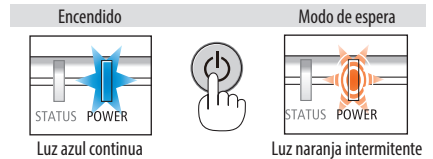
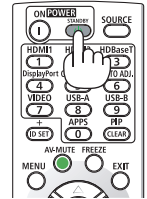
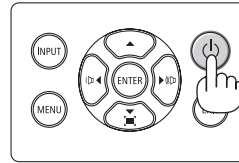
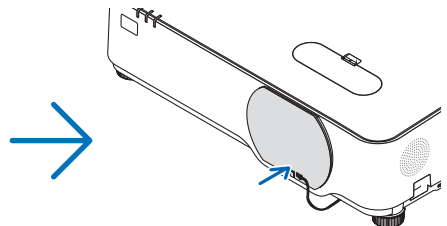
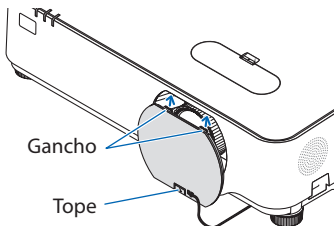
2. En segundo lugar, pulse el botón ENTER o pulse el botón  (POWER) o de nuevo el botón STANDBY.

Cuando se apaga la fuente de luz, la alimentación también se desactiva (modo de espera).

Cuando el proyector entra en el modo de espera, el indicador POWER de la unidad parpadea en naranja. (El estado del [MODO DE ESPERA] es [NORMAL]).

3. Monte la tapa de la lente.

Introduzca los 2 (dos) ganchos de la tapa en las ranuras del proyector y, a continuación, presione la parte inferior de la tapa de la lente. El tope se encuentra fijado al proyector.





### **PRECAUCIÓN:**

Algunas piezas del proyector podrían llegar a calentarse temporalmente si se apaga el proyector con el botón POWER.

Tenga cuidado al manipular el proyector.

#### **NOTA:**

- Mientras el indicador POWER parpadee en cortos ciclos en azul, la alimentación no podrá ser desconectada.
- No desenchufe el cable de alimentación del proyector ni de la toma de corriente de la pared mientras se está proyectando una imagen. Hacerlo podría deteriorar el terminal AC IN del proyector o el contacto del enchufe. Para apagar la alimentación de CA mientras se proyecta una imagen, utilice el interruptor de un ladrón, un disyuntor, etc.
- Después de realizar ajustes o cambios y cerrar el menú, no desconecte la fuente de alimentación de CA antes de que transcurran 10 segundos. Hacerlo, puede causar la pérdida de los ajustes y los cambios.

## **2-10. Al mover el proyector**

**Preparativos: Asegúrese de que el proyector esté apagado.**

**1. Desenchufe el cable de alimentación.**

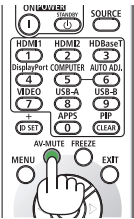
**2. Desconecte todos los demás cables.**

- Extraiga la memoria USB si está introducida en el proyector.

### 3. Funciones convenientes

#### 3-1. Interrupción de la imagen y del sonido

Pulse el botón AV-MUTE para interrumpir brevemente la reproducción de la imagen y del sonido. Vuelva a pulsar el botón para restaurar la imagen y el sonido.



NOTA:

- Aun cuando se apague la imagen, el menú permanecerá en la pantalla.

#### 3-2. Congelación de una imagen

Pulse el botón FREEZE. Si se está proyectando una imagen de un reproductor de DVD, etc., el vídeo cambiará a imagen fija. Pulse de nuevo el botón FREEZE para reanudar el vídeo.



NOTA:

- La imagen se congela, pero la reproducción del vídeo original continúa.

### 3-3. Ampliación de una imagen

Puede ampliar la imagen hasta cuatro veces.

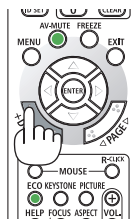
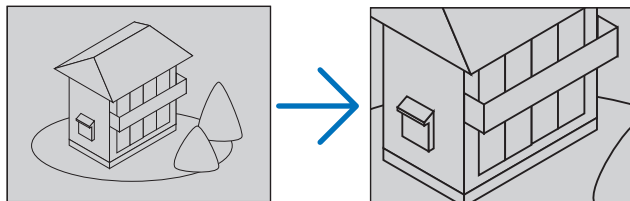
NOTA:

- La ampliación máxima puede ser inferior a la que resulte de multiplicar la imagen por cuatro en función de la señal.

Para ello:

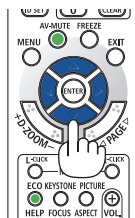
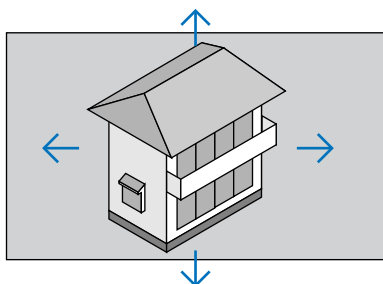
#### 1. Pulse el botón D-ZOOM (+) para ampliar la imagen.

Para mover la imagen ampliada, utilice los botones ▲, ▼, ◀, ▶.



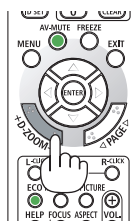
#### 2. Pulse los botones ▲▼◀▶.

El área de la imagen ampliada se moverá.



#### 3. Pulse el botón D-ZOOM (-).

Cada vez que pulse el botón D-ZOOM (-), la imagen se reducirá.



NOTA:

- Se ampliará o se reducirá la imagen en el centro de la pantalla.
- Visualizar el menú cancelará la ampliación actual.

3-4. Cambio del modo Eco/comprobación del efecto de ahorro de energía

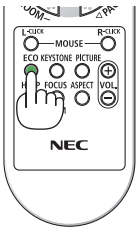
Utilización del modo Eco [MODO ECO]

Se pueden seleccionar dos modos eco en función del propósito de uso del proyector.

| [MODO ECO]       | Icono en la parte inferior del menú                                               | Descripción                                                                                                                                                              | Estado del indicador LIGHT                                                        |                        |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| [DEACT.]         |                                                                                   | Brillo al 100 %<br>La pantalla estará muy iluminada.                                                                                                                     |  | Luz verde continua     |
| [ECO]            |  | El brillo será de aproximadamente un 60 % (PE455WL: 67 %).<br>El ventilador de refrigeración también bajará la velocidad en consecuencia.<br>Consumo de energía inferior |  | Luz verde intermitente |
| [LARGA DURACIÓN] |  | El brillo será de aproximadamente un 50 % (PE455WL: 56 %).<br>Esta configuración concede prioridad a la prolongación de la vida útil del módulo de iluminación.          |                                                                                   |                        |

Para encender el [MODO ECO], realice lo siguiente:

1. Pulse el botón ECO del mando a distancia para visualizar la pantalla [MODO ECO].



2. Use los botones ▼▲ para seleccionar y, a continuación, pulse el botón ENTER.

La pantalla de selección del [MODO ECO] se apaga y el proyector cambia al modo seleccionado.



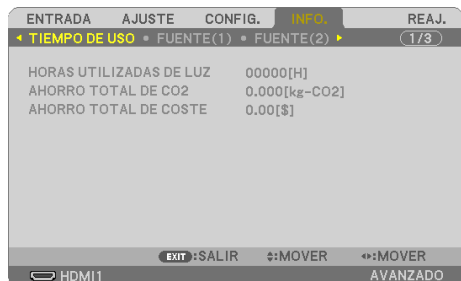
NOTA:

- Se puede cambiar el [MODO ECO] con el menú.  
Seleccione [CONFIG.] → [GENERAL] → [MODO DE LUZ] → [MODO ECO].
- Las [HORAS UTILIZADAS DE LUZ] pueden consultarse en [TIEMPO DE USO]. Seleccione [INFO.] → [TIEMPO DE USO].
- Transcurrido un período de 1 minuto desde que el proyector muestra la guía de ausencia de señal, una pantalla azul, negra o de logotipo, el proyector accede automáticamente a [LARGA DURACIÓN]. El proyector regresará a su ajuste original una vez aceptada la señal.
- Si la temperatura interna del proyector aumenta a causa de la alta temperatura ambiente, el proyector podría disminuir temporalmente el brillo para protegerse. Se trata de una función protectora denominada [MODO ECO FORZADO]. Si el proyector se encuentra en el [MODO ECO FORZADO], aparecerá el símbolo de termómetro [ ] en la parte inferior derecha de la pantalla. Si la temperatura interna del proyector desciende a causa del enfriamiento de la habitación, el [MODO ECO FORZADO] se liberará y el proyector regresará a su estado de ajuste original.

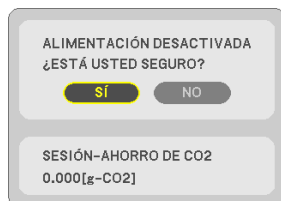
## Comprobación del efecto de ahorro de energía [MEDIDOR DE CO2]

Esta característica mostrará el efecto del ahorro de energía en términos de reducción de la emisión de CO<sub>2</sub> (kg) cuando el [MODO ECO] del proyector se ajuste en [ECO] o [LARGA DURACIÓN]. Esta característica se llama [MEDIDOR DE CO2].

Hay dos mensajes: [AHORRO TOTAL DE CO2] y [SESIÓN-AHORRO DE CO2]. El mensaje [AHORRO TOTAL DE CO2] muestra la cantidad total de la reducción de la emisión de CO<sub>2</sub> desde el momento del transporte hasta ahora. Puede comprobar la información en [TIEMPO DE USO] desde [INFO.] del menú. (→ página 80)



El mensaje [SESIÓN-AHORRO DE CO2] muestra la cantidad de la reducción de la emisión de CO<sub>2</sub> desde el cambio a MODO ECO inmediatamente después del encendido hasta el apagado. Se visualizará el mensaje [SESIÓN-AHORRO DE CO2] en el mensaje [ALIMENTACIÓN DESACTIVADA/¿ESTÁ USTED SEGURO?] en el momento del apagado.



### CONSEJO:

- La fórmula que se muestra a continuación se utiliza para calcular la cantidad de reducción de la emisión de CO<sub>2</sub>.  

$$\text{Cantidad de reducción de la emisión de CO}_2 = (\text{Consumo de energía en [DESACT.]} \text{ para [MODO ECO]} - \text{Consumo de energía en [ECO]/[LARGA DURACIÓN]} \text{ para [MODO ECO]}) \times \text{factor de conversión de CO}_2$$
  - El cálculo de la cantidad de reducción de la emisión de CO<sub>2</sub> se basa en la publicación de la OCDE "Emisiones de CO<sub>2</sub> a causa de la combustión de combustible, edición de 2008".
- El [AHORRO TOTAL DE CO2] se calcula en base a ahorros registrados en intervalos de 15 minutos.
- Esta fórmula no se aplicará al consumo de energía que no esté afectado por el hecho de que el [MODO ECO] esté activado o desactivado.

### 3-5. Corrección de la distorsión de la imagen proyectada

Utilice las funciones [PIEDRA ANGULAR] y [COJÍN] para corregir la distorsión keystone (trapezoidal) para hacer que las partes superior o inferior y los lados izquierdo o derecho de la pantalla sean más grandes o más pequeños de manera que la imagen proyectada sea rectangular.

#### Antes de realizar la corrección

La corrección [KEystone] posee las funciones [KEystone HORIZONTAL], [KEystone VERTICAL], [COJÍN IZQ/DER], [COJÍN ARRIBA/ABAJO] y [PIEDRA ANGULAR]. Si los valores de [PIEDRA ANGULAR] o [COJÍN] han sido corregidos, [KEystone HORIZONTAL] y [KEystone VERTICAL] se deshabilitan. En dicho caso, reajuste los valores corregidos y reinicie para corregir la distorsión

#### Piedra angular

1. Pulse el botón ▼ sin ningún menú visualizado.

Se visualizará la pantalla [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA].

- Pulse el botón KEystone al usar el mando a distancia.

2. Mueva el cursor a [MODO] mediante el botón ▼ y pulse ENTER.

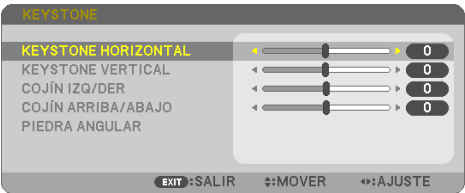
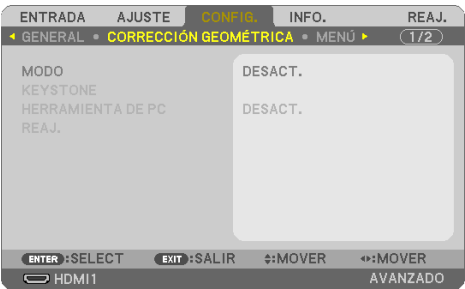
Se visualizará la pantalla de selección de modo.

3. Seleccione [KEystone] y, a continuación, pulse ENTER.

Vuelva a visualizar la pantalla [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] del menú en pantalla.

4. Pulse el botón ▼ para alinear con la [KEYSTONE] y a continuación pulse el botón ENTER.

La pantalla cambiará a la pantalla [KEYSTONE].



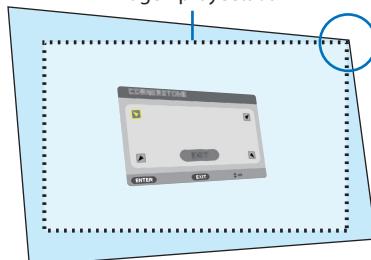
5. Pulse el botón ▼ para seleccionar [PIEDRA ANGULAR] y pulse el botón ENTER.

Se visualizará la pantalla [PIEDRA ANGULAR].

- \* El dibujo muestra que el icono superior izquierdo (▼) está seleccionado.

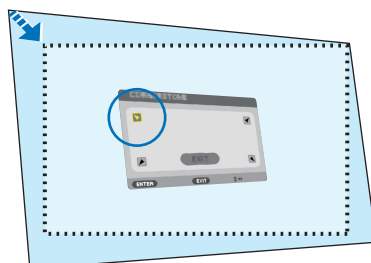


Imagen proyectada



6. Proyecte una imagen de manera que la pantalla sea menor al área del la trama.
7. Elija cualquiera de las esquinas y alinee la esquina de la imagen con una esquina de la pantalla.

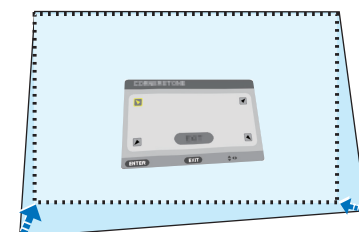
- \* El dibujo muestra la esquina superior derecha.



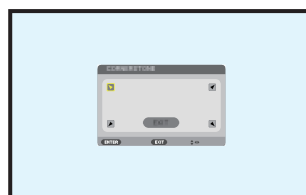
8. Utilice los botones ▲▼◀▶ para seleccionar un icono (▲) que apunte hacia la dirección a la que desea mover el cuadro de la imagen proyectada.

CONSEJO:

- Si [PIEDRA ANGULAR] o [COJÍN] están ajustados, las opciones [KEYSTONE VERTICAL] y [KEYSTONE HORIZONTAL] dejan de estar disponibles. En dicho caso, reajuste los valores corregidos y reinicie para corregir la distorsión.



9. Pulse el botón ENTER.
10. Utilice los botones ▲▼◀▶ para mover el marco de la imagen proyectada tal y como se indica en el ejemplo.
11. Pulse el botón ENTER.



12. Utilice los botones ▲▼◀▶ para seleccionar otro icono que apunte en la dirección deseada.

En la pantalla de ajuste de piedra angular, seleccione [SALIR] o pulse el botón EXIT del mando a distancia.

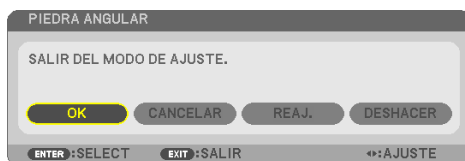
Se visualiza la pantalla de confirmación.

**13. Pulse los botones ◀ o ▶ para resaltar [OK] y pulse el botón ENTER.**

Esto finaliza la corrección piedra angular.

- Si selecciona [CANCELAR] regresará a la pantalla de ajustes sin grabar ningún cambio (paso 3).
- Seleccionar [REAJ.] regresará a los ajustes predeterminados.
- Seleccionar [DESHACER] saldrá sin guardar ningún cambio.

**14. Pulse el botón EXIT varias veces para cerrar el menú.**



## Cojín

Esta función permite ajustar los lados izquierdo y derecho o los lados superior e inferior independientemente para reformar la distorsión de cojín.

### 1. Pulse el botón ▼ sin ningún menú visualizado.

Se visualizará la pantalla [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA].

- Pulse el botón KEYSTONE al usar el mando a distancia.

### 2. Mueva el cursor a [MODO] mediante el botón ▼ y pulse ENTER.

Se visualizará la pantalla de selección de modo.

### 3. Seleccione [KEYSTONE] y, a continuación, pulse ENTER.

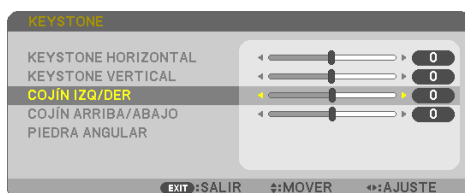
Vuelva a visualizar la pantalla [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] del menú en pantalla.

### 4. Pulse el botón ▼ para alinear con la [KEYSTONE] y a continuación pulse el botón ENTER.

La pantalla cambiará a la pantalla [KEYSTONE].



### 5. Pulse los botones ▼ o ▲ para seleccionar [COJÍN IZQ./DER.] o [COJÍN ARRIBA/ABAJO].



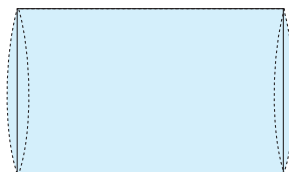
---

**6. Pulse los botones ◀ o ▶ para corregir la distorsión.**

---

NOTA:

- Los elementos [COJÍN IZQ./DER.] o [COJÍN ARRIBA/ABAJO] no están disponibles cuando [KEYSTONE HORIZONTAL], [KEYSTONE VERTICAL] o [PIEDRA ANGULAR] están activados.
  - Antes de realizar la corrección, ajuste el desplazamiento de la lente a la posición central.
- 



**7. Después de completar el ajuste [COJÍN], pulse el botón EXIT varias veces para cerrar el menú.**

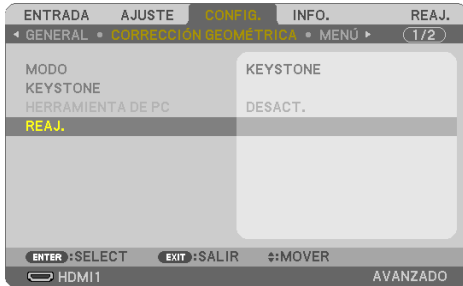
---

NOTA:

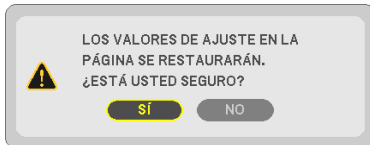
- Incluso si el proyector está encendido, se aplicarán los últimos valores de corrección utilizados.
  - Las correcciones [COJÍN] y [PIEDRA ANGULAR] pueden ocasionar que la imagen quede desenfocada ligeramente debido a que la corrección se realiza de forma electrónica.
-

## Reajustar los ajustes keystone y cojín a los valores predeterminados

1. Visualice la pantalla [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] y asegúrese de que [KEystone] esté seleccionado en el [MODo].
2. Pulse el botón ▼ para seleccionar [REAJ.] y pulse el botón ENTER.



- Se muestra un mensaje de confirmación.
3. Mueva el cursor a [SÍ] usando los botones ◀ o ▶ y, a continuación, pulse ENTER.



### NOTA:

- Todos los valores establecidos en el ajuste [KEYSTONE] se restauran a sus valores iniciales.

### CONSEJO:

- La distorsión al proyectar en superficies con formas especiales (superficies cilíndricas o esféricas, por ejemplo) se puede corregir utilizando nuestra aplicación Geometric Correction Tool. Descargue Geometric Correction Tool desde nuestro sitio web.  
<https://www.nec-display.com/dl/en/index.html>

### 3-6. Prevención del uso no autorizado del proyector [SEGURIDAD]

Se puede establecer una palabra clave para el proyector mediante el menú para evitar la utilización por un usuario no autorizado. Cuando se establece una palabra clave, al encender el proyector se visualizará la pantalla de entrada de la clave. A menos que se introduzca la clave correcta, el proyector no podrá proyectar una imagen.

- La configuración de [SEGURIDAD] no se puede cancelar utilizando la opción [REAJ.] del menú.

**Para habilitar la función de seguridad:**

**1. Pulse el botón MENU.**

Se visualizará el menú.

**2. Pulse dos veces el botón ► para seleccionar [CONFIG.] y el botón ▼ o el botón ENTER para seleccionar [GENERAL].**

**3. Pulse el botón ► para seleccionar [INSTALACIÓN].**

**4. Pulse tres veces el botón ▼ para seleccionar [SEGURIDAD] y pulse el botón ENTER.**



Se visualizará el menú [DESACT./ACT.].

**5. Pulse el botón ▼ para seleccionar [ACT.] y pulse el botón ENTER.**



Se visualizará la pantalla [PALABRA CLAVE DE SEGURIDAD].

**6. Introduzca una combinación de los cuatro botones ▲▼◀▶ y pulse el botón ENTER.**

NOTA:

- La palabra clave debe tener una longitud de entre 4 y 10 dígitos.



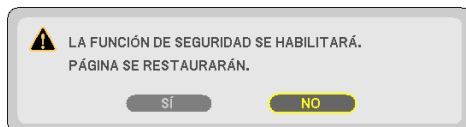
Se visualizará la pantalla [CONFIRMAR LA PALABRA CLAVE].

### 7. Introduzca la misma combinación de botones ▲▼◀▶ y pulse el botón ENTER.



Se visualizará la pantalla de confirmación.

### 8. Seleccione [SÍ] y pulse el botón ENTER.



Se ha habilitado la función de [SEGURIDAD].

**Para encender el proyector cuando la función [SEGURIDAD] está habilitada:**

#### 1. Pulse el botón POWER.

El proyector se encenderá y aparecerá un mensaje informándole de que está bloqueado.

#### 2. Pulse el botón MENU.



### 3. Introduzca la palabra clave correcta y pulse el botón ENTER. Se visualizará una imagen en el proyector.



#### NOTA:

- El modo que inhabilita la función de seguridad se mantiene hasta que se desconecta la alimentación principal o hasta que se desenchufa el cable de alimentación.

**Para inhabilitar la función [SEGURIDAD]:****1. Pulse el botón MENU.**

Se visualizará el menú.

**2. Seleccione [CONFIG.] → [INSTALACIÓN] → [SEGURIDAD] y pulse el botón ENTER.**

Se visualizará el menú [DESACT./ACT.].

**3. Seleccione [DESACT.] y pulse el botón ENTER.**

Se visualizará la pantalla [PALABRA CLAVE DE SEGURIDAD].

**4. Introduzca la palabra clave y pulse el botón ENTER.**

Cuando se haya introducido la palabra clave correcta, la función [SEGURIDAD] quedará inhabilitada.

**NOTA:**

- Si olvida la palabra clave, póngase en contacto con su distribuidor. Su distribuidor se la proporcionará a cambio de su código de solicitud. El código de solicitud se visualiza en la pantalla de confirmación de la palabra clave. En este ejemplo, [K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2] es un código de solicitud.

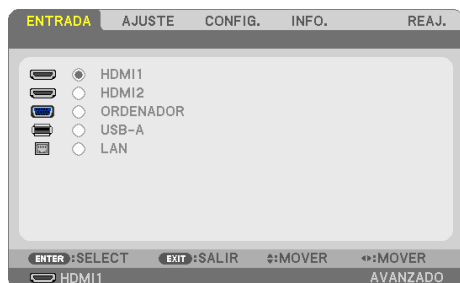
## 4. Uso del menú en pantalla

### 4-1. Uso de los menús

NOTA:

- El menú en pantalla puede no visualizarse correctamente mientras se proyecta una imagen de vídeo entrelazada.

1. **Pulse el botón MENU en el mando a distancia o en la caja del proyector para visualizar el menú.**



NOTA:

- Los comandos como ENTER, EXIT, ▲▼ y ◀▶ que se encuentran en la parte inferior muestran los botones que puede utilizar.

2. **Pulse los botones ◀▶ en el mando a distancia o en la caja del proyector para visualizar el submenú.**
3. **Pulse el botón ENTER en el mando a distancia o en la caja del proyector para resaltar el elemento superior o la primera ficha.**
4. **Utilice los botones ▲▼ del mando a distancia o de la caja del proyector para seleccionar el elemento que desea ajustar o configurar.**

Puede utilizar los botones ◀▶ del mando a distancia o de la caja del proyector para seleccionar la ficha deseada.

5. **Pulse el botón ENTER en el mando a distancia o en la caja del proyector para visualizar la ventana del submenú.**
6. **Ajuste el nivel o active o desactive el elemento seleccionado mediante el uso de los botones ▲▼◀▶ del mando a distancia o de la caja del proyector.**

Los cambios se guardan hasta que se realiza un nuevo ajuste.

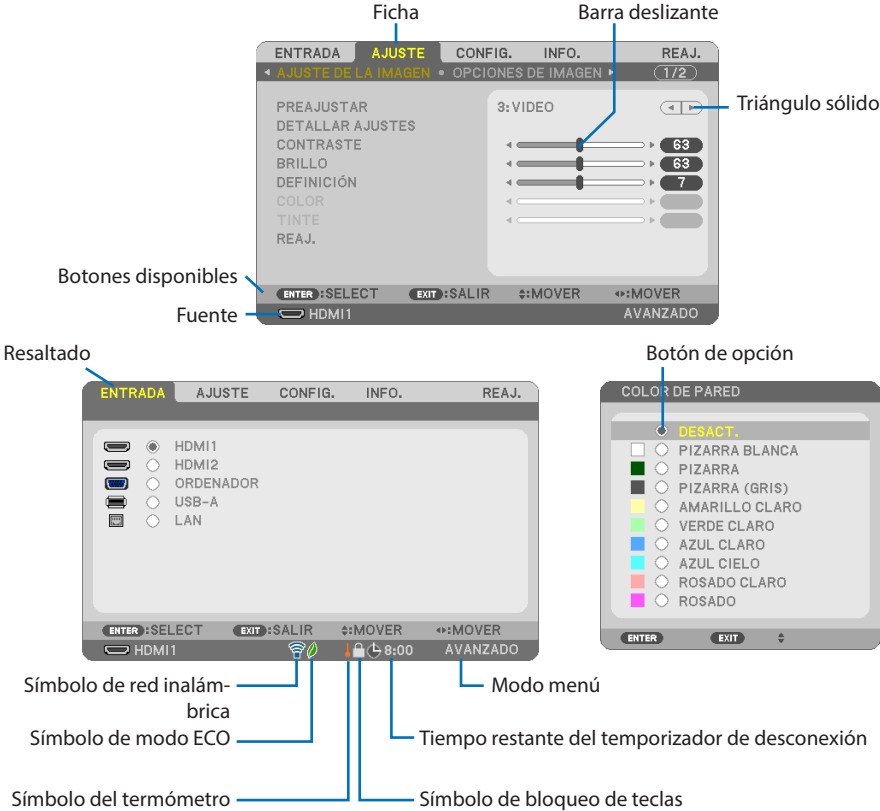
7. **Repita los pasos del 2 al 6 para ajustar un elemento adicional, o pulse el botón EXIT en la caja del proyector o en el mando a distancia para salir de la visualización de menú.**

NOTA:

- Cuando se visualice un menú o un mensaje, es posible que se pierdan algunas líneas de información dependiendo de la señal o de los ajustes.

8. **Pulse el botón MENU para cerrar el menú.**  
**Para volver al menú anterior, pulse el botón EXIT.**

Elementos del menú



Las ventanas o cuadros de diálogo de menú normalmente tienen los siguientes elementos:

|                                                 |                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Resaltado                                       | Indica el menú o el elemento seleccionado.                                                                                                                |
| Triángulo sólido                                | Indica que hay opciones adicionales disponibles. Un triángulo resaltado indica que el elemento está activo.                                               |
| Ficha                                           | Indica un grupo de características en un cuadro de diálogo. Cuando se selecciona cualquiera de las fichas, la página correspondiente pasa a primer plano. |
| Botón de opción                                 | Use este botón redondo para seleccionar una opción en un cuadro de diálogo.                                                                               |
| Fuente                                          | Indica la fuente actualmente seleccionada.                                                                                                                |
| Tiempo restante del temporizador de desconexión | Indica el tiempo restante en cuenta regresiva cuando la opción [TEMPOR. DESACTIVADO] está preajustada.                                                    |
| Barra deslizante                                | Indica ajustes o la dirección de ajuste.                                                                                                                  |
| Símbolo de modo ECO                             | Indica que [MODO ECO] está habilitado.                                                                                                                    |
| Símbolo de bloqueo de teclas                    | Indica que el [BLOQ. PANEL DE CONT.] está habilitado.                                                                                                     |
| Símbolo del termómetro                          | Indica que el proyector se encuentra en el estado [MODO ECO FORZADO].                                                                                     |
| Símbolo de red inalámbrica                      | Indica que la conexión LAN inalámbrica está habilitada.                                                                                                   |
| Modo menú                                       | Indica el menú [AVANZADO] o el menú [BÁSICO].                                                                                                             |

## 4-2. Lista de los elementos de los menús

Dependiendo de la fuente de entrada, algunos elementos de los menús no están disponibles. Los elementos de menú indicados a continuación se encuentran disponibles en el menú avanzado. La marca (B) se añade a los elementos del menú básico.

Los caracteres sombreados (■) representan la configuración predeterminada.

| Elemento del menú |                     |                     |             | Opciones           |                                                                   |
|-------------------|---------------------|---------------------|-------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------|
| ENTRADA           | HDMI1               |                     |             | (B)                |                                                                   |
|                   | HDMI2               |                     |             | (B)                |                                                                   |
|                   | ORDENADOR           |                     |             | (B)                |                                                                   |
|                   | USB-A               |                     |             | (B)                |                                                                   |
|                   | LAN                 |                     |             | (B)                |                                                                   |
| AJUSTE            | AJUSTE DE LA IMAGEN | PREAJUSTAR          |             |                    | 1-7                                                               |
|                   |                     | DETALLAR AJUSTES    | GENERAL     | REFERENCIA         | BRILLO-ALTO, PRESENTACIÓN, VIDEO, CINE, GRÁFICO, sRGB, DICOM SIM. |
|                   |                     |                     |             | CORRECCIÓN GAMMA   | DINÁMICO, NATURAL, DETALLE DE NEGRO                               |
|                   |                     |                     |             | TAMAÑO DE PANTALLA | GRANDE, MEDIO, PEQUEÑO                                            |
|                   |                     |                     |             | TEMPER. DEL COLOR  |                                                                   |
|                   |                     |                     |             | CONTRASTE DINÁMICO | DESACT., ACT.                                                     |
|                   |                     |                     |             | MODO IMAGEN        | FIJA, EN MOVIMIENTO                                               |
|                   |                     |                     |             | MEJORA DE COLOR    | DESACT., BAJO, MEDIO, ALTO                                        |
|                   |                     | BALANCE DE BLANCOS  | CONTRASTE R |                    |                                                                   |
|                   |                     |                     | CONTRASTE G |                    |                                                                   |
|                   |                     |                     | CONTRASTE B |                    |                                                                   |
|                   |                     |                     | BRILLO R    |                    |                                                                   |
|                   |                     |                     | BRILLO G    |                    |                                                                   |
|                   |                     |                     | BRILLO B    |                    |                                                                   |
|                   |                     | CONTRASTE           |             |                    | (B)                                                               |
|                   |                     | BRILLO              |             |                    | (B)                                                               |
|                   |                     | DEFINICIÓN          |             |                    | (B)                                                               |
|                   |                     | COLOR               |             |                    | (B)                                                               |
|                   |                     | TINTE               |             |                    | (B)                                                               |
|                   |                     | REAJ.               |             |                    | (B)                                                               |
|                   | OPCIONES DE IMAGEN  | RELOJ               |             |                    |                                                                   |
|                   |                     | FASE                |             |                    |                                                                   |
|                   |                     | HORIZONTAL          |             |                    |                                                                   |
|                   |                     | VERTICAL            |             |                    |                                                                   |
|                   |                     | SOBREDESVIACIÓN     |             |                    | AUTO, 0[%], 5[%], 10[%]                                           |
|                   |                     | RELACIÓN DE ASPECTO |             |                    | AUTO, 4:3, 16:9, 15:9, 16:10, BUZÓN, NATURAL                      |
|                   | AUDIO               | POSICIÓN*           |             |                    |                                                                   |
|                   |                     | VOLUMEN             |             |                    | (B)                                                               |

\* Esta función no está disponible para PE455UL/PE455WL.

## 4. Uso del menú en pantalla

| Elemento del menú |                       | Opciones                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONFIG.           | GENERAL               | COLOR DE PARED (B) DESACT., PIZARRA BLANCA, PIZARRA, PIZARRA (GRIS), AMARILLO CLARO, VERDE CLARO, AZUL CLARO, AZUL CIELO, ROSADO CLARO, ROSADO                                                                                                                             |
|                   |                       | MODO DE LUZ (B) MODO ECO DESACT., ECO, LARGA DURACIÓN                                                                                                                                                                                                                      |
|                   |                       | AJUSTE                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                   |                       | BRILLO CONSTANTE DESACT., ACT.                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   |                       | TEMPOR. DESACTIVADO (B) DESACT., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00                                                                                                                                                                                                |
|                   |                       | CONFIG. DE FECHA Y HORA                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   |                       | MODO ADMINISTRADOR (B) MODO MENÚ AVANZADO, BÁSICO                                                                                                                                                                                                                          |
|                   |                       | NO GUARDAR VALS. AJ. DESACT., ACT.                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   |                       | PALABRA CLAVE DESACT., ACT.                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   |                       | IDIOMA (B) ENGLISH, DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, 日本語, DANSK, PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI, NEDERLANDS, SUOMI, NORSK, TÜRKÇE, РУССКИЙ, عربي, ΕΛΛΗΝΙΚΑ, 简体中文, 한국어, TIẾNG VIỆT, ROMÂNĂ, HRVATSKI, БЪЛГАРСКИ, INDONESIA, हिन्दी, ไทย, نُوِيخُوْر, 繁體中文 |
|                   | CORRECCIÓN GEOMÉTRICA | MODO DESACT., KEYSTONE, HERRAMIENTA DE PC                                                                                                                                                                                                                                  |
|                   |                       | KEYSTONE KEYSTONE HORIZONTAL                                                                                                                                                                                                                                               |
|                   |                       | KEYSTONE VERTICAL                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                   |                       | COJÍN IZQ/DER                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   |                       | COJÍN ARRIBA/ABAJO                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   |                       | PIEDRA ANGULAR                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   |                       | HERRAMIENTA DE PC DESACT., 1, 2, 3                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   |                       | REAJ.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | MENÚ                  | SELECCIÓN DE COLOR COLOR, MONOCROMO                                                                                                                                                                                                                                        |
|                   |                       | PANTALLA ENTRADA DESACT., ACT.                                                                                                                                                                                                                                             |
|                   |                       | VISUALIZACIÓN DE ID DESACT., ACT.                                                                                                                                                                                                                                          |
|                   |                       | MENSAJE ECO DESACT., ACT.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                   |                       | TIEMPO DE VISUALIZACIÓN MANUAL, AUTO 5 SEG, AUTO 15 SEG, AUTO 45 SEG                                                                                                                                                                                                       |
|                   |                       | FONDO AZUL, NEGRO, LOGOTIPO                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   | INSTALACIÓN           | ORIENTACIÓN AUTO, ESCRITORIO FRONTAL, TECHO POSTERIOR, ESCRITORIO POSTERIOR, TECHO FRONTAL                                                                                                                                                                                 |
|                   |                       | BLOQ. PANEL DE CONT. DESACT., ACT.                                                                                                                                                                                                                                         |
|                   |                       | SEGURIDAD DESACT., ACT.                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                   |                       | VEL. DE COMUNICACIÓN 4800bps, 9600bps, 19200bps, 38400bps                                                                                                                                                                                                                  |
|                   |                       | SENSOR REMOTO FRONTAL/DETRÁS, FRONTAL, DETRÁS                                                                                                                                                                                                                              |
|                   |                       | ID DE CONTROL NÚMERO DE ID DE CONTROL 1-254                                                                                                                                                                                                                                |
|                   |                       | ID DE CONTROL DESACT., ACT.                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   |                       | MOD. PRUEBA                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                   |                       | CONFIG. DE LA RED                                                                                                                                                                                                                                                          |

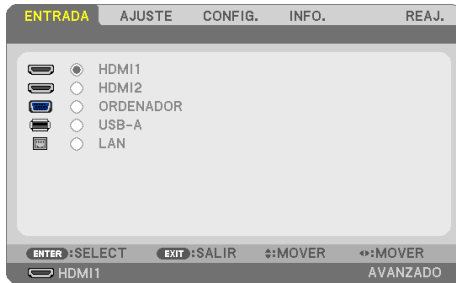
|         |                   | Elemento del menú       |              | Opciones                                          |
|---------|-------------------|-------------------------|--------------|---------------------------------------------------|
| CONFIG. | OPCIONES(1)       | CONMUTACIÓN SIN CORTE   |              | DESACT., ACT.                                     |
|         |                   | MODO DE VENTILADOR      |              | AUTO, ALTITUD ELEVADA                             |
|         |                   | SELECCIONAR SEÑAL       | ORDENADOR    | RGB/COMPONENTE, RGB, COMPONENTE                   |
|         |                   | MODO WXGA               |              | DESACT., ACT.                                     |
|         |                   | DESENTRELAZADO          |              | DESACT., ACT.                                     |
|         |                   | NIVEL DE VIDEO          | HDMI1        | AUTO, NORMAL, MEJORADO                            |
|         |                   |                         | HDMI2        | AUTO, NORMAL, MEJORADO                            |
|         |                   | SELECCIÓN DE AUDIO      | HDMI1        | HDMI1, ORDENADOR                                  |
|         |                   |                         | HDMI2        | HDMI2, ORDENADOR                                  |
|         |                   |                         | LAN          | LAN, ORDENADOR                                    |
|         |                   | PITIDO                  |              | DESACT., ACT.                                     |
|         | OPCIONES(2)       | MODO DE ESPERA          |              | NORMAL, RED EN MODO DE ESPERA, REPOSO             |
|         |                   | CONEXIÓN DIRECTA        |              | DESACT., ACT.                                     |
|         |                   | ENC. AUTO ACT.          |              | DESACT., AUTO, HDMI1, HDMI2, ORDENADOR            |
|         |                   | ENC. AUTO. DESACT.      |              | DESACT., 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00       |
|         |                   | SEL. ENTRADA PREDET.    |              | ÚLTIMA, AUTO, HDMI1, HDMI2, ORDENADOR, USB-A, LAN |
|         |                   | CONVERSIÓN CO2          |              |                                                   |
|         |                   | VALOR MONETARIO         |              | \$, €, JP¥, RMB¥                                  |
|         |                   | CONVERSIÓN MONETARIA    |              |                                                   |
|         |                   | CONVERGENCIA ESTÁTICA*  | HORIZONTAL R |                                                   |
|         |                   |                         | HORIZONTAL G |                                                   |
|         |                   |                         | HORIZONTAL B |                                                   |
|         |                   |                         | VERTICAL R   |                                                   |
|         |                   |                         | VERTICAL G   |                                                   |
|         |                   |                         | VERTICAL B   |                                                   |
| INFO.   | TIEMPO DE USO (B) | HORAS UTILIZADAS DE LUZ |              |                                                   |
|         |                   | AHORRO TOTAL DE CO2     |              |                                                   |
|         |                   | AHORRO TOTAL DE COSTE   |              |                                                   |
|         | FUENTE(1) (B)     | NOMBRE DE FUENTE        |              |                                                   |
|         |                   | ÍNDICE DE FUENTES       |              |                                                   |
|         |                   | FRECUENCIA HORIZONTAL   |              |                                                   |
|         |                   | FRECUENCIA VERTICAL     |              |                                                   |
|         |                   | TIPO DE SINCRONIZACIÓN  |              |                                                   |
|         |                   | POLARIDAD SINCRONIZADA  |              |                                                   |
|         | FUENTE(2) (B)     | TIPO DE ESCANEÓ         |              |                                                   |
|         |                   | TIPO DE SEÑAL           |              |                                                   |
|         |                   | TIPO DE VIDEO           |              |                                                   |
|         |                   | PROFUNDIDAD DE COLOR    |              |                                                   |
|         | LAN POR CABLE     | NIVEL DE VIDEO          |              |                                                   |
|         |                   | DIRECCIÓN IP            |              |                                                   |
|         |                   | MÁSCARA DE SUBRED       |              |                                                   |
|         |                   | PUERTA DE ACCESO        |              |                                                   |
|         |                   | DIRECCIÓN MAC           |              |                                                   |

\* Esta función no está disponible para PE455WL/PE505XL.

## 4. Uso del menú en pantalla

|       |                 | Elemento del menú                                    | Opciones |
|-------|-----------------|------------------------------------------------------|----------|
| INFO. | LAN INALÁMBRICA | DIRECCIÓN IP                                         |          |
|       |                 | MÁSCARA DE SUBRED                                    |          |
|       |                 | PUERTA DE ACCESO                                     |          |
|       |                 | DIRECCIÓN MAC                                        |          |
|       |                 | SSID                                                 |          |
|       |                 | TIPO DE RED                                          |          |
|       |                 | SEGURIDAD                                            |          |
|       |                 | CANAL                                                |          |
|       |                 | NIVEL DE SEÑAL                                       |          |
|       | VERSION(1)      | (B) FIRMWARE                                         |          |
|       |                 | DATA                                                 |          |
|       | VERSION(2)      | (B) FIRMWARE2                                        |          |
|       |                 | DATA2                                                |          |
|       | OTROS           | (B) FECHA Y HORA                                     | (B)      |
|       |                 | NOMBRE DE PROYECTOR                                  | (B)      |
|       |                 | NOMBRE DE HOST                                       | (B)      |
|       |                 | MODEL NO.                                            | (B)      |
|       |                 | SERIAL NUMBER                                        | (B)      |
|       |                 | LAN UNIT TYPE                                        |          |
|       |                 | ID DE CONTROL (cuando [ID DE CONTROL] está ajustado) | (B)      |
|       | CONDICIONES     | TEMPERATURA DE ADMISIÓN                              |          |
|       |                 | TEMPERATURA DE ESCAPE                                |          |
|       |                 | POSICIÓN DE INSTALACIÓN                              |          |
|       |                 | EJE X                                                |          |
|       |                 | EJE Y                                                |          |
|       |                 | EJE Z                                                |          |
| REAJ. | SEÑAL ACTUAL    |                                                      |          |
|       | TODOS LOS DATOS |                                                      |          |

### 4-3. Descripciones y funciones del menú [ENTRADA]



#### [HDMI1] y [HDMI2]

Seleccione el equipo HDMI compatible conectado a los terminales HDMI 1 IN o HDMI 2 IN.

#### [ORDENADOR]

Selecciona el ordenador conectado a la señal del terminal COMPUTER IN.

NOTA:

- Al conectar la señal de entrada de componente al terminal COMPUTER IN, seleccione [ORDENADOR].

#### [USB-A]

Inicie el [VISOR].

Proyecte los datos de la memoria USB configurada en esta máquina.

#### [LAN]

Visualice la pantalla de inicio de MultiPresenter.

Selecciona una señal desde el puerto LAN (RJ-45) o desde la unidad LAN inalámbrica USB instalada (opcional).

## 4-4. Descripciones y funciones del menú [AJUSTE]

### [AJUSTE DE LA IMAGEN]



### [PREAJUSTAR]

Esta función le permite seleccionar los ajustes óptimos para la imagen proyectada.

Puede ajustar un matiz neutro para el color amarillo, el cian o el magenta.

Hay siete preajustes de fábrica optimizados para diferentes tipos de imágenes. Puede también utilizar [DETALLAR AJUSTES] para establecer los ajustes que el usuario puede modificar para personalizar cada gamma o color.

Sus ajustes se pueden almacenar entre [PREAJUSTAR] 1 a [PREAJUSTAR] 7.

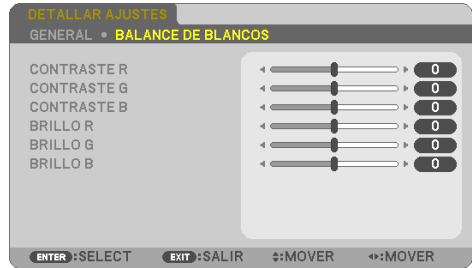
|              |                                                                                 |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| BRILLO-ALTO  | Recomendado para el uso en una habitación con buena iluminación.                |
| PRESENTACIÓN | Recomendado para realizar una presentación utilizando un archivo de PowerPoint. |
| VIDEO        | Recomendado para imágenes estándar de programas de TV.                          |
| CINE         | Recomendado para películas.                                                     |
| GRÁFICO      | Recomendado para gráficos.                                                      |
| sRGB         | Valores de color estándar                                                       |
| DICOM SIM.   | Recomendado para datos en formato de simulación DICOM.                          |

#### NOTA:

- La opción [DICOM SIM.] es sólo para formación/referencia y no debe ser utilizada para un diagnóstico real.
- DICOM significa Imagen digital y comunicación en Medicina (Digital Imaging and Communications in Medicine). Se trata de una norma desarrollada por el Colegio Americano de Radiología (ACR, American College of Radiology) y la Asociación Americana de Fabricantes de Productos Eléctricos (NEMA, National Electrical Manufacturers Association).  
La norma especifica cómo se pueden mover datos de imágenes digitales de un sistema a otro.

## [DETALLAR AJUSTES]

Esta función le permite almacenar sus ajustes personalizados entre [PREAJUSTAR 1] y [PREAJUSTAR 7]. Primero, seleccione un modo de preajuste básico desde [REFERENCIA] y, a continuación, ajuste [CORRECCIÓN GAMMA], [TAMAÑO DE PANTALLA], [TEMPER. DEL COLOR], [CONTRASTE DINÁMICO], [MODULO IMAGEN] y [MEJORA DE COLOR].



## Almacenamiento de sus ajustes personalizados [REFERENCIA]

Seleccione un modo que sirva como base para [DETALLAR AJUSTES].

## Selección del modo de corrección gamma [CORRECCIÓN GAMMA]

Se recomienda usar cada modo para:

|                  |                                                          |
|------------------|----------------------------------------------------------|
| DINÁMICO         | Crea una imagen de alto contraste.                       |
| NATURAL          | Reproducción natural de la imagen.                       |
| DETALLE DE NEGRO | Enfatiza los detalles en las áreas oscuras de la imagen. |

### NOTA:

- Esta función no está disponible cuando [DICOM SIM.] es seleccionado para [REFERENCIA].

## Selección del tamaño de pantalla para DICOM SIM. [TAMAÑO DE PANTALLA]

Esta función realizará una corrección gamma apropiada para el tamaño de pantalla.

|         |                                    |
|---------|------------------------------------|
| GRANDE  | Para un tamaño de pantalla de 150" |
| MEDIO   | Para un tamaño de pantalla de 100" |
| PEQUEÑO | Para un tamaño de pantalla de 50"  |

### NOTA:

- Esta función está solo disponible cuando [DICOM SIM.] es seleccionado para [REFERENCIA].

### Ajuste de la temperatura del color [TEMPER. DEL COLOR]

Ajuste el balance de los colores (R, G, B) para optimizar la reproducibilidad de color.

Una temperatura del color con un alto valor numérico se convierte en blanco azulado, mientras que una con un valor numérico bajo se convierte en blanco rojizo.

Un valor entre 5.000 K y 10.500 K puede ajustarse en unidades de 100 K.

NOTA:

- Cuando se selecciona [BRILLO-ALTO] en [REFERENCIA], esta función no está disponible.

### Ajustar el brillo y el contraste [CONTRASTE DINÁMICO]

Si está seleccionado [ACT.], el contraste de imagen óptimo se usa en conformidad con la imagen.

NOTA:

- Cuando se activa [BRILLO CONSTANTE], [CONTRASTE DINÁMICO] no puede seleccionarse.
- Esta función no está disponible cuando [DICOM SIM.] es seleccionado para [REFERENCIA].

### Selección del modo imagen fija o modo cine [MODO IMAGEN]

Esta función le permite seleccionar el modo de imagen fija o el modo en movimiento.

|               |                                             |
|---------------|---------------------------------------------|
| FIJA          | Este modo es para una imagen fija.          |
| EN MOVIMIENTO | Este modo es para una imagen en movimiento. |

NOTA:

- Esta función está disponible solo cuando [BRILLO-ALTO] se selecciona para [REFERENCIA].

### Mejora del color [MEJORA DE COLOR]

Esta función le permite ajustar la densidad del color de la imagen.

El color de la imagen se tornará más profundo en el orden [BAJO], [MEDIO] y [ALTO] mientras la imagen visualizada se oscurece.

Con [DESACT.] seleccionado, la función [MEJORA DE COLOR] no funcionará.

NOTA:

- Esta función no está disponible cuando [sRGB] o [DICOM SIM.] es seleccionado para [REFERENCIA].

### Ajuste del balance de blancos [BALANCE DE BLANCOS]

Esta función le permite ajustar el balance de blancos. El contraste de cada color (RGB) se utiliza para ajustar el nivel de blanco de la pantalla; el brillo de cada color (RGB) se utiliza para ajustar el nivel de negro de la pantalla.

NOTA:

- Cuando el [BALANCE DE BLANCOS] se encuentra en funcionamiento, el tono de color real difiere del valor de la [TEMPER. DEL COLOR].

**[CONTRASTE]**

Ajusta la intensidad de la imagen de acuerdo con la señal entrante.

**[BRILLO]**

Ajusta el nivel de brillo o la intensidad de la trama de fondo.

**[DEFINICIÓN]**

Controla los detalles de la imagen.

**[COLOR]**

Aumenta o disminuye el nivel de saturación del color.

**[TINTE]**

Varía el nivel de color de +/- verde a +/- azul. El nivel de rojo se usa como referencia.

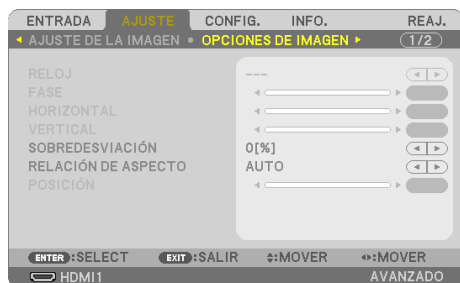
| Señal de entrada               | CONTRASTE | BRILLO | DEFINICIÓN | COLOR | TINTE |
|--------------------------------|-----------|--------|------------|-------|-------|
| ORDENADOR/HDMI (RGB)           | Sí        | Sí     | Sí         | No    | No    |
| ORDENADOR/HDMI<br>(COMPONENTE) | Sí        | Sí     | Sí         | Sí    | Sí    |
| USB-A, LAN                     | Sí        | Sí     | Sí         | No    | No    |

Sí = Ajustable, No = No ajustable

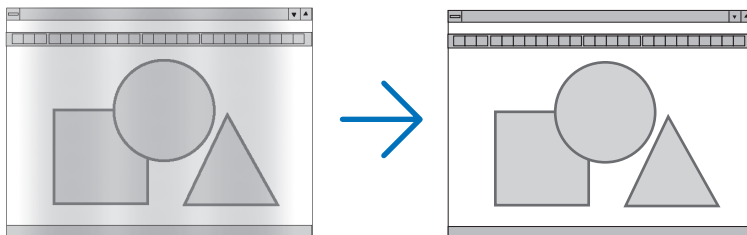
**[REAJ.]**

La configuración y los ajustes de [AJUSTE DE LA IMAGEN] se restablecen a los valores de fábrica, excepto los números de preajuste y [REFERENCIA] en la pantalla [PREAJUSTAR].

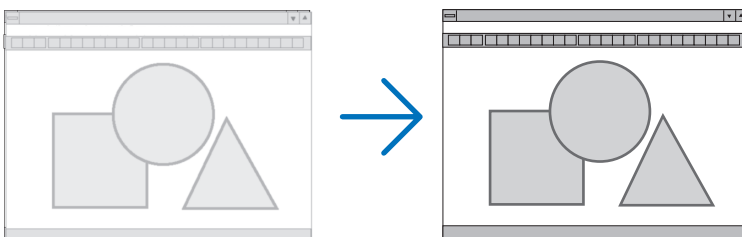
La configuración y ajustes de [DETALLAR AJUSTES], en la pantalla [PREAJUSTAR], que no están seleccionados no se reajustan.

**[OPCIONES DE IMAGEN]****Ajuste del reloj y de la fase [RELOJ/FASE]**

Esta función le permite ajustar manualmente el [RELOJ] y la [FASE].



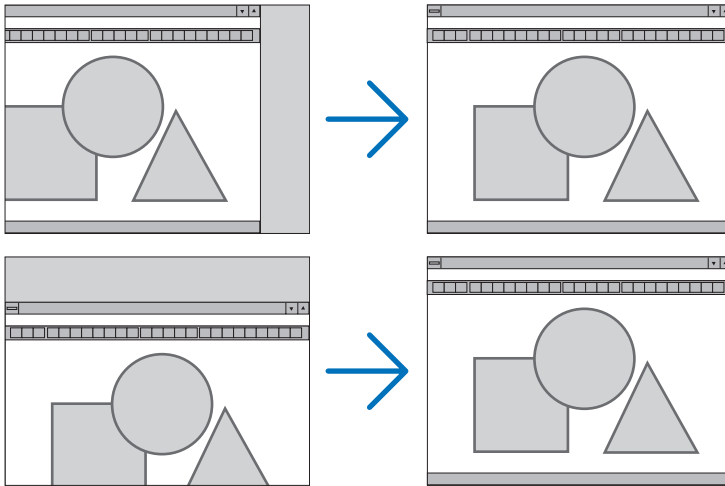
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| RELOJ | <p>Utilice este elemento para ajustar con precisión la imagen del ordenador o para eliminar eventuales franjas verticales. Esta función ajusta las frecuencias del reloj que eliminan las bandas horizontales que aparecen en la imagen.</p> <p>Este ajuste puede ser necesario al conectar el ordenador por primera vez.</p> |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FASE | <p>Utilice este elemento para ajustar la fase del reloj o para reducir el ruido de vídeo, las interferencias de puntos o las interferencias de reflejos. (Esto resulta evidente cuando parte de la imagen parece tener reflejos).</p> <p>Utilice [FASE] solo después de completar el ajuste de [RELOJ].</p> |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Ajuste de la posición horizontal/vertical [HORIZONTAL/VERTICAL]

Ajusta la posición de la imagen horizontal y verticalmente.



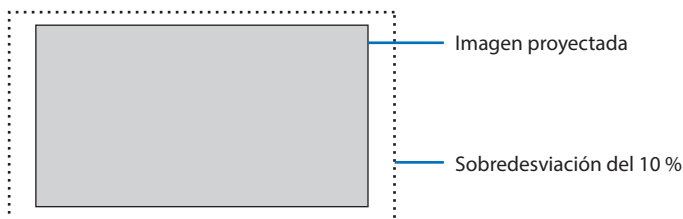
**NOTA:**

- [RELOJ], [FASE], [HORIZONTAL] y [VERTICAL] solo se pueden seleccionar cuando introduzca señales analógicas.
- Una imagen se puede distorsionar durante el ajuste de [RELOJ] y [FASE]. Esto no es un mal funcionamiento.
- Los ajustes para [RELOJ], [FASE], [HORIZONTAL] y [VERTICAL] se almacenarán en la memoria para la señal actual. La próxima vez que proyecte la señal con la misma resolución y las mismas frecuencias horizontal y vertical, sus ajustes se recuperarán y se aplicarán. Para borrar los ajustes almacenados en la memoria desde el menú, seleccione [REAJ.] → [SEÑAL ACTUAL] o [TODOS LOS DATOS] y reajústelos.

### Selección del porcentaje de sobredesviación [SOBREDSEVIACIÓN]

Esto le permite ajustar la sobredesviación apropiada para una señal de entrada.

Cuando se selecciona [AUTO.], la sobredesviación más adecuada para la señal de entrada se lleva a cabo y se visualiza.



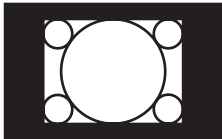
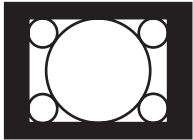
**NOTA:**

- El elemento [SOBREDSEVIACIÓN] no puede seleccionarse cuando se utilizan las señales de VÍDEO o cuando se selecciona [NATURAL] para [RELACIÓN DE ASPECTO].

## Selección de la relación de aspecto [RELACIÓN DE ASPECTO]

El término “relación de aspecto” se refiere a la relación entre la anchura y la altura de una imagen proyectada.

El proyector determina automáticamente la señal entrante y la muestra en su relación de aspecto adecuada.

| Opciones | Función                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO     | El proyector determinará automáticamente la señal entrante y la mostrará en su relación de aspecto. Puede que el proyector no determine correctamente la relación de aspecto dependiendo de la señal. En caso de que esto ocurra, seleccione una de las relaciones de aspecto que figuran a continuación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 4:3      | La imagen se muestra en una relación de aspecto de 4:3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 16:9     | La imagen se muestra en una relación de aspecto de 16:9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 15:9     | La imagen se muestra en una relación de aspecto de 15:9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 16:10    | La imagen se muestra en una relación de aspecto de 16:10.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| BUZÓN    | La imagen de una señal de buzón se alarga en la misma proporción tanto en horizontal como en vertical y ocupa toda la pantalla. Parte de la imagen en pantalla queda cortada tanto en la parte superior como en la inferior y no es visible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| NATURAL  | <p>El proyector muestra la imagen actual en su resolución real cuando la señal de entrada del ordenador tiene una resolución menor que la resolución natural del proyector.</p> <p><b>[Ejemplo 1]</b> Cuando la señal de entrada con la resolución <math>800 \times 600</math> es visualizada en PE455UL/PE455WL:</p>  <p><b>[Ejemplo 2]</b> Cuando la señal de entrada con la resolución <math>800 \times 600</math> es visualizada en PE505XL:</p>  <p><b>NOTA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se visualiza una señal que no es de ordenador, la opción [NATURAL] no está disponible.</li> <li>• Cuando se visualiza una señal con una resolución mayor que la resolución natural del proyector, la opción [NATURAL] no está disponible.</li> </ul> |

### CONSEJO:

- Esta tabla muestra resoluciones y relaciones de aspecto típicas compatibles con la mayoría de ordenadores.

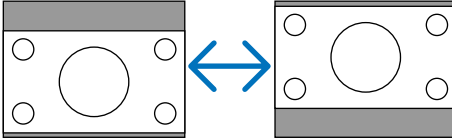
|         | Resolución           | Relación de aspecto |
|---------|----------------------|---------------------|
| VGA     | $640 \times 480$     | 4:3                 |
| SVGA    | $800 \times 600$     | 4:3                 |
| XGA     | $1.024 \times 768$   | 4:3                 |
| WXGA    | $1.280 \times 768$   | 15:9                |
| WXGA    | $1.280 \times 800$   | 16:10               |
| WXGA+   | $1.440 \times 900$   | 16:10               |
| SXGA    | $1.280 \times 1.024$ | 5:4                 |
| SXGA+   | $1.400 \times 1.050$ | 4:3                 |
| UXGA    | $1.600 \times 1.200$ | 4:3                 |
| Full HD | $1.920 \times 1.080$ | 16:9                |
| WUXGA   | $1.920 \times 1.200$ | 16:10               |
| 4K      | $3.840 \times 2.160$ | 16:9                |

## Ajuste de la posición vertical de la imagen [POSICIÓN] (no disponible en PE455UL/PE455WL)

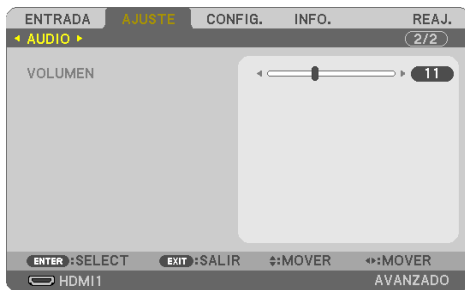
(solo cuando [16:9], [15:9] o [16:10] están seleccionados para [RELACIÓN DE ASPECTO])

Cuando [16:9], [15:9] o [16:10] están seleccionados para [RELACIÓN DE ASPECTO], la imagen se muestra con bordes negros en la parte superior e inferior.

Puede ajustar la posición vertical desde la parte superior a la inferior del área negra.



## [AUDIO]



## Aumento o disminución del sonido

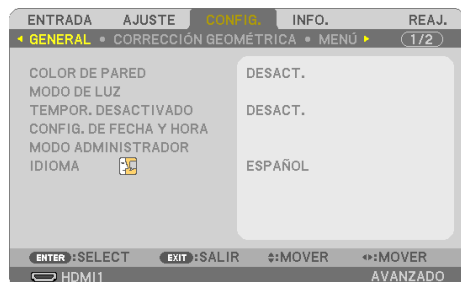
Ajusta el volumen del altavoz del proyector y de AUDIO OUT (miniclavija estéreo).

### CONSEJO:

- Cuando no se visualiza ningún menú, los botones ◀ y ▶ de la caja del proyector y los botones VOL. +/- del mando a distancia funcionan como control de volumen. (→ página 32)

## 4-5. Descripciones y funciones del menú [CONFIG.]

### [GENERAL]



### Uso de la función de corrección de color de pared [COLOR DE PARED]



Esta función permite corregir rápidamente los colores al utilizar un material de pantalla que no sea blanco.

#### NOTA:

- Seleccionar [PIZARRA BLANCA] reduce el brillo.

## Selección del modo eco y ajuste del brillo [MODO DE LUZ]

Configuración de los ajustes de ahorro de energía y el brillo de cada proyector en la proyección multipantalla. Para los ajustes de ahorro de energía, consulte la página 37 “3-4 Cambiar el modo eco/comprobación del efecto de ahorro de energía”.

|                  |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MODO ECO         | DESACT.        | La luminancia del módulo de iluminación (brillo) será el brillo configurado para [AJUSTE].                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                  | ECO            | Mediante el control del brillo y de la velocidad del ventilador, se puede ahorrar energía y disminuir el ruido de movimiento y el consumo de energía.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                  | LARGA DURACIÓN | El modo optimiza la vida útil del módulo de iluminación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| AJUSTE           |                | El brillo se puede ajustar en incrementos del 1 % desde el 30 hasta el 100 % (PE455WL: 33 hasta el 100 %).<br>Cuando se utilizan varios proyectores para la proyección multipantalla, el brillo se puede ajustar individualmente en cada proyector.<br>El ajuste es válido cuando el [MODO ECO] se ajusta en [DESACT.].                                                                                                                                                                                                                                         |
| BRILLO CONSTANTE | DESACT.        | Se cancelará el modo [BRILLO CONSTANTE].                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                  | ACT.           | Mantiene el brillo que está efectivo en el momento en que se selecciona [ACT.].<br>A menos que [DESACT.] esté seleccionado, permanecerán activos los mismos ajustes incluso cuando se apague el proyector. <ul style="list-style-type: none"> <li>Para volver a ajustar el brillo, primero desactive esta configuración antes de realizar más ajustes.</li> </ul> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El modo [BRILLO CONSTANTE] es una función utilizada para mantener el brillo en un nivel constante. El color no quedará fijado.</li> </ul> |

### NOTA:

- [BRILLO CONSTANTE] puede seleccionarse si [MODO ECO] está ajustado en [DESACT.] y [AJUSTE] está ajustado en 50 a 70 % (PE455WL: 56 al 77 %).
- Cuando el [BRILLO CONSTANTE] se ajusta en [ACT.], no se puede seleccionar [MODO ECO] ni [AJUSTE].

### CONSEJO:

- El brillo disminuye normalmente con el uso, pero seleccionando el modo [BRILLO CONSTANTE], el proyector ajusta automáticamente la salida en función del período de uso del proyector, por lo tanto, mantiene un brillo constante durante la vida del módulo de iluminación.
- Sin embargo, si la salida está ya al máximo, el brillo disminuirá con el uso.

### Uso del temporizador de desconexión [TEMPOR. DESACTIVADO]

1. Seleccione el tiempo deseado entre 30 minutos y 16 horas: DESACT., 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.
2. Pulse el botón ENTER en el mando a distancia.
3. Comienza la cuenta atrás del tiempo restante.
4. El proyector se apagará cuando la cuenta atrás finalice.

NOTA:

- Para cancelar el tiempo preajustado, seleccione [DEACT.] o desconecte la alimentación.
- Cuando falten 3 minutos para que el proyector se apague, aparecerá el mensaje [QUEDAN MENOS DE 3 MIN.] en la parte inferior de la pantalla.

### Ajuste de la fecha y hora [CONFIG. DE FECHA Y HORA]

Visualice la pantalla de inicio de MultiPresenter (→ página 150)

### Configuración de los ajustes del menú [MODO ADMINISTRADOR]

Esto le permite seleccionar el [MODO MENÚ], los ajustes guardados y establecer la [PALABRA CLAVE] para el [MODO ADMINISTRADOR].

|                      |                                                                                                                                                                  |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MODO MENÚ            | Seleccione entre el menú [BÁSICO] o el [AVANZADO]. (→ página 50)                                                                                                 |
| NO GUARDAR VALS. AJ. | Cuando se selecciona [ACT.], los valores de los elementos configurados en el menú en pantalla no se guardarán.                                                   |
| PALABRA CLAVE        | Asigne una contraseña para el modo administrador. Introduzca la contraseña mediante los botones ▲▼◀▶ y pulse el botón ENTER. (Hasta 10 caracteres alfanuméricos) |

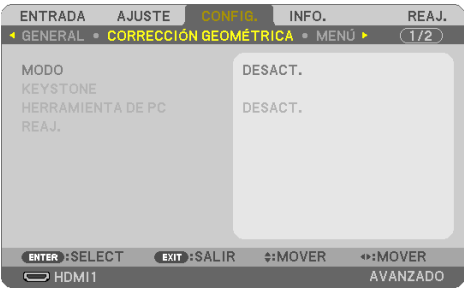
### Selección del idioma para los menús [IDIOMA]

Puede elegir uno de entre 30 idiomas para las instrucciones que aparecen en pantalla.

NOTA:

- El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.

[CORRECCIÓN GEOMÉTRICA]



[MODO]

Ajuste el patrón para corregir la distorsión. Si se selecciona [DESACT.], la función [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA] se vuelve inefectiva.

Corrección manual de la distorsión keystone [KEYSTONE]



Puede corregir manualmente las distorsiones keystone horizontal o vertical, cojín IZQ./DER. o ARRIBA/ABAJO o piedra angular.

NOTA:

- [KEYSTONE HORIZONTAL] y [KEYSTONE VERTICAL] pueden ajustarse al mismo tiempo.
- Para cambiar de un elemento a otro, reajuste el primer elemento.
- Los valores de ajuste se sobrescribirán. No se borrarán incluso cuando se apague el proyector.
- Usar las correcciones [KEYSTONE], [COJÍN] y [PIEDRA ANGULAR] puede ocasionar que la imagen quede ligeramente desenfocada debido a que la corrección se realiza de forma electrónica.

|                     |                                                                                    |  |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--|
| KEYSTONE HORIZONTAL | Corrige la distorsión keystone horizontal. (→ página 28)                           |  |
| KEYSTONE VERTICAL   | Corrige la distorsión keystone vertical. (→ página 28)                             |  |
| COJÍN IZQ./DER      | Corrige la distorsión de cojín en el lado izquierdo o en el derecho. (→ página 42) |  |

|                    |                                                                                                                                                               |                                                                                    |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| COJÍN ARRIBA/ABAJO | Corrige la distorsión de cojín en el lado superior o en el inferior.<br>(→ página 42)                                                                         |   |
| PIEDRA ANGULAR     | Encaja una imagen proyectada dentro de los bordes de la pantalla fácilmente alineando las cuatro esquinas de una imagen con las de la pantalla. (→ página 39) |  |

## CONSEJO:

- Margen ajustable de [KEystone] y [PIEDRA ANGULAR]:

| Dirección horizontal         | Dirección vertical           |
|------------------------------|------------------------------|
| Aprox. $\pm 30^\circ$ (máx.) | Aprox. $\pm 30^\circ$ (máx.) |

El margen de ajuste podría ser más estrecho dependiendo de la señal de entrada.

**[HERRAMIENTA DE PC]**

Esta función recupera los datos de corrección geométrica que se registran previamente en el proyector.

Los datos de corrección geométrica usando nuestra aplicación Geometric Correction Tool (→ página 44) se registran aquí.

## NOTA:

- Debido a que la corrección eléctrica se realiza en corrección geométrica, el brillo puede verse afectado y la calidad de la imagen podría verse afectada.

**[REAJ.]**

Restablece el elemento seleccionado en [MODOS] en la pantalla [CORRECCIÓN GEOMÉTRICA].

La operación varía dependiendo del modo seleccionado en [MODOS].

| MODOS             | Operación                                                                               |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| KEYSTONE          | Todos los ajustes de [KEYSTONE] se restauran a sus valores iniciales.                   |
| HERRAMIENTA DE PC | Desactiva el ajuste [HERRAMIENTA DE PC].<br>Los datos registrados no serán restaurados. |
| DESACT.           | La restauración no es válida.                                                           |

## CONSEJO:

- El reajuste se puede ejecutar manteniendo pulsado el botón KEYSTONE en el mando a distancia durante unos 2 segundos.

**[MENÚ]****Selección del color del menú [SELECCIÓN DE COLOR]**

Puede elegir entre dos opciones de color de menú: [COLOR] y [MONOCROMO].

**Activación/desactivación de la pantalla de entrada [PANTALLA ENTRADA]**

Esta opción activa o desactiva la visualización del nombre de la entrada como, por ejemplo, [ORDENADOR], que se visualizará en la parte superior derecha de la pantalla.

Cuando no hay una señal de entrada presente, se visualizará en el centro de la pantalla la guía de ausencia de señal que le requerirá comprobar entradas disponibles. Cuando se selecciona los elementos [USB-A] o [LAN] para [ENTRADA], la guía de ausencia de señal no se visualizará.

**Activación/desactivación del ID de control [VISUALIZACIÓN DE ID]**

Esta opción activa o desactiva el número de ID que se muestra cuando se pulsa el botón ID SET del mando a distancia.

**Activación/desactivación del mensaje eco [MENSAJE ECO]**

Esta opción activa o desactiva los siguientes mensajes cuando el proyector está encendido.

El [MENSAJE ECO] hace que el usuario ahorre energía. Cuando [DESACT.] se selecciona para [MODO ECO], recibirá un mensaje que le solicitará el ajuste del [MODO ECO].

Para cerrar el mensaje, pulse cualquiera de los botones. El mensaje desaparecerá si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos.

**Selección del tiempo de visualización del menú [TIEMPO DE VISUALIZACIÓN]**

Esta opción le permite seleccionar el tiempo que debe transcurrir para que el menú se apague automáticamente si no se pulsa ningún botón. Las opciones preajustadas son [MANUAL], [AUTO 5 SEG], [AUTO 15 SEG] y [AUTO 45 SEG]. La opción [AUTO. 45 SEG] es el ajuste de fábrica.

### Selección de un color o logotipo para el fondo [FONDO]

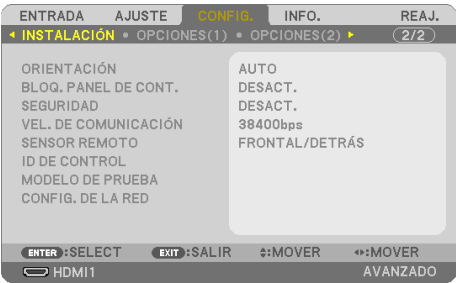
Cuando los terminales de entrada HDMI1, HDMI2 o COMPUTER estén seleccionados, escoja el fondo que desee cuando no haya señal de entrada.

|          |                                |
|----------|--------------------------------|
| AZUL     | El color de fondo es azul.     |
| NEGRO    | El color de fondo es negro.    |
| LOGOTIPO | Mostrar una imagen como fondo. |

#### NOTA:

- Cuando la [PANTALLA ENTRADA] esté activada, se visualizará en el centro de la pantalla la guía de ausencia de señal que le requerirá comprobar entradas disponibles sin tener en cuenta su selección.
- Para cambiar la imagen de fondo que se muestra como [LOGOTIPO], consulte la página [104](#).
- El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.

[INSTALACIÓN]

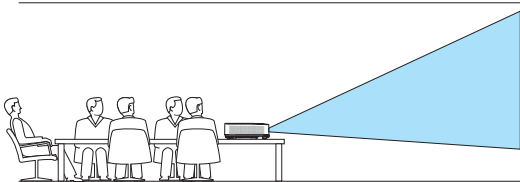
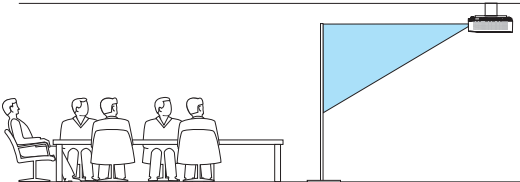
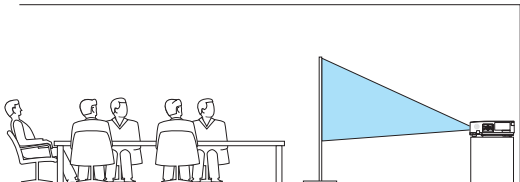


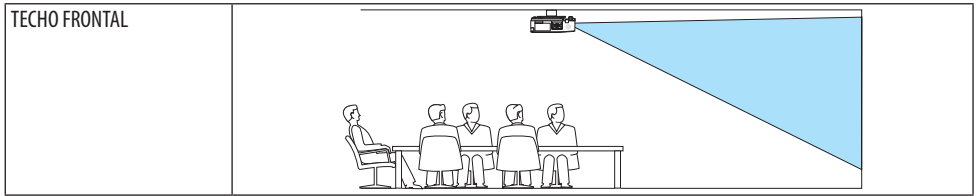
Selección de la orientación del proyector [ORIENTACIÓN]

Esta función reorienta la imagen de acuerdo con el tipo de proyección. Las opciones disponibles son las siguientes: escritorio frontal, techo posterior, escritorio posterior y techo frontal.

 **ADVERTENCIA**

- Si se requieren trabajos especiales como, por ejemplo, para suspender el proyector del techo, consulte con su distribuidor.  
Nunca intente instalar el proyector usted mismo en tales casos. El proyector podría caerse y causar lesiones.

|                      |                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO                 | Cuando se enciende el módulo de iluminación, el sensor interno del proyector detectará su estado de instalación ya sea [ESCRITORIO FRONTAL] o [TECHO FRONTAL] y, a continuación, cambie su método de proyección |
| ESCRITORIO FRONTAL   |                                                                                                                               |
| TECHO POSTERIOR      |                                                                                                                              |
| ESCRITORIO POSTERIOR |                                                                                                                              |



### Inhabilitar los botones de la caja del proyector [BLOQ. PANEL DE CONT.]

Esta opción activa o desactiva la función de [BLOQ. PANEL DE CONT.].

**NOTA:**

- La función de [BLOQ. PANEL DE CONT.] no afecta las funciones del mando a distancia.
- Cómo liberar el [BLOQ. PANEL DE CONT.]
  1. Si el proyector está proyectando una imagen o si se encuentra en el modo de reposo, mantenga pulsado el botón INPUT de la caja del proyector durante aproximadamente 10 segundos. El [BLOQ. PANEL DE CONT.] será liberado.
  2. Si el proyector se encuentra en el modo de espera, mantenga pulsado el botón POWER de la caja del proyector. Permite el encendido del proyector. Después de comprobar que el proyector proyecta una imagen, realice el paso 1 anterior.

**CONSEJO:**

- Cuando se activa la opción [BLOQ. PANEL DE CONT.], se visualizará un icono de bloqueo de teclas [🔒] en la parte inferior derecha del menú.

### Habilitación de la función de seguridad [SEGURIDAD]

Esta opción activa o desactiva la función [SEGURIDAD].

A menos que se introduzca la clave correcta, el proyector no podrá proyectar una imagen. (→ página 45)

**NOTA:**

- El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.

### Selección de la velocidad de comunicación [VEL. DE COMUNICACIÓN]

Esta función ajusta la tasa de baudios del puerto PC Control (D-Sub 9P). Admite velocidades de transferencia de datos de 4.800 a 38.400 bps. El ajuste por defecto es 38.400 bps. Seleccione la tasa de baudios apropiada para el equipo que se conectará (dependiendo del equipo, puede ser preferible elegir una tasa de baudios menor en caso de que se utilicen cables largos).

**NOTA:**

- La velocidad de comunicación que elija no se verá afectada incluso al seleccionar [REAJ.] desde el menú.

### Activación o desactivación del sensor remoto [SENSOR REMOTO]

Ajuste los sensores del mando a distancia en los paneles frontal y trasero del proyector. Las opciones son: [FRONTAL/DETRÁS], [FRONTAL] y [DETRÁS].

#### CONSEJO:

- Si el sistema del mando a distancia no funciona cuando la luz solar directa o una iluminación fuerte inciden en el sensor del mando a distancia del proyector, cambie a otra opción.
- El sensor del mando a distancia en la parte trasera del proyector no puede usarse si instala la cubierta para cables, vendida por separado, en el proyector.

### Establecer el ID en el proyector [ID DE CONTROL]

Puede operar varios proyectores por separado y de forma independiente con un solo mando a distancia que cuente con la función [ID DE CONTROL]. Si asigna el mismo ID a todos los proyectores, puede operar convenientemente todos los proyectores a la vez utilizando el mando a distancia. Para hacerlo, tiene que asignar un número de ID para cada proyector.

|                         |                                                                                                                            |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NÚMERO DE ID DE CONTROL | Seleccione un número del 1 al 254 que desee asignar a su proyector.                                                        |
| ID DE CONTROL           | Seleccione [DESACT.] para desactivar el ajuste [ID DE CONTROL] y seleccione [ACT.] para activar el ajuste [ID DE CONTROL]. |

#### NOTA:

- Cuando [ACT.] se selecciona para el [ID DE CONTROL], el proyector no puede ser usado con un mando a distancia que no sea compatible la función ID DE CONTROL. (En este caso pueden usarse los botones de la caja del proyector).
- El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.
- Al mantener pulsado el botón ENTER de la caja del proyector durante 10 segundos, se mostrará el menú para cancelar el ID de control.

## Asignación o cambio del ID de control

1. Encienda el proyector.
2. Pulse el botón ID SET en el mando a distancia.

Se visualizará la pantalla [ID DE CONTROL].



Si se puede operar el proyector con el ID de control actual del mando a distancia, se visualizará [ID DE CONTROL (ACTIVO)]. Si no se puede operar el proyector con el ID de control actual del mando a distancia, se visualizará [ID DE CONTROL (INACTIVO)]. Para operar el proyector inactivo, asigne el [ID DE CONTROL] utilizado para el proyector utilizando el siguiente procedimiento (Paso 3).

3. Pulse uno de los botones del teclado numérico mientras mantiene pulsado el botón ID SET del mando a distancia.

### Ejemplo:

Para asignar "3", pulse el botón "3" del mando a distancia.

Sin ID significa que todos los proyectores se pueden operar al mismo tiempo con un solo mando a distancia. Para establecer "Sin ID", introduzca "000" o pulse el botón CLEAR.

### CONSEJO:

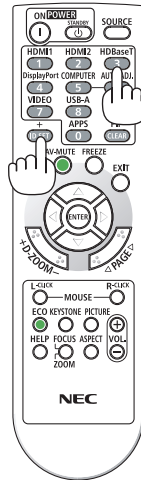
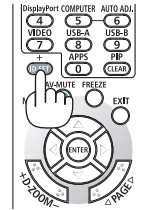
- El intervalo de los ID va del 1 al 254.

4. Suelte el botón ID SET.

Se visualizará la pantalla actualizada de [ID DE CONTROL].

### NOTA:

- Los ID se pueden borrar unos cuantos días después de que las pilas se hayan agotado o extraído.
- Al pulsar accidentalmente cualquiera de los botones en el mando a distancia se borrarán los ID actualmente especificados una vez que las pilas se hayan extraído.

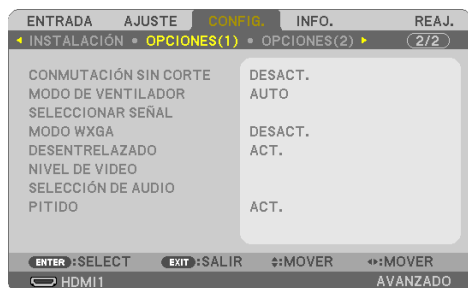


## Uso del modelo de prueba [MODELO DE PRUEBA]

Muestra el modelo de prueba para ajustar la distorsión en la pantalla y el enfoque en el momento de configurar el proyector. Una vez seleccionado [MODELO DE PRUEBA] en el menú en pantalla, se visualizará el modelo de ajuste. Si encuentra distorsión en el modelo, ajuste el ángulo de instalación del proyector o corrija la distorsión pulsando el botón KEYSTONE del mando a distancia. Si se requiere el ajuste del enfoque, opere la palanca de enfoque. Recomendamos realizar el ajuste del enfoque después de dejar el proyector en el estado en el que se haya proyectado el MODELO DE PRUEBA durante más de 30 minutos. Pulse el botón EXIT para cerrar el modelo de prueba y regresar al menú.

## Configuración de la red [CONFIG. DE LA RED]

Esta función muestra el menú [CONFIG. DE LA RED]. (→ página 109)

**[OPCIONES(1)]****Cambiar tenuemente la imagen visualizada [CONMUTACIÓN SIN CORTE]**

Al cambiar el conector de entrada, la imagen visualizada antes del cambio se mantiene hasta que la nueva imagen pueda cambiarse sin tener que hacer una pausa debido a la ausencia de señal.

**Selección del modo de ventilador [MODO DE VENTILADOR]**

[MODO DE VENTILADOR] se usa para ajustar la velocidad del ventilador de refrigeración interno.

|                 |                                                                                                                                                                               |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO            | Los ventiladores incorporados funcionan automáticamente a una velocidad variable según la temperatura interna.                                                                |
| ALTITUD ELEVADA | Los ventiladores incorporados funcionan a alta velocidad. Seleccione esta opción si utiliza el proyector a altitudes de aproximadamente 5.200 pies/1.600 metros o superiores. |

**NOTA:**

- Ajuste [MODO DE VENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA] al utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5.200 pies/1.600 metros o superiores.
- Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5.200 pies/1.600 metros o superiores sin ajustarlo en [ALTITUD ELEVADA] puede causar que el proyector se sobrecaliente y que el proyector se apague. Si esto sucede, espere un par de minutos y encienda el proyector.
- Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5.200 pies/1.600 metros o superiores puede acortar la vida de los componentes ópticos como, por ejemplo, el módulo de iluminación.
- El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.

**Selección del formato de señal [SELECCIONAR SEÑAL]**

Esto selecciona la señal que entrará en el terminal COMPUTER IN. Normalmente, esta opción se ajusta en [RGB/COMPONENTE]. Cambie el ajuste si el color de la imagen no es natural.

|                |                                                           |
|----------------|-----------------------------------------------------------|
| RGB/COMPONENTE | Distingue automáticamente entre señales RGB y componente. |
| RGB            | Cambia a la entrada RGB.                                  |
| COMPONENTE     | Cambia a la entrada de componente.                        |

### Habilitación o deshabilitación del modo WXGA [MODO WXGA]

Seleccionar [ACT.] dará prioridad a las señales WXGA (1.280 × 768)/WUXGA (1.920 × 1.200) al reconocer una señal de entrada.

Cuando el [MODO WXGA] está ajustado en [ACT.], es posible que no se reconozcan las señales XGA (1.024 × 768)/UXGA (1.600 × 1.200). En dicho caso, seleccione [DEFACT.].

NOTA:

- [ACT.] está seleccionado en el momento del envío.

### Habilitación del modo de desentrelazado [DESENTRELAZADO]

Activa o desactiva la función de desentrelazado para la señal telecine.

|         |                                                                         |
|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| DEFACT. | Seleccione esta opción si hay alguna fluctuación o artefactos en vídeo. |
| ACT.    | Ajuste estándar por defecto.                                            |

NOTA:

- Esta función no se encuentra disponible para HDTV (progresivo) ni señales de ordenador.

### Ajuste HDMI1 o HDMI2 [NIVEL DE VIDEO]

Realice los ajustes para cada nivel de vídeo al conectar el equipo HDMI.

Seleccione [AUTO.] para detectar automáticamente el nivel de vídeo. Si la detección automática no funciona correctamente, seleccione [NORMAL] para deshabilitar la característica [MEJORADO] de su equipo HDMI o seleccione [MEJORADO] para mejorar el contraste de imagen y aumentar el detalle en las zonas oscuras.

### Ajuste de audio [SELECCIÓN DE AUDIO]

Selecciona las entradas de audio del terminal HDMI 1 IN, el terminal HDMI 2 IN y el puerto LAN de la unidad.

Cuando introduzca audio analógico, conecte el terminal de salida de audio del dispositivo conectado al terminal AUDIO IN de la unidad y ajuste la selección de entrada audio en [ORDENADOR].

### Habilitación del sonido de las teclas y del sonido de error [PITIDO]

Esta función activa y desactiva el sonido del botón o alarma si ocurre un error o se realiza una de las siguientes operaciones.

CONSEJO:

- El control de volumen para [PITIDO] está inhabilitado. El botón AV-MUTE no puede detener el sonido del pitido. Si desea activar la función PITIDO, ajuste [PITIDO] en [DEFACT.].

**[OPCIONES(2)]****Selección del ahorro de energía en [MODO DE ESPERA]**

Configure el modo después de apagar la alimentación del proyector.

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| NORMAL                | El proyector entrará en el modo de espera, reduciendo el consumo de energía. El indicador POWER parpadea en naranja.<br>Al seleccionar [NORMAL], únicamente funcionarán los siguientes botones y funciones:<br>Botón POWER de la caja del proyector y del mando a distancia, encendido desde el comando Control PC y [ENC. AUTO ACT.].                                                                                                                                                        | Consumo de energía:<br>Bajo  |
| RED EN MODO DE ESPERA | El proyector entra en el modo red en modo de espera. El suministro de alimentación del proyector puede activarse usando una LAN por cable (puerto LAN).<br>El indicador POWER se ilumina en naranja.<br>Cuando se selecciona [RED EN MODO DE ESPERA], únicamente funcionarán los siguientes botones, terminales y funciones:<br>Botón POWER de la caja del proyector y del mando a distancia, activación de la alimentación desde el comando Control PC, [ENC. AUTO ACT.], [SERVICIO DE RED]. | Consumo de energía:<br>Medio |
| REPOSO                | El proyector se mantiene en el modo de reposo.<br>El indicador POWER se ilumina en verde.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Consumo de energía:<br>Alto  |

**Importante:**

- Cuando se ha ajustado [RED EN MODO DE ESPERA] para [MODO DE ESPERA] y la LAN ha estado en condición de enlace interrumpido durante 3 minutos, [MODO DE ESPERA] pasará a [NORMAL] de forma automática con el fin de ahorrar en el consumo de energía.
  - Al seleccionar [RED EN MODO DE ESPERA], [ENC. AUTO. DESACT.] se volverá de color gris, se deshabilitará y [0:15] seleccionará automáticamente para [ENC. AUTO. DESACT.].
  - En las condiciones siguientes, la configuración de [MODO DE ESPERA] se deshabilita y el proyector entra en el modo REPOSO\*.
    - \* El modo reposo se refiere al modo sin restricciones funcionales del [MODO DE ESPERA].
- Al seleccionar [MODO DE ESPERA] → [RED EN MODO DE ESPERA]
- Al seleccionar [SERVICIO DE RED] → [BALIZA AMX] → [ACT.]
  - Al seleccionar [SERVICIO DE RED] → [CRESTRON] → [Crestron Control] → [ACT.]
  - Al seleccionar [CONFIG. DE LA RED] → [LAN INALÁMBRICA] → Excepto para [INHABILITAR] e instalando la unidad LAN inalámbrica en el proyector
  - Al introducir la señal en el ordenador o en los terminales HDMI 1 IN o HDMI 2 IN

**CONSEJO:**

- Incluso cuando [NORMAL] se selecciona para [MODO DE ESPERA], se puede encender o apagar usando el puerto PC CONTROL. Sin embargo, en el modo [NORMAL] no se puede utilizar el COMANDO DE CONTROL ASCII. Cuando se utiliza la función de COMANDO DE CONTROL ASCII, ajústelo en [RED EN MODO DE ESPERA] o [REPOSO].
- El consumo de energía en el modo de espera no se incluirá cuando se calcule la reducción de la emisión de CO<sub>2</sub>.
- El ajuste no se verá afectado incluso al seleccionar [REAJ.] en el menú.

**Habilitación del modo de encendido directo [CONEXIÓN DIRECTA]**

El proyector se enciende automáticamente cuando se enchufa el cable de alimentación en una toma de corriente activa. Esto elimina la necesidad de usar siempre el botón POWER del mando a distancia o de la caja del proyector.

**Encendido del proyector enviando una señal de ordenador [ENC. AUTO ACT.]**

Cuando el proyector se encuentra en el modo de espera, enviar una señal de ordenador o HDMI desde un ordenador conectado a las entradas COMPUTER IN, HDMI 1 IN o HDMI 2 IN, encenderá el proyector y al mismo tiempo se proyectará la imagen.

Esta funcionalidad elimina la necesidad de utilizar siempre el botón POWER del mando a distancia o de la caja del proyector para encender el proyector.

Para utilizar esta función, primero conecte un ordenador al proyector y el proyector a una entrada de CA activa.

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DESACT.   | La función ENC. AUTO ACT. no funcionará.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| AUTO      | La alimentación del proyector se activa y se proyectará la imagen de forma automática cuando se detectan señales de ordenador o HDMI.<br>Si hay más de un dispositivo conectado al proyector y las señales de entrada no se pueden detectar correctamente, seleccione el terminal de entrada (HDMI1, HDMI2 u ORDENADOR). |
| HDMI1     | La detección de la señal se lleva a cabo en el terminal de entrada seleccionado.                                                                                                                                                                                                                                         |
| HDMI2     | Cuando se detecta una señal, la alimentación del proyector se activa automáticamente y se proyecta la imagen.                                                                                                                                                                                                            |
| ORDENADOR |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

**NOTA:**

- Esta función no estará disponible bajo las siguientes condiciones:
  - al aplicar una señal de componente en el conector COMPUTER IN
  - al aplicar una sincronización en una señal RGB verde o una señal de sincronización compuesta.
- Para habilitar el [ENC. AUTO ACT.] después de cambiar al modo de reposo y apagar el proyector, espere 30 segundos e introduzca una señal de ordenador o HDMI.  
Si una señal de ordenador o HDMI continúa presente cuando se apaga el proyector, el [ENC. AUTO ACT.] no funcionará y el proyector permanece en modo de espera.
- En función del proyector en uso, [ENC. AUTO ACT.] podría no funcionar correctamente.  
En este caso, establezca [MODO DE ESPERA] en [RED EN MODO DE ESPERA].

**Habilitación del modo de gestión de energía [ENC. AUTO. DESACT.]**

Cuando se selecciona esta opción, puede habilitar el proyector para que se apague automáticamente (en el tiempo seleccionado: 0:05, 0:10, 0:15, 0:20, 0:30, 1:00) si no se recibe ninguna señal en ninguna entrada o no se realiza ninguna operación.

**Selección de la fuente predeterminada [SEL. ENTRADA PREDET.]**

Es posible ajustar el proyector de forma predeterminada a alguna de sus entradas cada vez que se encienda el proyector.

|           |                                                                                                                                                   |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ÚLTIMA    | Ajusta el proyector en forma predeterminada para la última entrada o para la entrada anterior activa cada vez que este se encienda.               |
| AUTO      | El proyector busca una fuente activa siguiendo el orden [HDMI1] → [HDMI2] → [ORDENADOR] → [USB-A] → [LAN] y muestra la primera fuente encontrada. |
| HDMI1     | Muestra la fuente digital recibida a través del terminal HDMI 1 IN cada vez que se enciende el proyector.                                         |
| HDMI2     | Muestra la fuente digital recibida a través del terminal HDMI 2 IN cada vez que se enciende el proyector.                                         |
| ORDENADOR | Muestra la señal de ordenador desde el terminal COMPUTER IN cada vez que se enciende el proyector.                                                |
| USB-A     | Visualice el [VISOR].                                                                                                                             |
| LAN       | Muestra una señal del puerto LAN (RJ-45) o de la unidad LAN inalámbrica USB.                                                                      |

**Ajuste del factor de la huella de carbono [CONVERSIÓN CO2]**

Ajusta el factor de la huella de carbono en el cálculo del ahorro de carbono. El ajuste inicial es 0,505 [kg-CO<sub>2</sub>/kWh] basado en el documento Emisiones de CO<sub>2</sub> a causa de la combustión de combustible (edición de 2008) publicado por la OCDE.

**Selección de la divisa [VALOR MONETARIO]**

Muestra el precio de la electricidad (disponible en 4 unidades monetarias).

|      |                         |
|------|-------------------------|
| \$   | Dólares norteamericanos |
| €    | Euros de la UE          |
| JP¥  | Yen japonés             |
| RMB¥ | Yuan chino              |

## Modificación del ajuste de la divisa y del ajuste de conversión monetaria [CONVERSIÓN MONETARIA]

Modifica el ajuste de la divisa y de la conversión monetaria para el MEDIDOR DE CO<sub>2</sub>. La configuración inicial es la siguiente:

|                         |               |
|-------------------------|---------------|
| Dólares norteamericanos | 0,11 [\$/kWh] |
| Euros de la UE          | 0,19 [€/kWh]  |
| Yen japonés             | 20 [¥/kWh]    |
| Yuan chino              | 0,48 [¥/kWh]  |

La configuración inicial para dólares norteamericanos, euros de la UE y yenes japoneses se basa en los "Precios y tarifas energéticos (segundo trimestre de 2010)" publicados por la OCDE. La configuración inicial de los yuanes chinos se basa en el "Archivo de datos chino (2010)" publicado por JETRO.

## Ajuste del cambio de color de la pantalla [CONVERGENCIA ESTÁTICA]

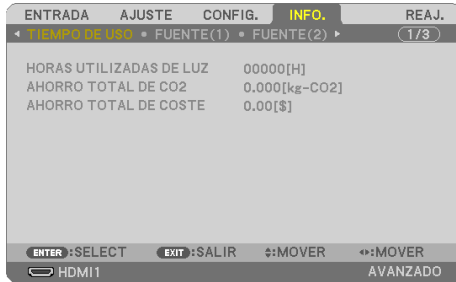
Estas características le permiten ajustar la desviación del color de la imagen.

Dicha desviación se puede ajustar en unidades de  $\pm 1$  píxel en dirección horizontal para [HORIZONTAL R], [HORIZONTAL G] y [HORIZONTAL B], en la dirección vertical para [VERTICAL R], [VERTICAL G] y [VERTICAL B].

### NOTA:

- Esta función no está disponible para PE455WL/PE505XL.

## 4-6. Descripciones y funciones del menú [INFO.]



Muestra el estado de la señal actual y el uso del módulo de iluminación. Este elemento tiene nueve páginas. La información incluida es la siguiente:

### CONSEJO:

- Al pulsar el botón HELP en el mando a distancia se visualizarán los elementos del menú [INFO].

### [TIEMPO DE USO]

[HORAS UTILIZADAS DE LUZ] (H)

[AHORRO TOTAL DE CO2] (kg-CO2)

[AHORRO TOTAL DE COSTE]

- [AHORRO TOTAL DE CO2]

Esto muestra la información de ahorro de CO2 estimado en kg. El factor de la huella de carbono en el cálculo del ahorro de CO2 se basa en la OCDE (edición de 2008). (→ página 38)

### [FUENTE(1)]

[NOMBRE DE FUENTE]

[FRECUENCIA HORIZONTAL]

[TIPO DE SINCRONIZACIÓN]

[TIPO DE ESCANEEO]

[ÍNDICE DE FUENTES]

[FRECUENCIA VERTICAL]

[POLARIDAD SINCRONIZADA]

### [FUENTE(2)]

[TIPO DE SEÑAL]

[PROFUNDIDAD DE COLOR]

[TIPO DE VÍDEO]

[NIVEL DE VIDEO]

### [LAN POR CABLE]

[DIRECCIÓN IP]

[PUERTA DE ACCESO]

[MÁSCARA DE SUBRED]

[DIRECCIÓN MAC]

**[LAN INALÁMBRICA]**

[DIRECCIÓN IP]  
 [PUERTA DE ACCESO]  
 [SSID]  
 [SEGURIDAD]  
 [NIVEL DE SEÑAL]

[MÁSCARA DE SUBRED]  
 [DIRECCIÓN MAC]  
 [TIPO DE RED]  
 [CANAL]

**[VERSION(1)]**

Versión [FIRMWARE]

Versión [DATA]

**[VERSION(2)]**

Versión [FIRMWARE2]

Versión [DATA2]

**[OTROS]**

[FECHA Y HORA]  
 [NOMBRE DE HOST]  
 [SERIAL NUMBER]  
 [ID DE CONTROL] (cuando [ID DE CONTROL] está configurado)

[NOMBRE DE PROYECTOR]  
 [MODEL NO.]  
 [LAN UNITTYPE]

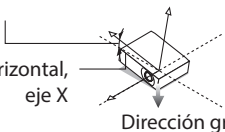
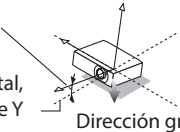
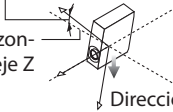
**[CONDICIONES]**

[TEMPERATURA DE ADMISIÓN]  
 [POSICIÓN DE INSTALACIÓN]  
 [EJE Y]

[TEMPERATURA DE ESCAPE]  
 [EJE X]  
 [EJE Z]

**Acerca de las CONDICIONES del EJE X, el EJE Y y el EJE Z**

(NOTA) La dirección de la flecha del EJE Z en la figura representa la parte superior del proyector.

|       |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                          |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EJE X | Muestra la imagen del proyector en un ángulo de $-100$ – $+100$ grados respecto la horizontal en la dirección del eje X. | Valor del EJE X del proyector<br> <p>Plano horizontal, eje X<br/>         Dirección gravitacional</p>  |
| EJE Y | Muestra la imagen del proyector en un ángulo de $-100$ – $+100$ grados respecto la horizontal en la dirección del eje Y. | Valor del EJE Y del proyector<br> <p>Plano horizontal, eje Y<br/>         Dirección gravitacional</p> |
| EJE Z | Muestra la imagen del proyector en un ángulo de $-100$ – $+100$ grados respecto la vertical en la dirección del eje Z.   | Valor del EJE Z del proyector<br> <p>Plano horizontal, eje Z<br/>         Dirección gravitacional</p> |

## 4-7. Descripciones y funciones del menú [REAJ.]



Restablecer los ajustes de fábrica [REAJ.]

La función [REAJ.] le permite cambiar los ajustes y configuraciones a los valores predeterminados de fábrica para una (todas las) fuente(s) excepto las siguientes:

### [SEÑAL ACTUAL]

Reajusta todas las configuraciones para la señal actual a los niveles preajustados de fábrica.

Los elementos que se pueden reajustar son: [PREAJUSTAR], [CONTRASTE], [BRILLO], [COLOR], [TINTE], [DEFINICIÓN], [RELACIÓN DE ASPECTO], [HORIZONTAL], [VERTICAL], [RELOJ], [FASE] y [SOBREDESVIACIÓN].

### [TODOS LOS DATOS]

Devuelva todos los ajustes y configuraciones de todas las señales a los valores predeterminados de fábrica.

Se pueden restablecer todos los elementos **EXCEPTO** [KEYSTONE HORIZONTAL], [KEYSTONE VERTICAL], [COJÍN], [HERRAMIENTA DE PC], [CONFIG. DE FECHA Y HORA], [MODO ADMINISTRADOR], [IDIOMA], [FONDO], [ORIENTACIÓN], [SEGURIDAD], [VEL. DE COMUNICACIÓN], [ID DE CONTROL], [CONFIG. DE LA RED], [MODO DE VENTILADOR], [MODO DE ESPERA], [CONVERSIÓN CO2], [VALOR MONETARIO], [CONVERSIÓN MONETARIA], [CONVERGENCIA ESTÁTICA], [HORAS UTILIZADAS DE LUZ], [AHORRO TOTAL DE CO2], [AHORRO TOTAL DE COSTE], [NOMBRE DE PROYECTOR], [LAN POR CABLE] y [LAN INALÁMBRICA].

## 5. Realizar las conexiones

---

NOTA:

- Utilice los cables específicos adjuntos con este proyector de manera que no interfiera con la recepción de radio y televisión.  
Para HDMI, LAN, RS-232C y AUDIO, utilice un cable de señal blindado.  
Para mini D-Sub de 15 pines, utilice un cable de señal blindado con núcleo de ferrita.  
El uso de otros cables y adaptadores puede causar interferencias con la recepción de radio y televisión.
- 

### 5-1. Conectar su ordenador

Se pueden usar cables de ordenador y HDMI para conectarse a un ordenador. El cable HDMI no está incluido con el proyector. Prepare un cable adecuado para la conexión.

---

NOTA:

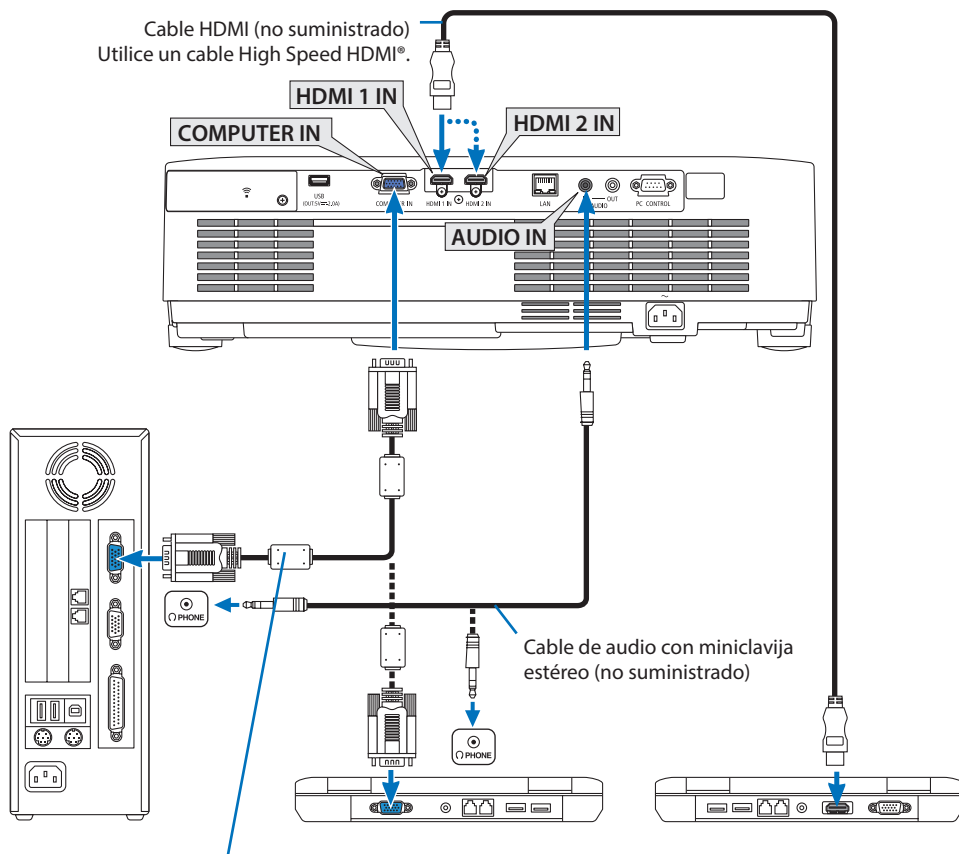
- Señales compatibles con Plug & Play (DDC2)

| ENTRADA     |           |           |
|-------------|-----------|-----------|
| COMPUTER IN | HDMI 1 IN | HDMI 2 IN |
| analógica   | digital   | digital   |
| Sí          | Sí        | Sí        |

---

NOTA:

- El proyector no es compatible con las salidas descodificadas de vídeo del conmutador NEC ISS-6020.
  - Las imágenes podrían no visualizarse correctamente cuando la fuente de vídeo se reproduce mediante un conversor de señal comercialmente disponible.  
Esto se debe a que el proyector procesa las señales de vídeo como señales de ordenador por defecto. En este caso, haga lo siguiente.
    - \* Al visualizar una imagen con una banda negra en la parte superior e inferior de la pantalla o cuando una imagen oscura no se visualiza correctamente:  
Proyecte una imagen para llenar la pantalla y luego pulse el botón AUTO ADJ. en el mando a distancia.
-



Cable de ordenador (VGA) (suministrado)

Al terminal mini D-Sub de 15 pines del proyector. Se recomienda que utilice un amplificador de distribución disponible comercialmente si conecta un cable de señal más largo que el cable suministrado.

### NOTA:

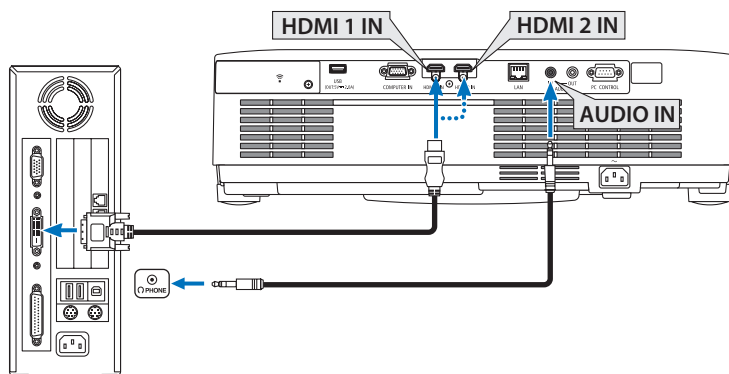
- Para Mac, utilice un adaptador de pines disponible comercialmente (no suministrado) para realizar la conexión al puerto de vídeo del Mac.

- Seleccione el nombre de la fuente para el terminal de entrada correspondiente después de encender el proyector.

| Terminal de entrada | Botón INPUT en la caja del proyector                                                          | Botón en el mando a distancia |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| HDMI 1 IN           |  HDMI1     | HDMI1                         |
| HDMI 2 IN           |  HDMI2     | HDMI2                         |
| COMPUTER IN         |  ORDENADOR | COMPUTER                      |

### Precauciones al utilizar una señal DVI

- Si el ordenador tiene un terminal de salida DVI, utilice un cable transformador comercialmente disponible para conectar el ordenador a los terminales de entrada HDMI 1 IN o HDMI 2 IN del proyector (solo se aceptan señales de vídeo digitales).
  - Solo se aceptan señales de vídeo digitales.



Conecte la salida de audio del ordenador al terminal AUDIO IN del proyector. En este caso, cambie la configuración [HDMI1] o [HDMI2] en el menú en pantalla [CONFIG.] → [OPCIONES(1)] → [SELECCIÓN DE AUDIO] a [ORDENADOR]. (→ página 75)

#### NOTA:

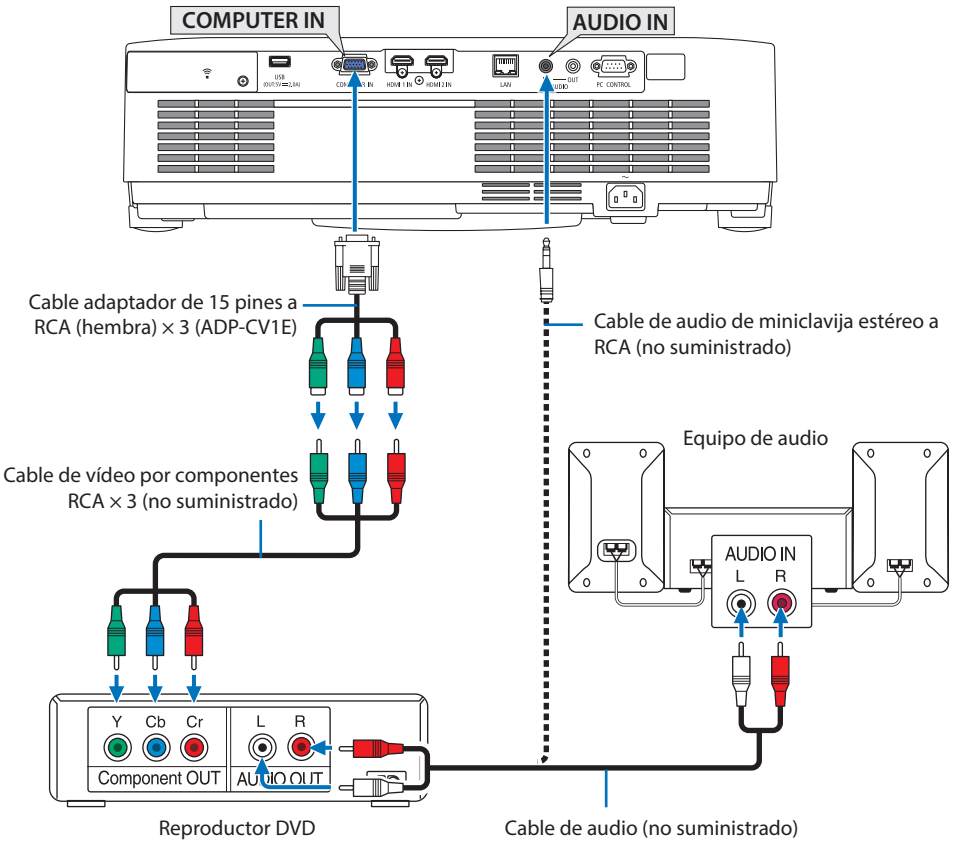
##### Al visualizar una señal digital DVI

- Apague el ordenador y el proyector antes de realizar las conexiones.
- Al conectar una grabadora de vídeo mediante un transformador de búsqueda, etc., la visualización podría no ser correcta durante el avance y el retroceso rápidos.
- Utilice un cable DVI-a-HDMI que cumpla con el estándar DVI (Digital Visual Interface) DDWG (Grupo de trabajo de visualización digital), revisión 1.0.  
El cable deberá tener una longitud de 197"/5 m.
- Apague el proyector y el PC antes de conectar el cable DVI-HDMI.
- Para proyectar una señal digital DVI: Conecte los cables, encienda el proyector y después seleccione la entrada HDMI. Finalmente, encienda su PC.  
De no hacerlo así, la salida digital de la tarjeta gráfica podría no activarse ocasionando que no se visualice ninguna imagen. Si esto sucediera, reinicie su PC.
- No desconecte el cable DVI-HDMI mientras el proyector esté en funcionamiento. Si se ha desconectado el cable de señal y luego se ha vuelto a conectar, podría no visualizarse correctamente alguna imagen. Si esto sucediera, reinicie su PC.
- Los terminales de entrada de vídeo COMPUTER son compatibles con Plug and Play de Windows.
- Se puede requerir un adaptador de señales Mac (comercialmente disponible) para conectar un ordenador Mac.

5-2. Conexión de su reproductor de DVD y otros equipos AV

Conexión de la entrada de componente

Conexión para señal de componente. Puede proyectarse la señal desde el terminal de salida de señal de color diferente en reproductores de DVD (salida de vídeo DVD) y el terminal de salida YPbPr del vídeo Hi-vision. Se recomienda conectar el terminal de la salida de audio del reproductor de DVD a los componentes de audio.



- Seleccione el nombre de la fuente para el terminal de entrada correspondiente después de encender el proyector.

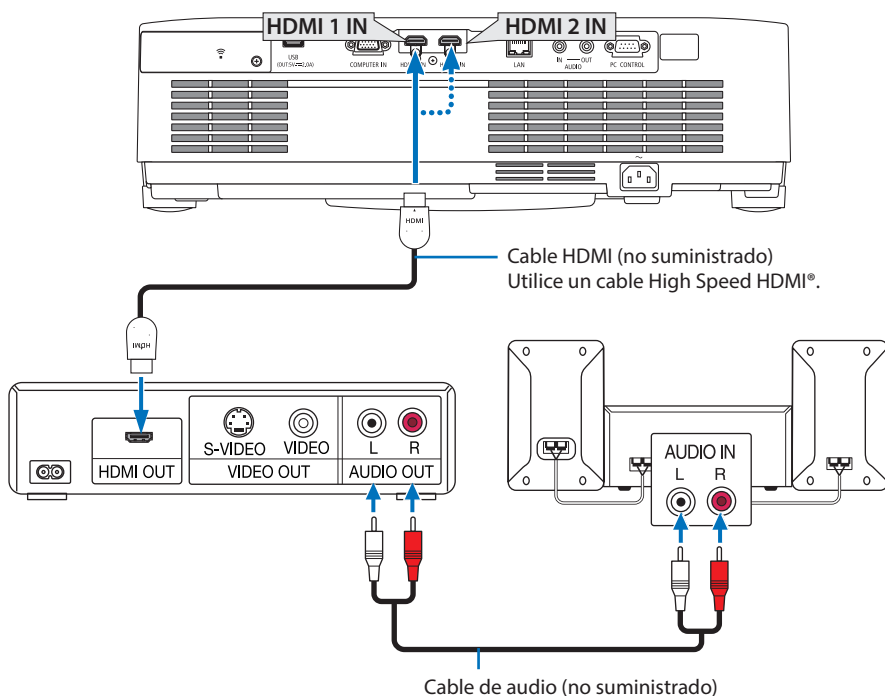
| Terminal de entrada | Botón INPUT en la caja del proyector | Botón en el mando a distancia |
|---------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| COMPUTER IN         | ORDENADOR                            | COMPUTER                      |

NOTA:

- Consulte el manual del usuario del reproductor DVD para obtener más información sobre los requisitos de la salida de vídeo de dicho reproductor.

## Conexión de la entrada HDMI

Puede conectar la salida HDMI de un reproductor de DVD, reproductor de disco duro, reproductor Blu-ray o PC portátil al terminal HDMI IN del proyector.



- Seleccione el nombre de la fuente para el terminal de entrada correspondiente después de encender el proyector.

| Terminal de entrada | Botón INPUT en la caja del proyector | Botón en el mando a distancia |
|---------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| HDMI 1 IN           | HDMI1                                | HDMI1                         |
| HDMI 2 IN           | HDMI2                                | HDMI2                         |

- Al conectar el terminal HDMI 1 IN (o el terminal HDMI 2 IN) del proyector a un reproductor de DVD, se pueden realizar los ajustes del nivel de vídeo del proyector de acuerdo con el nivel de vídeo del reproductor de DVD. En el menú seleccione [AJUSTES HDMI] → [NIVEL DE VÍDEO] y realice los ajustes necesarios.
- Si el audio de la entrada HDMI no se emite, compruebe si [HDMI1] y [HDMI2] están ajustados [HDMI1] y [HDMI2] correctamente en el menú en pantalla [CONFIG.] → [OPCIONES(1)] → [SELECCIÓN DE AUDIO]. (→ página 75)

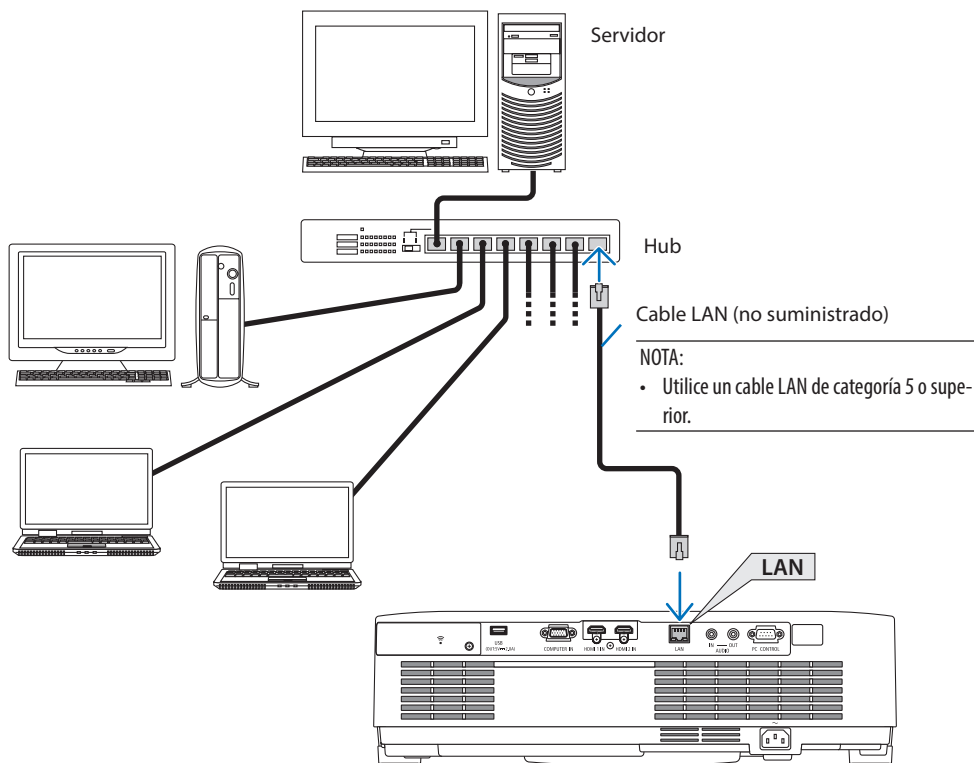
### 5-3. Conexión a una LAN por cable

Cuando el proyector esté conectado a una LAN por cable, puede utilizar el navegador web de un ordenador para controlar el proyector usando la función del servidor HTTP.

Para obtener más información, consulte "7. Conexión a una red" (→ página 106).

#### Ejemplo de conexión LAN

Ejemplo de conexión LAN por cable



#### 5-4. Conexión a una LAN inalámbrica (opcional: serie NP05LM)

La unidad LAN inalámbrica USB también proporciona una conexión LAN inalámbrica. Para poder utilizar una conexión LAN inalámbrica, deberá asignar una dirección IP al proyector.

Para obtener más información, consulte "7. Conexión a una red" (→ página 106).

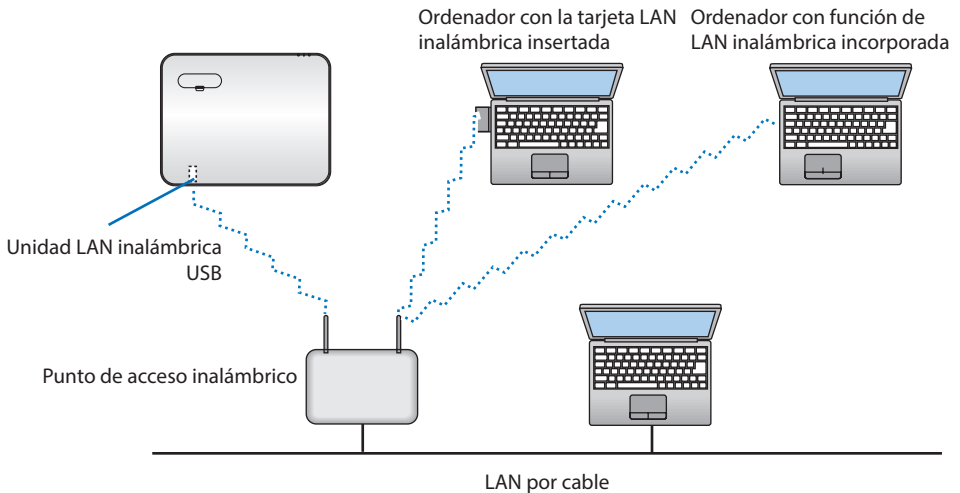
**Importante:**

- Si utiliza el proyector con una unidad LAN inalámbrica USB en una zona en la cual esté prohibido el uso de equipo LAN inalámbrico, extraiga la unidad LAN inalámbrica USB del proyector.
- Adquiera la unidad LAN inalámbrica USB apropiada para su país o área.

**NOTA:**

- No pulse el botón en la unidad LAN inalámbrica USB. El botón no funciona con este modelo.
- Su adaptador (o unidad) de LAN inalámbrica del ordenador debe cumplir con el estándar Wi-Fi (IEEE802.11a/b/g/n).

#### Ejemplo de conexión LAN inalámbrica



## Instalación de la unidad LAN inalámbrica USB

### NOTA:

- La unidad LAN inalámbrica USB debe introducirse en el puerto de la unidad LAN inalámbrica USB en la dirección correcta. No puede introducirse del revés. Si la unidad LAN inalámbrica USB se introduce del revés aplicando una fuerza excesiva, el puerto USB podría romperse.
- Antes de tocar la unidad LAN inalámbrica USB, toque un objeto metálico (como por ejemplo el pomo de una puerta o el marco de aluminio de una ventana) para descargar la energía estática de su cuerpo.
- Siempre introduzca o extraiga la unidad LAN inalámbrica USB una vez que la alimentación principal haya sido desconectada. De lo contrario podría causar un mal funcionamiento del proyector o dañar la unidad LAN inalámbrica USB. Si el proyector no funciona adecuadamente, apague el proyector, desconecte el cable de alimentación y, a continuación, vuelva a conectarlo.
- No introduzca otros dispositivos USB en el puerto USB (LAN inalámbrica) en la cubierta de la LAN inalámbrica. No introduzca la unidad LAN inalámbrica USB en el puerto USB.

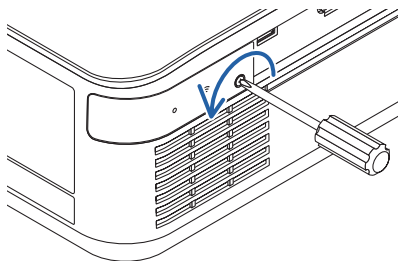
### NOTA:

- Al instalar la cubierta para cables, primero extraígalas antes de introducir la unidad LAN inalámbrica USB.

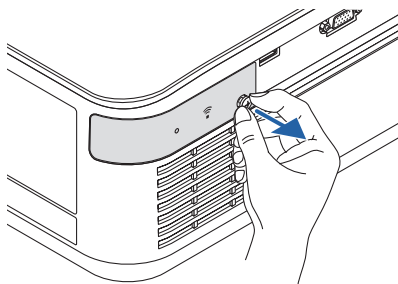
**1. Pulse el botón POWER para desconectar el proyector, ajústelo al modo de espera y desconecte el cable de alimentación.**

**2. Retire la cubierta de la LAN inalámbrica.**

- (1) Gire el tornillo en sentido antihorario hasta que gire libremente.



- (2) Sujete la cabeza del tornillo y extraígalos.

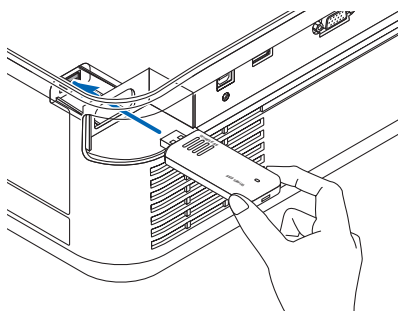


### 3. Introduzca la LAN inalámbrica en el puerto USB (LAN inalámbrica) con el lado que contiene el indicador orientado hacia arriba.

- Deslice lentamente la unidad LAN inalámbrica hacia la izquierda, hacia la derecha, hacia arriba y hacia abajo comprobando la ranura de inserción según presiona la unidad.

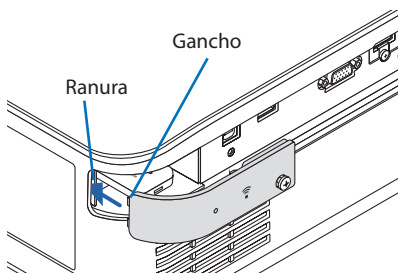
#### NOTA:

- No aplique fuerza al introducir la unidad LAN inalámbrica USB.

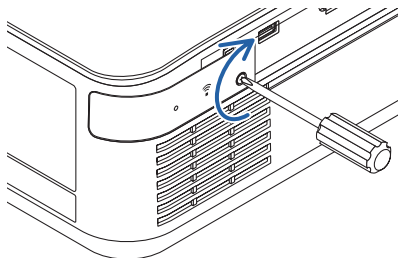


### 4. Monte la cubierta de la LAN inalámbrica.

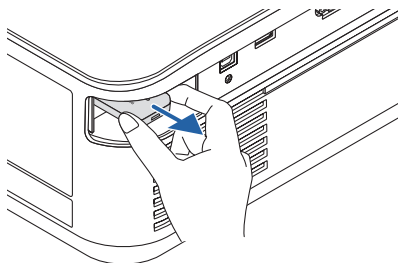
- Introduzca el gancho de la parte trasera de la cubierta en la ranura del proyector y cierre la cubierta LAN inalámbrica.



- Gire el tornillo en sentido horario para apretarlo.

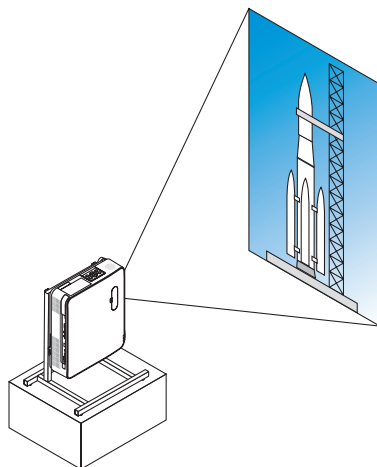


- \* Para extraer la unidad LAN inalámbrica USB, desconecte el cable de alimentación y siga el procedimiento anterior.



### 5-5. Proyección de retrato (orientación vertical)

Las pantallas de retrato de un ordenador se pueden proyectar instalando el proyector en orientación vertical.



#### **Precauciones durante la instalación**

- No instale el proyector en orientación vertical sobre el suelo o la mesa por su cuenta. Las rejillas de admisión o de escape podrían quedar obstruidas, lo que dará como resultado que el proyector se caliente y la posibilidad de que se genere un incendio y un mal funcionamiento.
- Para este propósito se debe fabricar un soporte para sostener el proyector. En este caso, el soporte debe estar diseñado de tal modo que el centro de gravedad del proyector esté ubicado perfectamente dentro de las patas del soporte. De lo contrario, el proyector podría caerse y ocasionar lesiones, daños y un mal funcionamiento.
- Tome medidas para evitar que el proyector se caiga antes de que ocurra un mal funcionamiento en el proyector o en el soporte.

### Diseño y condiciones de fabricación del soporte

Contrate a un proveedor de servicios de instalación para el diseño y fabricación del soporte personalizado que se va a usar para la proyección de retrato. Asegúrese de que se cumpla lo siguiente cuando se diseñe el soporte.

1. Instalación con la rejilla de escape hacia abajo y que mantenga una distancia mínima de 200 mm entre el suelo y rejilla de escape del proyector.

No tape la rejilla de admisión en la parte trasera del proyector.

2. Use los cuatro orificios de los tornillos en la cara inferior del proyector para asegurarlo sobre el soporte.

Dimensiones del centro del orificio del tornillo: 200 × 250 mm.

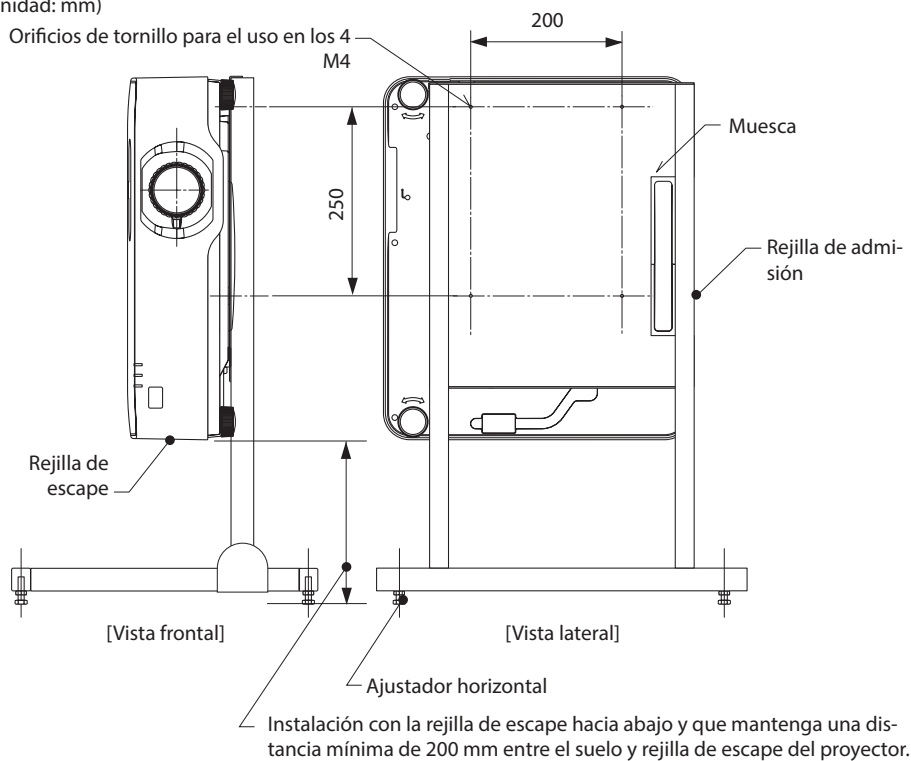
Dimensiones del orificio de tornillo en el proyector: M4 con una profundidad máxima de 8 mm.

- \* Diseñe el soporte de tal forma que las patas traseras de la cara inferior del proyector no entren en contacto con el soporte. Las patas de inclinación se pueden girar y extraer.
3. Mecanismo de ajuste horizontal (por ejemplo, pernos y tuercas en las cuatro ubicaciones).
  4. Diseñe el soporte de tal modo que no se vuelque con facilidad.

### Esquemas de referencia

\* El esquema que muestra los requerimientos dimensionales no es el diseño del soporte real.

(Unidad: mm)



## 6. Uso del VISOR

### 6-1. Qué puede hacer con el VISOR

El [VISOR] tiene las siguientes funciones.

- Al insertar en el puerto USB del proyector (tipo A) una memoria USB disponible comercialmente que contiene la imagen, las imágenes del USB pueden ser proyectadas por la unidad. De este modo, podrá realizar una presentación sin necesidad de utilizar un ordenador.
- Los tipos de imágenes que pueden proyectarse en el [VISOR] son JPEG y PNG.
- Las imágenes en miniatura se pueden mostrar en el [VISOR], lo que le permite seleccionar rápidamente una imagen para proyectar.
- Al proyectar múltiples imágenes continuamente ([PASE DE DIAPOSITIVAS]), es posible cambiar las imágenes manualmente (reproducción manual) o automáticamente ([REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA]). El intervalo para cambiar las imágenes también se puede modificar durante la [REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA].
- Se puede especificar el orden de proyección por nombre del archivo de la imagen, tipo de archivo, fecha y tamaño y también se puede seleccionar el orden ascendente o descendente.
- Se puede rotar la orientación de la imagen en unidades de 90°.
- Puede cambiar la pantalla del terminal de entrada a un estado sin señal (logotipo de fondo) o a la imagen de fondo de la pantalla de inicio de MultiPresenter (logotipo MultiPresenter). También puede establecer una contraseña para prohibir que terceros cambien las imágenes. (→ página 104)

**NOTA:**

- Cuando se visualiza el [VISOR] (pantalla de diapositiva, pantalla de lista de archivos), no es posible la corrección keystone mediante los botones ▼.  
Para realizar la corrección keystone cuando se está visualizando el [VISOR], pulse el botón MENU 2 veces para visualizar el menú en pantalla.
- Cuando se está visualizando el [VISOR], el botón FREEZE del mando a distancia no funciona.
- Cuando selecciona [REAJ.] → [TODOS LOS DATOS] en el menú en pantalla, los ajustes del menú de opciones del [VISOR] vuelven al estado predeterminado que tenían al salir de fábrica.
- Acerca de la memoria USB  
Formatee la memoria USB utilizada por el [VISOR] del proyector en formato FAT32 o formato FAT16.
  - El proyector no puede reconocer una memoria USB que haya sido formateada en el formato NTFS.
  - Compruebe si el formato del sistema de archivos de la memoria USB insertada en el proyector no se reconoce.
  - Consulte el manual de instrucciones o el archivo de ayuda del Windows que esté utilizando para obtener más información sobre cómo formatear una memoria USB.
  - El puerto USB del proyector no garantiza que todas las memorias USB disponibles comercialmente funcionen.
- Acerca de las imágenes compatibles
  - Las siguientes imágenes pueden ser proyectadas por el [VISOR].

|      |            |                                                                                               |
|------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| JPEG | Extensión  | jpg, jpe, jpeg (no distingue entre mayúsculas y minúsculas)                                   |
|      | Formato    | Línea de base, progresivo                                                                     |
|      | Color      | RGB, escala de grises                                                                         |
|      | Resolución | Línea de base: Máximo 10.000 × 10.000 (píxeles)<br>Progresivo: Máximo 2.000 × 2.000 (píxeles) |
|      | EXIF       | La información EXIF (rotación/imagen en miniatura, etc.) no es compatible.                    |
| PNG  | Extensión  | png (no distingue entre mayúsculas y minúsculas)                                              |
|      | Formato    | Normal, entrelazado                                                                           |
|      | Color      | RGB, índice de color, escala de grises                                                        |
|      | Resolución | Normal: Máximo 10.000 × 10.000 (píxeles)<br>Entrelazado: Máximo 2.000 × 2.000 (píxeles)       |

## 6-2. Proyección de imágenes en una memoria USB (operación básica)

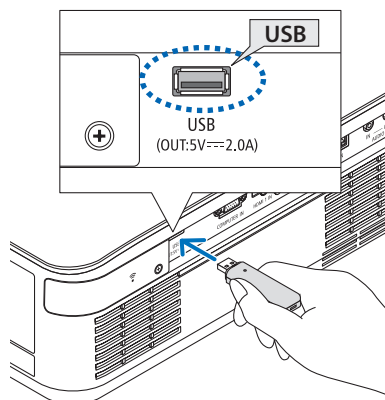
Esta sección explica las operaciones básicas del [VISOR]. Este es el procedimiento de funcionamiento cuando el menú de opciones (→ página 103) del [VISOR] está en el estado predeterminado que tenía al salir de fábrica.

### ① Inicie el [VISOR]

1. Encienda el proyector.
2. Inserte la memoria USB en el puerto USB-A del proyector.

NOTA:

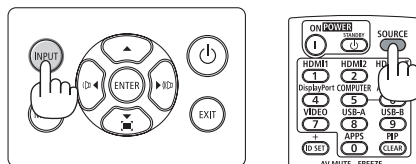
- Para extraer una memoria USB del proyector, pulse el botón MENU en la pantalla de lista de archivos o la pantalla [LISTA DE UNIDADES] y seleccione [EXTRAER EL DISPOSITIVO USB]. (→ Página 98 “Extraer la memoria USB”)



### 3. Pulse el botón INPUT.

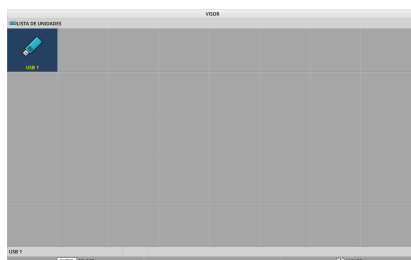
Se visualiza la pantalla [ENTRADA].

- Pulse el botón SOURCE al usar el mando a distancia.



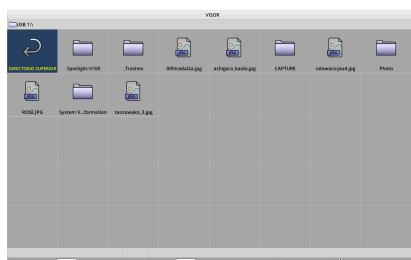
### 4. Pulse varias veces el botón INPUT y mueva el cursor a [USB-A].

- Cada vez que se pulsa brevemente el botón INPUT, el cursor se mueve hacia el siguiente terminal de entrada.
- Mueva el cursor a [USB-A] y espere un momento para que se inicie el [VISOR] y la pantalla [LISTA DE UNIDADES] en la memoria USB que se proyectará.



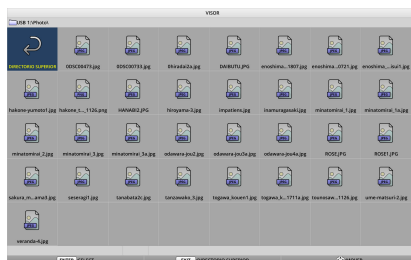
### 5. Compruebe que el cursor se mueve hacia [USB 1] y pulse el botón ENTER.

Se visualizará la pantalla de lista de archivos.



**6. Mueva el cursor hasta la carpeta o archivo de imagen con los botones ▲▼◀▶ y pulse el botón ENTER.**

- Al seleccionar un archivo, se visualiza la pantalla de lista de archivos de la carpeta.
- Si se selecciona un archivo de imagen, se visualizará la pantalla de diapositiva.



**7. Mueva el cursor hasta el archivo de imagen en la pantalla de lista de archivos y, a continuación, pulse el botón ENTER.**

Se visualizará la pantalla de diapositivas.



**8. Pulse el botón ▶.**

Se proyectará la imagen siguiente.



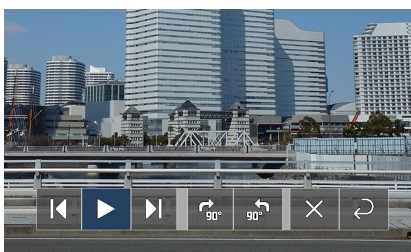
**9. Pulse el botón ◀.**

Se proyectará la imagen anterior.

**10. Pulse el botón MENU.**

Se visualizará la barra de control.

- Pulse el botón MENU mientras se visualiza la barra de control para mostrar la pantalla [ENTRADA]. Cuando pulsa de nuevo el botón MENU, la pantalla [ENTRADA] desaparece.
- Cuando pulsa el botón EXIT mientras se visualiza la barra de control, la barra de control desaparece.



### 11. Pulse el botón ► para mover el cursor a y, a continuación, pulse el botón ENTER.

La imagen rotará en sentido horario 90°.

- Cada vez que pulse el botón ENTER en este estado, la imagen rota 90° en sentido horario.

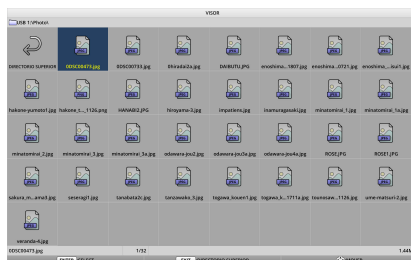
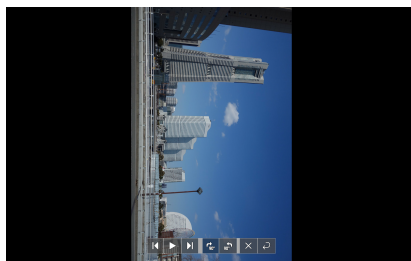
### 12. Pulse el botón ► para mover el cursor a y, a continuación, pulse el botón ENTER.

La barra de control desaparece.

### 13. Pulse el botón EXIT.

La pantalla cambia a la pantalla de lista de archivos.

- También puede mover el cursor a  con la barra de control del paso 10 y pulsar el botón ENTER para cambiar la pantalla de lista de archivos.
- Para regresar a la pantalla de diapositivas desde la pantalla de lista de archivos, mueva el cursor a la imagen que se mostrará en el pase de diapositivas y pulse el botón ENTER.



## ② Extraiga la memoria USB

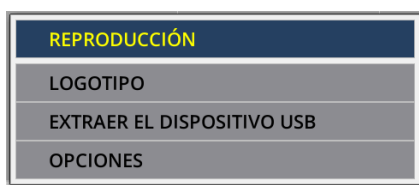
### 1. Pulse el botón MENU en la pantalla de la lista de archivos.

Se visualizará un menú emergente en la parte inferior izquierda de la pantalla.

- Pulse el botón MENU mientras se visualiza el menú emergente para mostrar la pantalla [ENTRADA]. Cuando pulsa de nuevo el botón MENU, la pantalla [ENTRADA] desaparece.
- Cuando pulsa el botón EXIT mientras se visualiza el menú emergente, el menú emergente desaparece.

### 2. Mueva el cursor hasta [EXTRAER EL DISPOSITIVO USB] y pulse el botón ENTER.

Se visualizará un mensaje de confirmación en el centro de la pantalla.



**3. Para extraer la memoria USB, pulse el botón  para mover el cursor a [OK] y pulse el botón ENTER.**

El mensaje que aparece en el centro de la pantalla cambia.

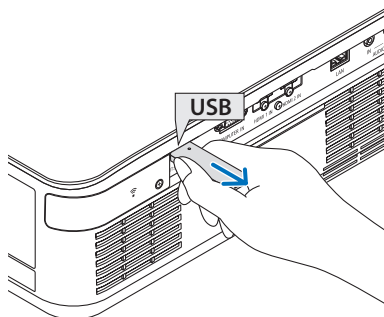
**4. Pulse el botón ENTER.**

**5. Extraiga la memoria USB del proyector.**

NOTA:

- Si extrae la memoria USB del proyector sin ejecutar [EXTRAER EL DISPOSITIVO USB] en el menú, el funcionamiento de la unidad puede resultar inestable. En ese caso, desconecte la alimentación de la unidad una vez y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

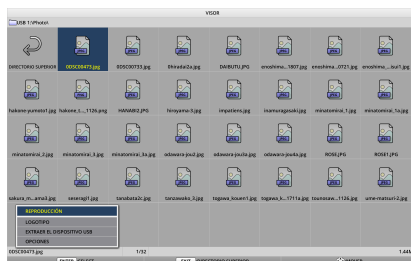
Del mismo modo, espere aproximadamente 3 minutos antes de conectar el cable de alimentación al enchufe y encender la alimentación de la unidad.



### ③ Finalice el [VISOR]

- 1. Pulse el botón MENU en la pantalla de diapositivas o en la pantalla de lista de archivos.**

Se visualizará una barra de control o un menú emergente.

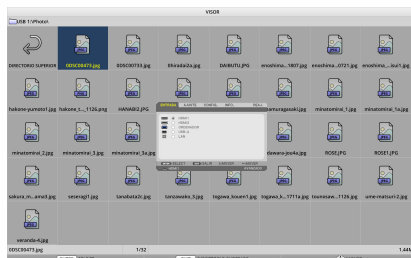


**2. Pulse de nuevo el botón MENU.**

Se visualiza la pantalla [ENTRADA].

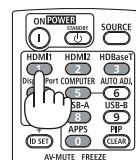
**3. Mueva el cursor a un terminal de entrada distinto a [USB-A] y pulse el botón ENTER.**

El [VISOR] finalizará.



CONSEJO:

- Cuando utilice el mando a distancia, pulse el botón HDMI1, etc., para finalizar el [VISOR].



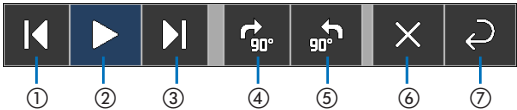
6-3. Operaciones de la pantalla de diapositivas

Se pueden realizar las siguientes operaciones en la pantalla de diapositivas.



| Nombre del botón | Descripción                                                                                                                                  |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ►, PAGE ▾        | Proyecta la siguiente imagen.                                                                                                                |
| ◄, PAGE △        | Proyecta la imagen anterior.                                                                                                                 |
| ENTER            | Visualice el puntero (→). El puntero se mueve cuando se pulsa los botones ▼▲◄►. Cuando pulsa de nuevo el botón ENTER, el puntero desaparece. |
| EXIT             | Cambie a la pantalla de lista de archivos.                                                                                                   |
| MENU             | Se muestra la barra de control.                                                                                                              |

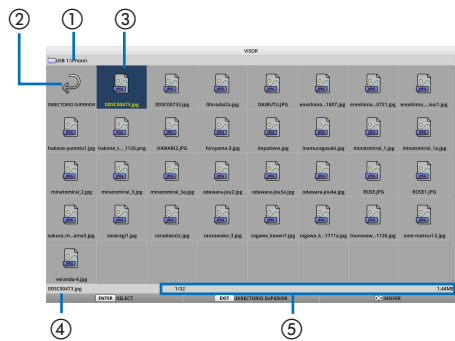
Pulse los botones ◄► en la barra de control para mover el cursor amarillo y pulse el botón ENTER en el elemento deseado. Las funciones de cada elemento son las siguientes.



| Elementos en la barra de control           | Descripción                                                                                       |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ①Atrás                                     | Proyecta la imagen anterior.                                                                      |
| ②Reproducir/parar                          | Se inicia la reproducción automática del pase de diapositivas. O detiene el pase de diapositivas. |
| ③Siguiente                                 | Proyecta la siguiente imagen.                                                                     |
| ④Rotar 90° hacia la derecha                | Rota la imagen en sentido horario 90°.                                                            |
| ⑤Rotar 90° hacia la izquierda              | Rota la imagen en sentido antihorario 90°.                                                        |
| ⑥Fin                                       | Apaga la barra de control.                                                                        |
| ⑦Volver a la pantalla de lista de archivos | Cambia a la pantalla de miniaturas.                                                               |

6-4. Operaciones de la pantalla de lista de archivos

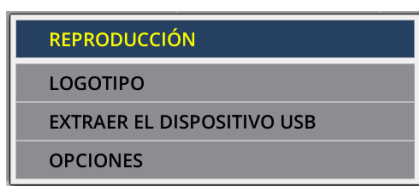
Cómo visualizar la pantalla de lista de archivos



| Nombre de la visualización                                           | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① Ruta                                                               | Muestra la ruta de la carpeta proyectada.<br>Cuando se inserta una memoria USB, se muestra el nombre de la unidad como [USB].                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ② Al nivel superior                                                  | Regresa a la carpeta del nivel superior (matriz).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ③ Visor de las miniaturas de la imagen o la carpeta (vista de icono) | Se muestra las imágenes y las carpetas como iconos o miniaturas (alejar).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ④ Nombre de archivo de la imagen seleccionada                        | Muestra el nombre del archivo de la imagen correspondiente al cursor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ⑤ Visor de información                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el cursor está sobre una imagen, se muestra el orden de la imagen (su número entre todas las imágenes), la fecha y la hora de la última actualización de la imagen y el tamaño del archivo.</li><li>• Cuando el cursor está sobre una carpeta, se muestra la fecha y la hora de actualización de la carpeta.</li><li>• Cuando el cursor está sobre una unidad, se muestra el espacio libre de la unidad.</li></ul> |

## Operaciones de la pantalla de lista de archivos

| Nombre del botón | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ▼▲◀▶             | Mueve el cursor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ENTER            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el cursor está sobre una imagen, la pantalla cambia a la pantalla de diapositivas.</li> <li>• Si el cursor está sobre una carpeta, se visualizan los archivos de la carpeta.</li> <li>• Si el cursor está sobre [DIRECTORIO SUPERIOR], la pantalla vuelve a la carpeta del nivel superior (matriz).</li> </ul> |
| EXIT             | Regresa a la carpeta del nivel superior (matriz).                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| MENU             | Muestra el siguiente menú emergente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| PAGE ▽           | Visualiza la siguiente pantalla de lista de archivos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| PAGE △           | Visualiza la pantalla de la lista de archivos anterior.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |



| Elemento del menú          | Descripción                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REPRODUCCIÓN               | Inicia el pase de diapositivas.                                                                                                                                                   |
| LOGOTIPO                   | Cambia la pantalla del terminal de entrada a un estado sin señal (logotipo de fondo) o a la imagen de fondo de la pantalla de inicio de MultiPresenter (logotipo MultiPresenter). |
| EXTRAER EL DISPOSITIVO USB | Inhabilita el uso de la memoria USB insertada en el proyector. Ejecute este elemento de menú antes de extraer la memoria USB del proyector.                                       |
| OPCIONES                   | Visualiza el menú de opciones. (→ <a href="#">página siguiente</a> )                                                                                                              |

## 6-5. Menú de opciones

| Elemento del menú     | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Cuando se envía desde la fábrica |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| MODO DE REPRODUCCIÓN  | <p>Seleccione el modo de visualización de la pantalla de diapositivas.</p> <p>MANUAL: Cambie la imagen manualmente.</p> <p>AUTOMÁTICO: Cambie automáticamente la imagen en función de la configuración del intervalo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | MANUAL                           |
| INTERVALO             | <p>Configure el intervalo de visualización cuando reproduzca automáticamente el pase de diapositivas.</p> <p>Intervalo seleccionable: Configure el intervalo entre 5 y 300 (segundos) en incrementos de 1 segundo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 5 (segundos)                     |
| REPETIR               | <p>Repita el pase de diapositivas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>DESACT.: No repetir. Finalice el pase de diapositivas después de que se muestre la última imagen.</li> <li>ACT.: Repetir. Regrese a la primera imagen después de que se haya visualizado la última imagen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | DESACT.                          |
| INICIO                | <p>Configure la pantalla que se mostrará cuando se seleccione el terminal USB-A.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>DIAPPOSITIVA: Muestra la pantalla de diapositivas.</li> <li>IMÁGENES EN MINIATURA: Muestra la pantalla de lista.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | DIAPPOSITIVA                     |
| IMÁGENES EN MINIATURA | <p>Seleccione si se mostrarán las imágenes en miniatura de los archivos de imagen visualizados en la pantalla de lista de archivos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>DESACT.: Mostrar como iconos.</li> <li>ACT.: Mostrar como imágenes en miniatura.</li> </ul> <p>Ejemplo</p>                                                                                                                                                                                                                                          | DESACT.                          |
| CLASIFICAR            | <p>Ajuste el orden de clasificación cuando se muestre la lista de archivos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>NOMBRE (ABC...)/NOMBRE (ZYX...): Mostrar en el orden de los códigos de caracteres de los nombres de archivo y de carpeta.</li> <li>EXT. (ABC...)/EXT. (ZYX...): Mostrar en el orden de los códigos de caracteres de las extensiones.</li> <li>FECHA (NUEVO)/FECHA (VIEJO): Muestra la fecha/hora de actualización del archivo en orden ascendente o descendente.</li> <li>TAMAÑO (GRANDE)/TAMAÑO (PEQUEÑO): Mostrar en orden ascendente o descendente según el tamaño del archivo.</li> </ul> | NOMBRE (ABC...)                  |

### CONSEJO:

- Acerca de “Guardar configuración”

Guarde cada configuración inmediatamente después de pulsar el botón Confirmar. Sin embargo, el valor ajustado en [CLASIFICAR] se mantiene hasta que la alimentación se desactiva, volviendo a [NOMBRE (ABC...)] la próxima vez que la alimentación se active.

## 6-6. Cambiar los datos del logotipo (imagen de fondo)

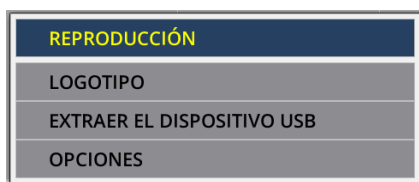
- Puede cambiar la pantalla del terminal de entrada a un estado sin señal (logotipo de fondo) o a la imagen de fondo de la pantalla de inicio de MultiPresenter (logotipo MultiPresenter).
- También puede establecer una contraseña para prohibir que terceros cambien las imágenes.
- Puede ajustar imágenes que satisfagan todas las condiciones siguientes.

|                   |                                                                                                                                                    |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Formato           | Imágenes JPEG o PNG que se pueden visualizar con el [VISOR]                                                                                        |
| Resolución        | Por debajo de la resolución del panel del proyector<br>PE455UL: WUXGA (1.920 × 1.200)<br>PE455WL: WXGA (1.280 × 800)<br>PE505XL: XGA (1.024 × 768) |
| Tamaño de archivo | 1 megabyte o menos                                                                                                                                 |

### 1. Visualice la pantalla de lista de archivos.

### 2. Mueva el cursor hasta la imagen para ajustar el logotipo de fondo o el logotipo MultiPresenter y pulse el botón MENU.

Se visualizará el menú emergente.



### 3. Mueva el cursor hasta [LOGOTIPO] y pulse el botón ENTER.

Se visualizará el menú secundario.



## ① Configurar el logotipo de fondo o el logotipo de MultiPresenter

### 1. Mueva el cursor hasta [AJUSTAR EN LOGOTIPO DE FONDO] o [AJUSTAR EN LOGOTIPO MultiPresenter] en el menú secundario y pulse el botón ENTER.

- Si se ha configurado una [CONTRASEÑA DEL LOGOTIPO], introduzca la [CONTRASEÑA DEL LOGOTIPO] cuando aparezca la pantalla de entrada de [CONTRASEÑA DEL LOGOTIPO].
- Aparece una pantalla para confirmar si se cambia o no el logotipo.

### 2. Mueva el cursor a [SÍ] y pulse el botón ENTER.

## ① Inicializar el logotipo de fondo o el logotipo de MultiPresenter

### 1. Mueva el cursor a [RESTAURAR EL LOGOTIPO DE FONDO] o [REAJUSTAR EL LOGOTIPO MultiPresenter] y pulse el botón ENTER.

- Si se ha configurado una [CONTRASEÑA DEL LOGOTIPO], introduzca la [CONTRASEÑA DEL LOGOTIPO] cuando aparezca la pantalla de entrada de [CONTRASEÑA DEL LOGOTIPO].
- Aparece una pantalla para confirmar si se inicializa o no el logotipo.

### 2. Mueva el cursor a [SÍ] y pulse el botón ENTER.

### ③ Establecer una contraseña para que el logotipo no se modifique sin autorización

En esta sección se explica el procedimiento para configurar la contraseña por primera vez.

#### 1. Mueva el cursor a [CONTRASEÑA DEL LOGOTIPO] en el menú secundario y pulse el botón ENTER.

Se visualiza la pantalla [CONFIGURACIÓN DE CONTRASEÑA].

#### 2. Mueva el cursor a [NUEVA CONTRASEÑA] y pulse el botón ENTER.

- Se visualizará la pantalla de entrada de caracteres. Introduzca la contraseña mediante los botones ▲▼◀▶ y pulse el botón ENTER.
- Solo se permite el uso de 1–10 caracteres alfanuméricos en la contraseña.
- Cuando se haya introducido la contraseña, se indicará con un asterisco en el campo de entrada.

#### 3. Mueva el cursor a [CONFIRMAR NUEVA CONTRASEÑA] y pulse el botón ENTER.

- Introduzca la misma contraseña nuevamente.

#### 4. Mueva el cursor a [OK] en la pantalla de configuración de contraseña y pulse el botón ENTER.

Se configurará la [CONTRASEÑA DEL LOGOTIPO].

#### CONSEJO:

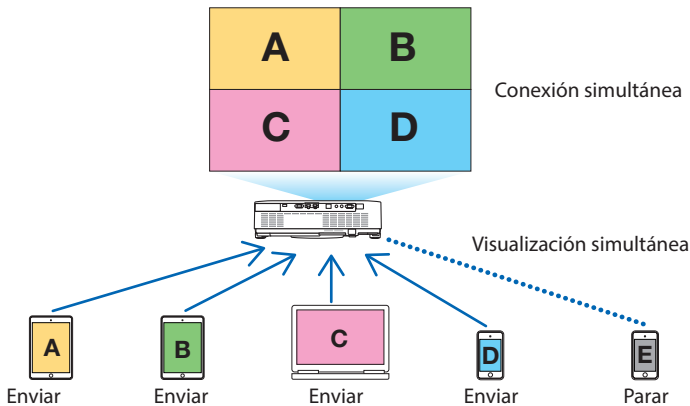
- Cómo borrar la [CONTRASEÑA DEL LOGOTIPO] establecida
  - ① Mueva el cursor a [CONTRASEÑA DEL LOGOTIPO] en el menú secundario y pulse el botón ENTER.
  - ② Pulse el botón ENTER en la pantalla [INTRODUCIR CONTRASEÑA].
  - ③ Introduzca la contraseña, mueva el cursor a [OK] y pulse el botón ENTER.  
Se visualizará la pantalla [CONFIGURACIÓN DE CONTRASEÑA].
  - ④ Mueva el cursor a [NUEVA CONTRASEÑA] y pulse el botón ENTER.
    - Mueva el cursor a [OK] sin especificar nada en la pantalla de entrada de caracteres y pulse el botón ENTER.
  - ⑤ Mueva el cursor a [CONFIRMAR NUEVA CONTRASEÑA] y pulse el botón ENTER.
    - Mueva el cursor a [OK] sin especificar nada en la pantalla de entrada de caracteres y pulse el botón ENTER.
  - ⑥ Mueva el cursor a [OK] en la pantalla de configuración de contraseña y pulse el botón ENTER.  
Se borrará la [CONTRASEÑA DEL LOGOTIPO] establecida.

# 7. Conexión a una red

## 7-1. Cosas que puede hacer si conecta el proyector a una red

- Puede enviar al proyector imágenes de pantalla a través de una LAN por cable/LAN inalámbrica desde un terminal con nuestra aplicación MultiPresenter instalada y proyectarlas en una pantalla. Visite el sitio web de nuestra compañía para obtener más detalles sobre MultiPresenter.

<https://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>



- Al conectar el proyector mediante una LAN inalámbrica, puede ajustar los siguientes 3 perfiles en [CONFIG. DE LA RED] del menú.

| Nombre del perfil      | Descripción                                                                                                                             |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONEXIÓN INTELIGENTE   | Conecte fácilmente al proyector ordenadores o tabletas con MultiPresenter instalado en una conexión de red de pares.                    |
| INFRAESTRUCTURA        | Conecte el proyector a un punto de acceso existente y conecte los ordenadores o las tabletas con MultiPresenter instalado al proyector. |
| PUNTO DE ACCESO SIMPLE | Ponga el proyector en [PUNTO DE ACCESO SIMPLE] para conectar los ordenadores o las tabletas con MultiPresenter instalado al proyector.  |

- Se pueden conectar varios ordenadores o tabletas al mismo tiempo. Se pueden conectar un máximo de 16 unidades en el modo [LIBERTAD] y se pueden conectar un máximo de 50 unidades en el modo [GESTIONADO].
- Utilizando el navegador web de un ordenador o tableta conectado a una LAN alámbrica/LAN inalámbrica, puede conectarse al servidor HTTP del proyector para controlar el proyector o configurar [CONFIG. DE LA RED].
- Al configurar los ajustes del servicio de red del proyector, se puede usar AMX beacon, la contraseña de inicio de sesión del servidor HTTP, PJLink, NOTIFICACIÓN POR CORREO, CRESTRON, etc.

## 7-2. Conexión a MultiPresenter

### Preparativos:

- Cuando conecte el proyector a una LAN por cable, conecte una LAN por cable a la unidad. (→ página 88)
- Cuando conecte el proyector a una LAN inalámbrica, instale una unidad de LAN (se vende por separado) en la unidad. (→ página 90)
- Configure la [CONFIG. DE LA RED] del proyector. (→ página 109)
- Instale la aplicación MultiPresenter en el ordenador o en la tableta.

<https://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>

Se describe el procedimiento para cada perfil de LAN inalámbrica: [CONEXIÓN INTELIGENTE], [INFRAESTRUCTURA] y [PUNTO DE ACCESO SIMPLE].

### ① Cuando se conecta con una [CONEXIÓN INTELIGENTE]

- 1. Encienda la alimentación del proyector y pulse el botón APPS del mando a distancia.**

Se visualiza la pantalla de inicio de MultiPresenter.

- 2. Inicie MultiPresenter.**

Se visualiza la pantalla del dispositivo de destino.

- 3. Introduzca el código PIN de 4 dígitos que se muestra en la pantalla de inicio de la pantalla del dispositivo de destino.**

Cuando se ha completado la conexión con el proyector, la pantalla del ordenador o de la tableta se proyecta sobre la pantalla.



## ② Cuando se conecta con [INFRAESTRUCTURA]

1. **Encienda la alimentación del proyector y pulse el botón APPS del mando a distancia.**  
Se visualiza la pantalla de inicio de MultiPresenter.
2. **Conecte el proyector y su ordenador o tableta a la misma red.**

---

NOTA:

- Compruebe con el administrador de la red la "información de conexión" de la red que se conectará.
- 

### 3. **Inicie MultiPresenter.**

Se visualiza la pantalla del dispositivo de destino.

### 4. **Introduzca el código PIN de 4 dígitos que se muestra en la pantalla de inicio de la pantalla del dispositivo de destino.**

Cuando se ha completado la conexión con el proyector, la pantalla del ordenador o de la tableta se proyecta sobre la pantalla.

## ③ Cuando se conecta con un [PUNTO DE ACCESO SIMPLE]

1. **Encienda la alimentación del proyector y pulse el botón APPS del mando a distancia.**  
Se visualiza la pantalla de inicio de MultiPresenter.
2. **Conecte su ordenador o tableta al punto de acceso que coincida con el "SSID" mostrado en la pantalla de inicio.**

### 3. **Inicie MultiPresenter.**

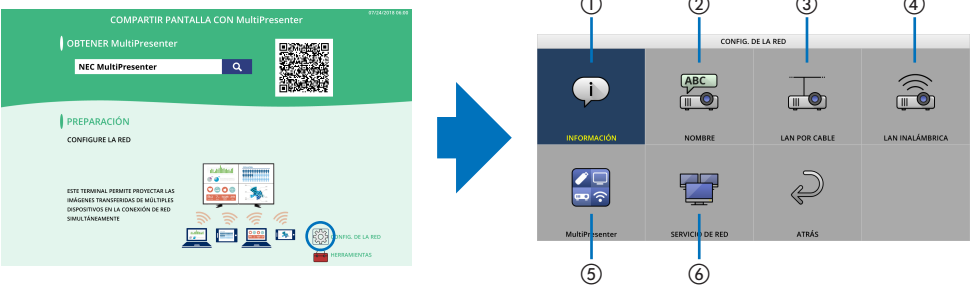
Se visualiza la pantalla del dispositivo de destino.

### 4. **Introduzca el código PIN de 4 dígitos que se muestra en la pantalla de inicio de la pantalla del dispositivo de destino.**

Cuando se ha completado la conexión con el proyector, la pantalla del ordenador o de la tableta se proyecta sobre la pantalla.

7-3. CONFIG. DE LA RED

Mueva el cursor a [ CONFIG. DE LA RED] en la parte inferior derecha de la pantalla de inicio y pulse en botón ENTER para visualizar la pantalla [CONFIG. DE LA RED].



① INFORMACIÓN

Muestra información acerca de la LAN por cable y la LAN inalámbrica del proyector.

- Para volver a la pantalla [CONFIG. DE LA RED], pulse el botón EXIT.

② NOMBRE

Ajusta el [NOMBRE DEL PROYECTOR] y el [NOMBRE DE HOST].

| Nombre del elemento | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NOMBRE DE PROYECTOR | Ajuste el [NOMBRE DE PROYECTOR]. <ul style="list-style-type: none"><li>• Valor inicial: "PJ-XXXXXXXXXX"</li><li>El valor inicial "PJ-XXXXXXXXXX" representa el "PJ-" + "Número de serie".</li><li>• Caracteres permitidos: Símbolos alfanuméricos (incluido el espacio)</li><li>• Número de caracteres: 1–16 caracteres</li></ul>                                                                                                                                                          |
| NOMBRE DE HOST      | Establezca el [NOMBRE DE HOST]. <ul style="list-style-type: none"><li>• Valor inicial: "pj-XXXXXXXXXX"</li><li>El valor inicial "pj-XXXXXXXXXX" representa el "pj-" + "Número de serie".</li><li>• Caracteres permitidos: Alfanuméricos, "-"</li></ul> <div>NOTA:<ul style="list-style-type: none"><li>• No es posible introducir "-" al comienzo o al final del [NOMBRE DE HOST].</li></ul></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Número de caracteres: 1–16 caracteres</li></ul> |

③ LAN POR CABLE

Configure el perfil de la LAN por cable, DHCP, dirección IP, máscara de subred, puerta de enlace, DNS y así sucesivamente.

- Cuando utilice una conexión LAN por cable, ajuste el perfil en [HABILITAR] y configure los ajustes necesarios.
- Si no va a utilizar un perfil de LAN por cable, ajuste el perfil en [INHABILITAR].
- Una vez que haya configurado los ajustes, mueva el cursor a [OK] y pulse el botón ENTER.

#### ④ LAN INALÁMBRICA

Configure los ajustes de LAN inalámbrica.

| Nombre del elemento | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PERFIL              | <p>Hay 4 perfiles de LAN inalámbrica, como se muestra a continuación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• INHABILITAR (valor inicial)</li> <li>• CONEXIÓN INTELIGENTE</li> <li>• PUNTO DE ACCESO SIMPLE</li> <li>• INFRAESTRUCTURA</li> </ul> <p>Los ajustes de los perfiles son diferentes entre ellos. Esto se explicará después.</p> |

#### [INHABILITAR]

Deshabilita la [LAN INALÁMBRICA] del proyector.

#### [CONEXIÓN INTELIGENTE]

En comparación con [INFRAESTRUCTURA] o [PUNTO DE ACCESO SIMPLE], es más fácil conectar al proyector ordenadores o tabletas con MultiPresenter instalado.

| Nombre del elemento | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PERFIL              | CONEXIÓN INTELIGENTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| MODO                | <p>Seleccione el modo inalámbrico (IEEE802.11b/g/n o IEEE802.11a/n).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: IEEE802.11b/g/n</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| CANAL               | <p>Configure el canal inalámbrico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: AUTOMÁTICO</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| TIPO DE SEGURIDAD   | <p>Ajuste el [TIPO DE SEGURIDAD] ([INHABILITAR] o [WPA2-PSK]).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: INHABILITAR</li> </ul> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando el [TIPO DE PIN] ajustado en la configuración de MultiPresenter es [AUTENTICACIÓN CON CONTRASEÑA DE UN SOLO USO], el [TIPO DE SEGURIDAD] no se puede especificar y se aplicará automáticamente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                          |
| CLAVE DE SEGURIDAD  | <p>Ajuste la clave de cifrado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: En blanco</li> <li>• Caracteres permitidos: Símbolos alfanuméricos (incluido el espacio)</li> <li>• Número de caracteres: 8–63 caracteres</li> </ul> <p>Cuando se ajusta una [CLAVE DE SEGURIDAD], se muestra un número de asteriscos "*" equivalente al número de caracteres.</p> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando el [TIPO DE PIN] ajustado en la configuración de MultiPresenter es [AUTENTICACIÓN CON CONTRASEÑA DE UN SOLO USO], el [CLAVE DE SEGURIDAD] no se puede ajustar y se aplicará automáticamente.</li> </ul> |

**[PUNTO DE ACCESO SIMPLE]**

Ponga el proyector en [PUNTO DE ACCESO SIMPLE] para conectar los ordenadores o las tabletas con MultiPresenter instalado al proyector.

| Nombre del elemento | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PERFIL              | PUNTO DE ACCESO SIMPLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| MODO                | Seleccione el modo inalámbrico (IEEE802.11b/g/n o IEEE802.11a/n). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: IEEE802.11b/g/n</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         |
| CANAL               | Configure el canal inalámbrico. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: AUTOMÁTICO</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                |
| SSID                | Ajuste el SSID. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: "AP-XXXXXXXXXX"</li> </ul> El valor inicial "AP-XXXXXXXXXX" representa el "AP-" + "Número de serie". <ul style="list-style-type: none"> <li>• Caracteres permitidos: Símbolos alfanuméricos (incluido el espacio)</li> <li>• Número de caracteres: 1–32 caracteres</li> </ul>        |
| TIPO DE SEGURIDAD   | Ajuste el [TIPO DE SEGURIDAD] ([INHABILITAR] o [WPA2-PSK]). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: INHABILITAR</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                   |
| CLAVE DE SEGURIDAD  | Ajuste la clave de cifrado. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: En blanco</li> <li>• Caracteres permitidos: Símbolos alfanuméricos (incluido el espacio)</li> <li>• Número de caracteres: 8–63</li> </ul> Cuando se ajusta el carácter [CLAVE DE SEGURIDAD], se muestra un número de asteriscos "*" equivalente al número de caracteres. |

**[INFRAESTRUCTURA]**

Conecte el proyector a un punto de acceso existente.

| Nombre del elemento                                                                    | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PERFIL                                                                                 | INFRAESTRUCTURA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| DHCP, DIRECCIÓN IP, MÁSCARA DE SUBRED, PUERTA DE ACCESO, DNS AUTOMÁTICO, DIRECCIÓN DNS | Ajuste [DHCP], [DIRECCIÓN IP], [MÁSCARA DE SUBRED], [PUERTA DE ACCESO], [DNS AUTOMÁTICO] y [DIRECCIÓN DNS].                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ESTUDIO DEL SITIO                                                                      | Realice un estudio del sitio para buscar puntos de acceso.<br>El [SSID] y el [TIPO DE SEGURIDAD] se ajustan de acuerdo con el punto de acceso seleccionado.                                                                                                                                                                                                     |
| SSID                                                                                   | Ajuste el SSID. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: NECPJ</li> <li>• Caracteres permitidos: Símbolos alfanuméricos (incluido el espacio)</li> <li>• Número de caracteres: 1–32 caracteres</li> </ul>                                                                                                                                        |
| TIPO DE SEGURIDAD                                                                      | Ajuste el [TIPO DE SEGURIDAD] ([INHABILITAR], [WPA2-PSK] o [WPA/WPA2-PSK]). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: INHABILITAR</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      |
| CLAVE DE SEGURIDAD                                                                     | Ajuste la clave de cifrado. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: En blanco</li> <li>• Caracteres permitidos: Símbolos alfanuméricos (incluido el espacio)</li> <li>• Número de caracteres: 8–63 caracteres</li> </ul> Cuando se ajusta una [CLAVE DE SEGURIDAD], se muestra un número de asteriscos "*" equivalente al número de caracteres. |

### ⑤ MultiPresenter

Ajuste la operación MultiPresenter.

| Nombre del elemento                               | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MODO                                              | <p>Seleccione el modo [LIBERTAD] o el modo [GESTIONADO].<br/>           Cuando se encuentre en el modo [GESTIONADO], puede cambiar el patrón de división de la pantalla pulsando el botón ENTER del mando a distancia del proyector mientras proyecta la pantalla MultiPresenter.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: LIBERTAD</li> </ul> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se aplica el ajuste [MODO] cuando todas las conexiones están cortadas.</li> </ul> |
| TIPO DE PIN                                       | <p>Seleccione [AUTENTICACIÓN CON CONTRASEÑA DE UN SOLO USO] o [ESTÁTICO].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: AUTENTICACIÓN CON CONTRASEÑA DE UN SOLO USO</li> <li>• Se generará automáticamente un código PIN para la [AUTENTICACIÓN CON CONTRASEÑA DE UN SOLO USO], de manera que el [CÓDIGO PIN] no se podrá introducir para el siguiente elemento.</li> <li>• Introduzca un código PIN arbitrario para [ESTÁTICO].</li> </ul>                                                 |
| CÓDIGO PIN                                        | <p>Para [ESTÁTICO], introduzca un código PIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: Número aleatorio de 4 dígitos</li> <li>• Caracteres permitidos: Numéricos</li> <li>• Número de caracteres: 4 caracteres (0000–9999)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                  |
| UTILICE EL CÓDIGO PIN COMO CONTRASEÑA DE CONEXIÓN | <p>Seleccione no usar el código PIN como contraseña ([DESACT.]) o usar el código PIN como contraseña ([ACT.]).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: ACT.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| LÍMITE DE VELOCIDAD DE COMUNICACIÓN               | <p>Ajuste el límite superior de la velocidad de comunicación que MultiPresenter usará para la transmisión.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: INHABILITAR</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| PANTALLA DE INICIO                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| GUÍA PARA CONSEGUIR APLICACIONES                  | <p>Seleccione si visualizar o no la pantalla [OBTENER MultiPresenter] en la pantalla de inicio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: ACT. (pantalla)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| PASO PARA CONECTAR                                | <p>Seleccione si mostrar o no el procedimiento de conexión en la pantalla de inicio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: ACT. (pantalla)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| INFORMACIÓN DE CONEXIÓN                           | <p>Seleccione si desea o no mostrar la información de conexión en la pantalla de inicio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: ACT. (pantalla)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| PANTALLA MultiPresenter                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| INFORMACIÓN DE CONEXIÓN                           | <p>Seleccione si desea mostrar o no la información de conexión en la pantalla cuando MultiPresenter está conectado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valor inicial: ACT. (pantalla)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## ⑥ SERVICIO DE RED

Configure [BALIZA AMX], [SERVIDOR HTTP], [PJLink], [NOTIFICACIÓN POR CORREO], [CRESTRON] y otros ajustes.

| Nombre del elemento     | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BALIZA AMX              | Seleccione si transmitir o no balizas AMX.<br>• Valor inicial: DESACT. (no transmitir)                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SERVIDOR HTTP           | Establezca la contraseña para iniciar sesión en el servidor HTTP del proyector.<br>• Valor inicial: En blanco<br>• Caracteres permitidos: Símbolos alfanuméricos<br>• Número de caracteres: 0–10 caracteres<br>Cuando se ajusta una contraseña, se muestra un número de asteriscos "*" equivalente al número de caracteres. |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| PJLink                  | Ajuste la contraseña PJLink.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                         | CONFIGURACIÓN DE CONTRASEÑA                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ajuste la contraseña PJLink.<br>• Valor inicial: En blanco<br>• Caracteres permitidos: Caracteres alfanuméricos<br>• Número de caracteres: 0–32 caracteres<br>Cuando se ajusta una contraseña, se muestra un número de asteriscos "*" equivalente al número de caracteres. |
| NOTIFICACIÓN POR CORREO | Configure la notificación por correo y realice una prueba de transmisión.                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                         | NOTIFICACIÓN POR CORREO                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Seleccione si enviar o no una notificación por correo cuando se produzca un evento de destino de alerta en el proyector.<br>• Valor inicial: DESACT. (no transmitir)                                                                                                       |
|                         | DIRECCIÓN DEL REMITENTE                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Establezca la dirección del remitente al enviar un correo electrónico desde el proyector.<br>• Valor inicial: En blanco<br>• Caracteres permitidos: Caracteres alfanuméricos, símbolos<br>• Número de caracteres: 0–60 caracteres                                          |
|                         | NOMBRE DE SERVIDOR SMTP                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Configure el servidor SMTP de la red para conectar al proyector.<br>• Valor inicial: En blanco<br>• Caracteres permitidos: Caracteres alfanuméricos, símbolos<br>• Número de caracteres: 0–60 caracteres                                                                   |
|                         | DIRECCIÓN DEL DESTINATARIO 1/2/3                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Establezca la dirección de destino para enviar el correo electrónico desde el proyector (máximo 3).<br>• Valor inicial: En blanco<br>• Caracteres permitidos: Caracteres alfanuméricos, símbolos<br>• Número de caracteres: 0–60 caracteres                                |
|                         | MENSAJE PRUEBA                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Envíe un mensaje de prueba según la configuración.                                                                                                                                                                                                                         |

| Nombre del elemento | Descripción                 |                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CRESTRON            | Ajuste la función CRESTRON. |                                                                                                                                                                                             |
|                     | Crestron Room View          |                                                                                                                                                                                             |
|                     | Crestron Room View          | Seleccione si utilizará Crestron Room View.<br>• Valor inicial: DESACT. (no utilizar)                                                                                                       |
|                     | Crestron Control            |                                                                                                                                                                                             |
|                     | Crestron Control            | Seleccione si utilizará Crestron Control.<br>• Valor inicial: DESACT. (no utilizar)                                                                                                         |
|                     | DIRECCIÓN IP                | Ajuste la dirección IP de Crestron Control.<br>• Valor inicial: 192.168.0.100<br>• Caracteres permitidos: Alfanumérico, decimales<br>• Número de caracteres: 7–15 caracteres                |
|                     | IP ID                       | Ajuste el ID IP de Crestron Control.<br>• Valor inicial: 5<br>• Caracteres permitidos: Alfanumérico<br>• Margen de caracteres de entrada: 3–65535<br>• Número de caracteres: 1–5 caracteres |

## 7-4. Función del servidor HTTP

### Visión general

La función del servidor HTTP proporciona ajustes y operaciones para:

- Ajustes para red por cable/inalámbrica (CONFIG. DE LA RED)  
Para usar la conexión LAN inalámbrica, se requiere la unidad LAN inalámbrica USB opcional. (→ página 90)  
Para usar una conexión LAN con cable/inalámbrica, conecte el proyector al ordenador con un cable LAN comercialmente disponible. (→ página 88)
- Ajustar la notificación por correo (NOTIFICACIÓN POR CORREO)  
Cuando el proyector está conectado a una red por cable/inalámbrica, el tiempo de uso de la fuente de luz o los mensajes de error se enviarán por correo electrónico.
- Operar el proyector  
El encendido/apagado de la alimentación, seleccionar una entrada, controlar el volumen y los ajustes de imagen son posibles.
- Configure [BALIZA AMX], [SERVIDOR HTTP], [PJLink], [NOTIFICACIÓN POR CORREO], [CRESTRON] y otros ajustes.

### Cómo acceder al servidor HTTP:

- **Inicie el navegador web en el ordenador a través de la red conectada al proyector e introduzca la siguiente URL:**

**`http://<dirección IP del proyector>/index.html`**

-----  
CONSEJO:

- La dirección IP predeterminada es [DHCP: ACT.].
- 

NOTA:

- Para usar el proyector en una red, consulte con su administrador de red los ajustes de red.
- Dependiendo de la configuración de la red, la respuesta de la pantalla o de los botones puede tornarse más lenta o el funcionamiento puede no ser posible.  
Si esto sucediera, consulte con el administrador de red. El proyector puede no responder si se pulsan los botones repetidamente en intervalos rápidos. Si esto sucediera, espere unos instantes y vuelva a intentarlo. Si sigue sin obtener respuesta, apague y vuelva a encender el proyector.
- Si la pantalla [CONFIG. DE LA RED] no aparece en el explorador web, pulse las teclas Ctrl+F5 para actualizar el explorador (o borre la caché).
- Este dispositivo utiliza "JavaScript" y "Cookies" y el navegador deberá ajustarse para aceptar estas funciones. El método de ajuste variará dependiendo de la versión del navegador. Consulte los archivos de ayuda y el resto de información contenidos en su software.

### Preparación antes del uso

Conecte el proyector a un cable LAN disponible comercialmente antes de llevar a cabo cualquier operación en el explorador. (→ página 88)

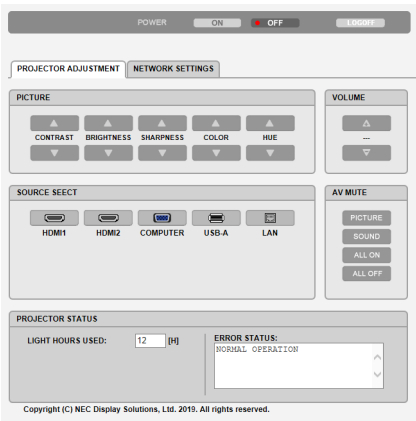
El uso de un navegador que utiliza un servidor proxy puede no ser posible, dependiendo del tipo de servidor proxy y del método de configuración. Aun cuando el tipo de servidor proxy puede ser un factor determinante, puede suceder que ciertos elementos que han sido ajustados no se visualicen dependiendo de la efectividad de la memoria caché y que las operaciones realizadas desde el navegador no se reflejen en el funcionamiento. Se recomienda no utilizar un servidor proxy a menos que sea inevitable.

Registro de una dirección para controlar el proyector desde un navegador

Respecto de la dirección introducida en el campo de dirección o en la columna de URL para controlar el proyector desde un navegador, se puede usar el nombre del host tal y como está cuando el nombre del host correspondiente a la dirección IP del proyector se ha registrado en el servidor de nombre de dominio por el administrador de red, o si el nombre de host correspondiente a la dirección IP del proyector se ha registrado en el fichero "HOST" del ordenador que está utilizando.

- Ejemplo 1: Una vez que haya establecido el nombre del host del proyector como "pj.nec.co.jp", podrá acceder a la configuración de la red especificando  
http://pj.nec.co.jp/index.html  
como dirección o la columna de entrada de la URL.
- Ejemplo 2: Si la dirección IP del proyector es "192.168.73.1", podrá acceder a la configuración de la red especificando  
http://192.168.73.1/index.html  
como dirección o la columna de entrada de la URL.

PROJECTOR ADJUSTMENT



|        |                                                 |                                           |
|--------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| POWER  | Controla el suministro de energía al proyector. |                                           |
|        | ON                                              | La alimentación está activada.            |
|        | OFF                                             | La alimentación está desactivada.         |
| VOLUME | Controla el nivel de volumen del proyector.     |                                           |
|        | ▲                                               | Aumenta el valor de ajuste del volumen.   |
|        | ▼                                               | Disminuye el valor de ajuste del volumen. |

|                  |                                                                                                                                                               |                                                                          |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| AV-MUTE          | Controla la función de silenciamiento del proyector.                                                                                                          |                                                                          |
|                  | PICTURE ON                                                                                                                                                    | Silencia el vídeo.                                                       |
|                  | PICTURE OFF                                                                                                                                                   | Cancela el silenciamiento del vídeo.                                     |
|                  | SOUND ON                                                                                                                                                      | Silencia el audio.                                                       |
|                  | SOUND OFF                                                                                                                                                     | Cancela el silenciamiento del audio.                                     |
|                  | ALL ON                                                                                                                                                        | Silencia cada una de las funciones de vídeo y audio.                     |
|                  | ALL OFF                                                                                                                                                       | Cancela el silenciamiento de cada una de las funciones de vídeo y audio. |
| PICTURE          | Controla el ajuste de vídeo del proyector.                                                                                                                    |                                                                          |
|                  | CONTRAST ▲                                                                                                                                                    | Aumenta el valor de ajuste del contraste.                                |
|                  | CONTRAST ▼                                                                                                                                                    | Disminuye el valor de ajuste del contraste.                              |
|                  | BRIGHTNESS ▲                                                                                                                                                  | Aumenta el valor de ajuste del brillo.                                   |
|                  | BRIGHTNESS ▼                                                                                                                                                  | Disminuye el valor de ajuste del brillo.                                 |
|                  | SHARPNESS ▲                                                                                                                                                   | Aumenta el valor de ajuste de la definición.                             |
|                  | SHARPNESS ▼                                                                                                                                                   | Disminuye el valor de ajuste de la definición.                           |
|                  | COLOR ▲                                                                                                                                                       | Aumenta el valor de ajuste del color.                                    |
|                  | COLOR ▼                                                                                                                                                       | Disminuye el valor de ajuste del color.                                  |
|                  | HUE ▲                                                                                                                                                         | Aumenta el valor de ajuste del tinte.                                    |
|                  | HUE ▼                                                                                                                                                         | Disminuye el valor de ajuste del tinte.                                  |
|                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Las funciones que es posible controlar varían en función de la señal que el proyector reciba. (→ página 58)</li> </ul> |                                                                          |
| SOURCE SELECT    | Selecciona el terminal de entrada del proyector.                                                                                                              |                                                                          |
|                  | HDMI1                                                                                                                                                         | Cambia al terminal HDMI 1 IN.                                            |
|                  | HDMI2                                                                                                                                                         | Cambia al terminal HDMI 2 IN.                                            |
|                  | COMPUTER                                                                                                                                                      | Cambia al terminal COMPUTER IN.                                          |
|                  | USB-A                                                                                                                                                         | Cambia a los datos del dispositivo de memoria USB.                       |
|                  | LAN                                                                                                                                                           | Cambia a la señal LAN.                                                   |
| PROJECTOR STATUS | Muestra el estado del proyector.                                                                                                                              |                                                                          |
|                  | LIGHT HOURS USED                                                                                                                                              | Muestra la cantidad de horas de uso del módulo de iluminación.           |
|                  | ERROR STATUS                                                                                                                                                  | Muestra el estado de los errores ocurridos en el proyector.              |
| LOG OFF          | Cierra la sesión del proyector y vuelve a la pantalla de autenticación (pantalla INICIO DE SESIÓN).                                                           |                                                                          |

NETWORK SETTINGS

Para obtener más información sobre cada uno de los ajustes de [CONFIG. DE LA RED], consulte “7-3. CONFIGURACIÓN DE LA RED” (→ página 109).

POWER

ON

OFF

LOCK/RESET

PROJECTOR ADJUSTMENT

NETWORK SETTINGS

SETTINGS

NAME

ALERT MAIL

NETWORK SERVICE

CRESTRON

INFORMATION

PIN

PIN TYPE

: ONE-TIME

PIN CODE

: 3293

UTILIZE PIN CODE AS PASSWORD FOR CONNECTING WITH MultiPresenter.

APPLY

WIRED LAN

DISABLE

ENABLE

SETTINGS

APPLY

WIRELESS LAN

DISABLE

INFRASTRUCTURE

SIMPLE ACCESS POINT

INTELLIGENT CONNECTION

SETTINGS

SETTINGS

SETTINGS

APPLY

Copyright (C) NEC Display Solutions, Ltd. 2019. All rights reserved.

## 8. Mantenimiento

---

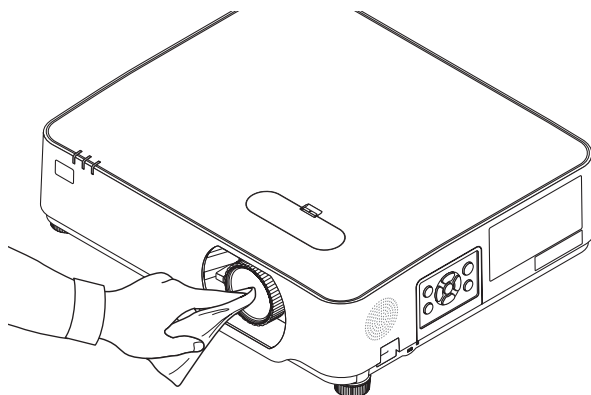
### 8-1. Limpieza de la lente

- Apague el proyector antes de la limpieza.
- El proyector tiene una lente de plástico. Use un limpiador de lentes de plástico comercialmente disponible.
- No raye ni estropee la superficie de la lente; las lentes de plástico se rayan fácilmente.
- Nunca utilice alcohol o limpiador para lentes de cristal, ya que podría dañar la superficie de plástico de la lente.



#### **ADVERTENCIA**

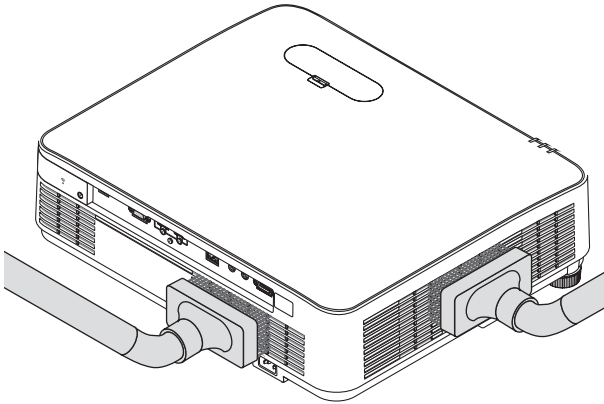
- No utilice atomizadores que contengan gas inflamable para quitar el polvo adherido a la lente, etc. De lo contrario, podría provocar un incendio.



## 8-2. Limpieza de la caja

Apague el proyector y desenchúfelo antes de limpiar.

- Use un paño seco y suave para limpiar el polvo de la caja.  
Si está muy sucio, utilice detergente suave.
- Nunca utilice detergentes fuertes o solventes como alcohol o diluyentes.
- Cuando limpie las ranuras de ventilación o el altavoz usando un aspirador, no fuerce el pincel del aspirador dentro de las ranuras de la caja.



Aspire el polvo de las ranuras de ventilación o del altavoz.

- Una ventilación pobre causada por acumulación de polvo en las aberturas de ventilación puede dar como resultado un sobrecalentamiento y un mal funcionamiento. Estas áreas se deben limpiar regularmente.
- No raye ni golpee la caja con los dedos u objetos duros
- Contacte con su distribuidor para limpiar el interior del proyector.

---

### NOTA:

- No aplique agentes volátiles como, por ejemplo, insecticida en la caja, la lente o la pantalla. No deje un producto de goma o de vinilo en contacto prolongado con este. De lo contrario, la superficie se deteriorará o podría eliminar la capa protectora.
-

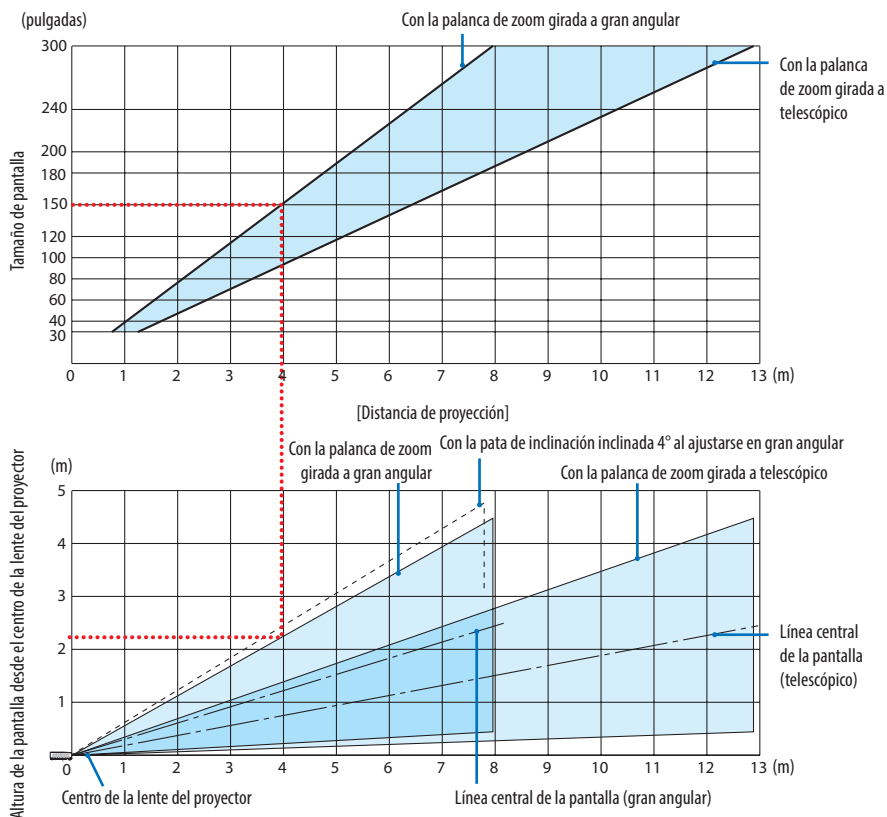
## 9. Apéndice

### 9-1. Cómo instalar la pantalla y el proyector

Use esta función para obtener una idea general de cuál será el tamaño de la pantalla al ajustarse en cierta posición, qué tamaño de pantalla necesitará y a qué distancia deberá proyectar las imágenes del tamaño deseado.

#### [PE455UL]

El margen de distancia de proyección al cual es posible el enfoque es de 0,78 m a 12,89 m. Instale dentro de este margen.



\* Las cifras indicadas para “altura de la pantalla desde el centro de la lente del proyector” de la tabla de distancias de proyección son para un desplazamiento de lente del 60 % V.

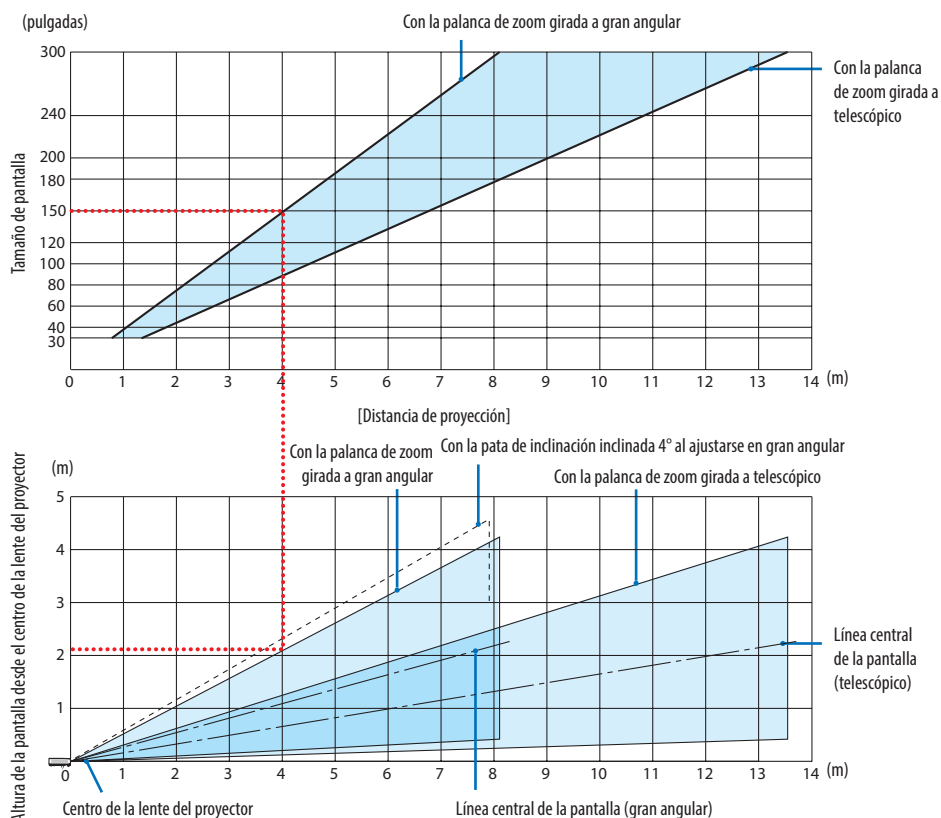
#### Lectura de la tabla

Desde la tabla superior de esta página, para proyectar imágenes amplias en una pantalla de 150, realice la instalación a aproximadamente 4,0 m desde la parte frontal.

Igualmente, en la tabla inferior puede verse que son necesarios aproximadamente 2,2 m desde el centro de la lente del proyector hasta el extremo superior de la pantalla. Úselo como referencia para comprobar si se puede proporcionar suficiente altura desde el proyector hasta el techo y para la instalación de la pantalla. El diagrama muestra la distancia de proyección al instalar el proyector horizontalmente. La imagen proyectada puede moverse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha usando la función de desplazamiento de lente. (→ página 23)

**[PE455WL]**

El margen de distancia de proyección al cual es posible el enfoque es de 0,78 m a 13,55 m. Instale dentro de este margen.



\* Las cifras indicadas para "altura de la pantalla desde el centro de la lente del proyector" de la tabla de distancias de proyección son para un desplazamiento de lente del 55 % V.

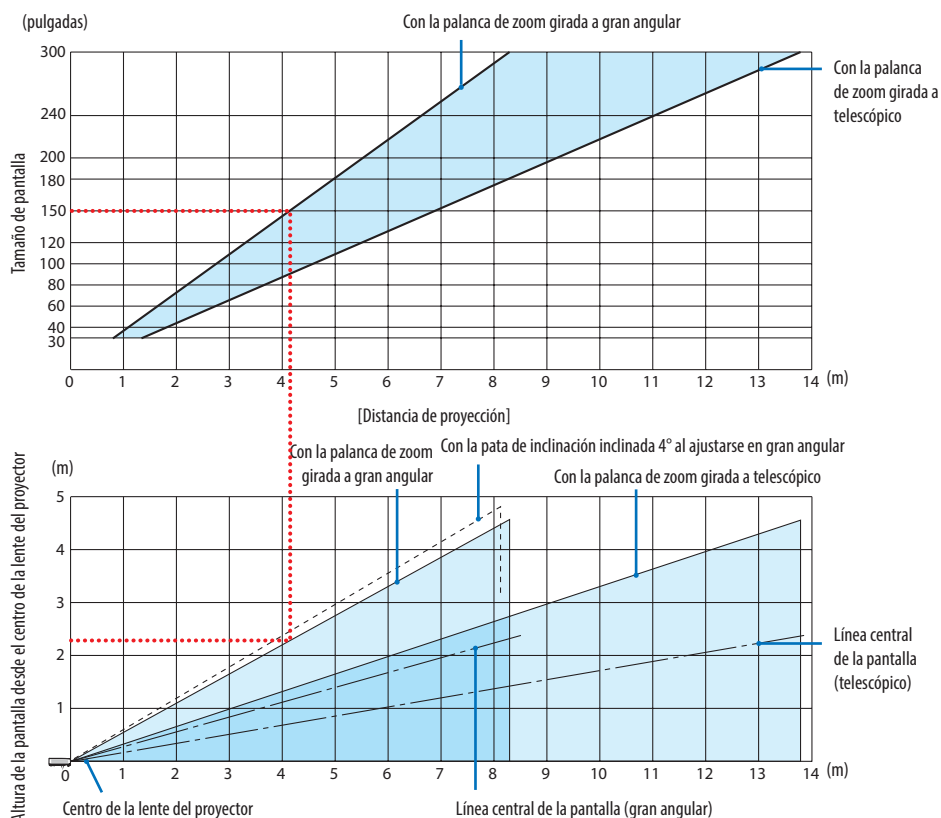
**Lectura de la tabla**

Desde la tabla superior de esta página, para proyectar imágenes amplias en una pantalla de 150, realice la instalación a aproximadamente 4,0 m desde la parte frontal.

Igualmente, en la tabla inferior puede verse que son necesarios aproximadamente 2,1 m desde el centro de la lente del proyector hasta el extremo superior de la pantalla. Úselo como referencia para comprobar si se puede proporcionar suficiente altura desde el proyector hasta el techo y para la instalación de la pantalla. El diagrama muestra la distancia de proyección al instalar el proyector horizontalmente. La imagen proyectada puede moverse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha usando la función de desplazamiento de lente. (→ página 23)

**[PE505XL]**

El margen de distancia de proyección al cual es posible el enfoque es de 0,80 m a 13,81 m. Instale dentro de este margen.



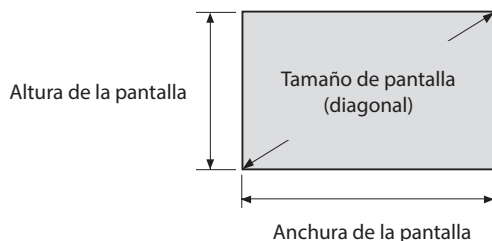
\* Las cifras indicadas para "altura de la pantalla desde el centro de la lente del proyector" de la tabla de distancias de proyección son para un desplazamiento de lente del 50 % V.

**Lectura de la tabla**

Desde la tabla superior de esta página, para proyectar imágenes amplias en una pantalla de 150, realice la instalación a aproximadamente 4,1 m desde la parte frontal.

Igualmente, en la tabla inferior puede verse que son necesarios aproximadamente 2,3 m desde el centro de la lente del proyector hasta el extremo superior de la pantalla. Úselo como referencia para comprobar si se puede proporcionar suficiente altura desde el proyector hasta el techo y para la instalación de la pantalla. El diagrama muestra la distancia de proyección al instalar el proyector horizontalmente. La imagen proyectada puede moverse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha usando la función de desplazamiento de lente. (→ página 23)

## Tablas de tamaños y dimensiones de pantalla



### [PE455UL/PE455WL]

| Tamaño (pulgadas) | Anchura de la pantalla |            | Altura de la pantalla |            |
|-------------------|------------------------|------------|-----------------------|------------|
|                   | (cm)                   | (pulgadas) | (cm)                  | (pulgadas) |
| 30                | 64,6                   | 25,4       | 40,4                  | 15,9       |
| 40                | 86,2                   | 33,9       | 53,8                  | 21,2       |
| 50                | 107,7                  | 42,4       | 67,3                  | 26,5       |
| 60                | 129,2                  | 50,9       | 80,8                  | 31,8       |
| 80                | 172,3                  | 67,8       | 107,7                 | 42,4       |
| 100               | 215,4                  | 84,8       | 134,6                 | 53,0       |
| 120               | 258,5                  | 101,8      | 161,5                 | 63,6       |
| 150               | 323,1                  | 127,2      | 201,9                 | 79,5       |
| 200               | 430,8                  | 169,6      | 269,2                 | 106,0      |
| 250               | 538,5                  | 212,0      | 336,5                 | 132,5      |
| 300               | 646,2                  | 254,4      | 403,9                 | 159,0      |

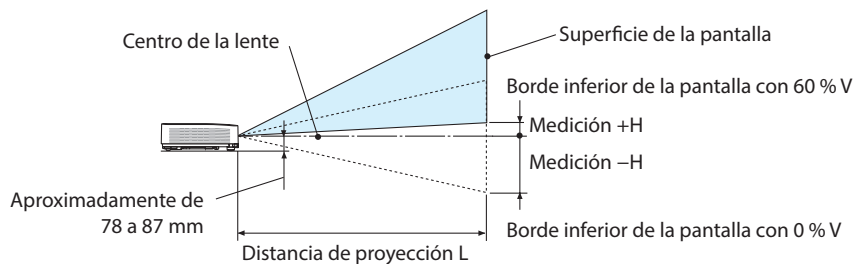
### [PE505XL]

| Tamaño (pulgadas) | Anchura de la pantalla |            | Altura de la pantalla |            |
|-------------------|------------------------|------------|-----------------------|------------|
|                   | (cm)                   | (pulgadas) | (cm)                  | (pulgadas) |
| 30                | 61,0                   | 24,0       | 45,7                  | 18,0       |
| 40                | 81,3                   | 32,0       | 61,0                  | 24,0       |
| 50                | 101,6                  | 40,0       | 76,2                  | 30,0       |
| 60                | 121,9                  | 48,0       | 91,4                  | 36,0       |
| 80                | 162,6                  | 64,0       | 121,9                 | 48,0       |
| 100               | 203,2                  | 80,0       | 152,4                 | 60,0       |
| 120               | 243,8                  | 96,0       | 182,9                 | 72,0       |
| 150               | 304,8                  | 120,0      | 228,6                 | 90,0       |
| 200               | 406,4                  | 160,0      | 304,8                 | 120,0      |
| 250               | 508,0                  | 200,0      | 381,0                 | 150,0      |
| 300               | 609,6                  | 240,0      | 457,2                 | 180,0      |

Ejemplo de instalación en un escritorio

El siguiente diagrama muestra como ejemplo el uso del proyector en un escritorio.  
Posición de proyección horizontal: La misma distancia hacia la izquierda y hacia la derecha desde el centro de la lente  
Posición de proyección vertical: (Consulte la siguiente tabla)

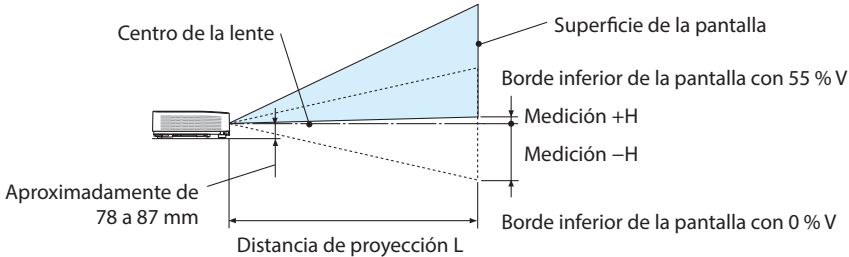
[PE455UL]



(NOTA) Altura desde el centro de la lente para reducir el borde de la pantalla (con pata de inclinación atornillada)

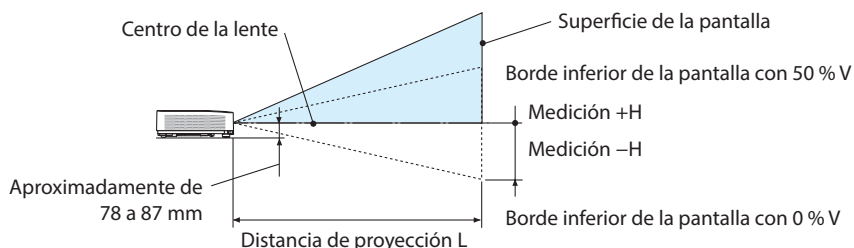
| Tamaño de pantalla (pulgadas) | Distancia de proyección L |              |              |              | Altura H       |                |
|-------------------------------|---------------------------|--------------|--------------|--------------|----------------|----------------|
|                               | (m)                       |              | (pulgadas)   |              | (cm)           | (pulgadas)     |
|                               | Gran angular              | Teleobjetivo | Gran angular | Teleobjetivo | 0 % V – 60 % V | 0 % V – 60 % V |
| 30                            | 0,77                      | 1,26         | 30,1         | 49,5         | -20,2 – +4,0   | -7,9 – +1,6    |
| 40                            | 1,03                      | 1,69         | 40,6         | 66,5         | -26,9 – +5,4   | -10,6 – +2,1   |
| 60                            | 1,56                      | 2,55         | 61,6         | 100,4        | -40,4 – +8,1   | -15,9 – +3,2   |
| 80                            | 2,10                      | 3,41         | 82,6         | 134,3        | -53,8 – +10,8  | -21,2 – +4,2   |
| 90                            | 2,36                      | 3,84         | 93,1         | 151,3        | -60,6 – +12,1  | -23,8 – +4,8   |
| 100                           | 2,63                      | 4,27         | 103,6        | 168,2        | -67,3 – +13,5  | -26,5 – +5,3   |
| 120                           | 3,16                      | 5,13         | 124,6        | 202,1        | -80,8 – +16,2  | -31,8 – +6,4   |
| 150                           | 3,96                      | 6,43         | 156,1        | 253,0        | -101,0 – +20,2 | -39,7 – +7,9   |
| 180                           | 4,76                      | 7,72         | 187,6        | 303,8        | -121,2 – +24,2 | -47,7 – +9,5   |
| 200                           | 5,30                      | 8,58         | 208,6        | 337,8        | -134,6 – +26,9 | -53,0 – +10,6  |
| 250                           | 6,36                      | 10,30        | 250,5        | 405,6        | -161,5 – +32,3 | -63,6 – +12,7  |
| 270                           | 7,16                      | 11,59        | 282,0        | 456,4        | -181,7 – +36,3 | -71,5 – +14,3  |
| 300                           | 7,96                      | 12,89        | 313,5        | 507,3        | -201,9 – +40,4 | -79,5 – +15,9  |

[PE455WL]



(NOTA) Altura desde el centro de la lente para reducir el borde de la pantalla (con pata de inclinación atornillada)

| Tamaño de pantalla (pulgadas) | Distancia de proyección L |              |              |              | Altura H       |                |
|-------------------------------|---------------------------|--------------|--------------|--------------|----------------|----------------|
|                               | (m)                       |              | (pulgadas)   |              | (cm)           | (pulgadas)     |
|                               | Gran angular              | Teleobjetivo | Gran angular | Teleobjetivo | 0 % V – 55 % V | 0 % V – 55 % V |
| 30                            | 0,78                      | 1,32         | 30,7         | 52,0         | -20,2 – +2,0   | -7,9 – +0,8    |
| 40                            | 1,05                      | 1,77         | 41,4         | 69,8         | -26,9 – +2,7   | -10,6 – +1,1   |
| 60                            | 1,60                      | 2,68         | 62,9         | 105,5        | -40,4 – +4,0   | -15,9 – +1,6   |
| 80                            | 2,14                      | 3,59         | 84,4         | 141,1        | -53,8 – +5,4   | -21,2 – +2,1   |
| 90                            | 2,42                      | 4,04         | 95,2         | 159,0        | -60,6 – +6,1   | -23,8 – +2,4   |
| 100                           | 2,69                      | 4,49         | 105,9        | 176,8        | -67,3 – +6,7   | -26,5 – +2,6   |
| 120                           | 3,24                      | 5,40         | 127,4        | 212,5        | -80,8 – +8,1   | -31,8 – +3,2   |
| 150                           | 4,06                      | 6,76         | 159,6        | 266,0        | -101,0 – +10,1 | -39,7 – +4,0   |
| 180                           | 4,87                      | 8,12         | 191,9        | 319,5        | -121,2 – +12,1 | -47,7 – +4,8   |
| 200                           | 5,42                      | 9,02         | 213,4        | 355,2        | -134,6 – +13,5 | -53,0 – +5,3   |
| 250                           | 6,51                      | 10,83        | 256,3        | 426,5        | -161,5 – +16,2 | -63,6 – +6,4   |
| 270                           | 7,33                      | 12,19        | 288,6        | 480,0        | -181,7 – +18,2 | -71,5 – +7,2   |
| 300                           | 8,15                      | 13,55        | 320,8        | 533,5        | -201,9 – +20,2 | -79,5 – +7,9   |

**[PE505XL]**

(NOTA) Altura desde el centro de la lente para reducir el borde de la pantalla (con pata de inclinación atornillada)

| Tamaño de pantalla (pulgadas) | Distancia de proyección L |              |              |              | Altura H       |                |
|-------------------------------|---------------------------|--------------|--------------|--------------|----------------|----------------|
|                               | (m)                       |              | (pulgadas)   |              | (cm)           | (pulgadas)     |
|                               | Gran angular              | Teleobjetivo | Gran angular | Teleobjetivo | 0 % V – 50 % V | 0 % V – 50 % V |
| 30                            | 0,79                      | 1,35         | 31,3         | 53,0         | -22,9 – +0     | -9,0 – +0      |
| 40                            | 1,07                      | 1,81         | 42,2         | 71,1         | -30,5 – +0     | -12,0 – +0     |
| 60                            | 1,63                      | 2,73         | 64,1         | 107,5        | -45,7 – +0     | -18,0 – +0     |
| 80                            | 2,19                      | 3,65         | 86,0         | 143,8        | -61,0 – +0     | -24,0 – +0     |
| 90                            | 2,46                      | 4,12         | 97,0         | 162,0        | -68,6 – +0     | -27,0 – +0     |
| 100                           | 2,74                      | 4,58         | 107,9        | 180,2        | -76,2 – +0     | -30,0 – +0     |
| 120                           | 3,30                      | 5,50         | 129,8        | 216,5        | -91,4 – +0     | -36,0 – +0     |
| 150                           | 4,13                      | 6,89         | 162,7        | 271,0        | -114,3 – +0    | -45,0 – +0     |
| 180                           | 4,97                      | 8,27         | 195,5        | 325,6        | -137,2 – +0    | -54,0 – +0     |
| 200                           | 5,52                      | 9,19         | 217,4        | 361,9        | -152,4 – +0    | -60,0 – +0     |
| 250                           | 6,63                      | 11,04        | 261,2        | 434,6        | -182,9 – +0    | -72,0 – +0     |
| 270                           | 7,47                      | 12,42        | 294,0        | 489,1        | -205,7 – +0    | -81,0 – +0     |
| 300                           | 8,30                      | 13,81        | 326,9        | 543,6        | -228,6 – +0    | -90,0 – +0     |

## Margen de desplazamiento de la lente

Este proyector está equipado con una función de desplazamiento de lente (→ página 23) para el ajuste de la posición de la imagen proyectada usando los diales. El desplazamiento de la lente es posible dentro del margen indicado a continuación.

NOTA:

- Si la cantidad de desplazamiento de la lente excede del margen indicado a continuación, podrían aparecer borrosidades y sombras alrededor de los bordes de la imagen proyectada.

Leyenda: V "Vertical" se refiere a la altura de pantalla y H "Horizontal" se refiere a la anchura de la pantalla. El margen de desplazamiento de la lente se expresa como una relación de altura y anchura, respectivamente.

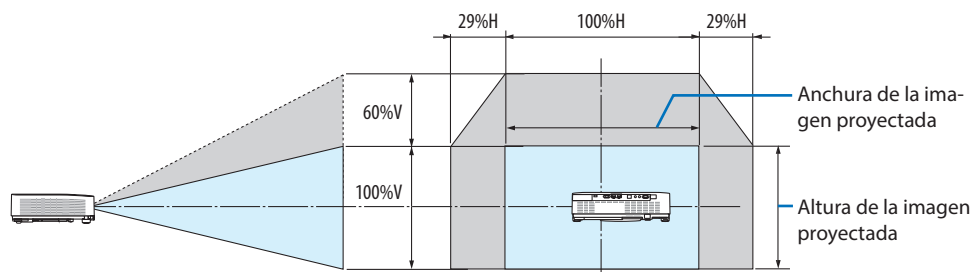
### [PE455UL]

Margen de desplazamiento de la lente:

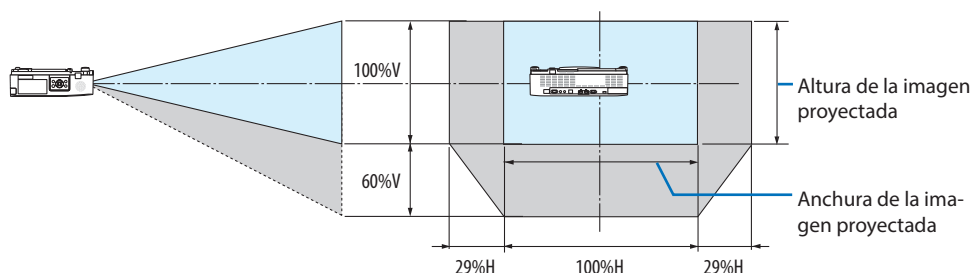
Dirección vertical: +60 %, -0 %

Dirección horizontal:  $\pm 29$  %

### ESCRITORIO FRONTAL, ESCRITORIO POSTERIOR



### TECHO FRONTAL, TECHO POSTERIOR



(Ejemplo) Al utilizar para proyectar en una pantalla de 150"

De acuerdo a la "Tabla de tamaños y dimensiones de pantalla" (→ página 124),  $H = 127,2"/323,1$  cm,  $V = 79,5"/201,9$  cm.

Margen de ajuste en dirección vertical: La imagen proyectada puede desplazarse hacia arriba  $0,60 \times 79,5"/201,9$  cm  $\approx 47,7"/121$  cm (cuando la lente está en la posición central).

Margen de ajuste en dirección horizontal: La imagen proyectada puede desplazarse hacia la izquierda  $0,29 \times 127,2"/323,1$  cm  $\approx 36,9"/94$  cm, hacia la derecha aproximadamente  $36,9"/94$  cm.

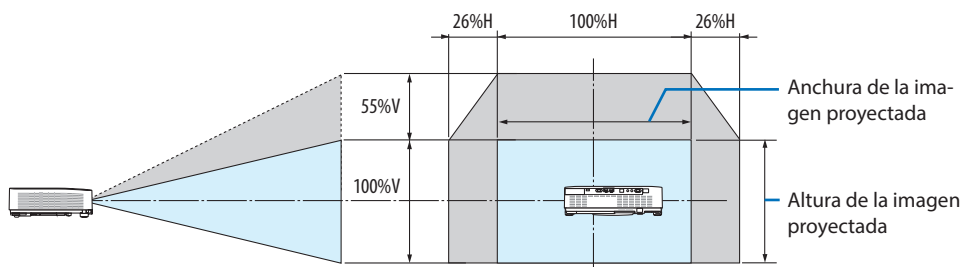
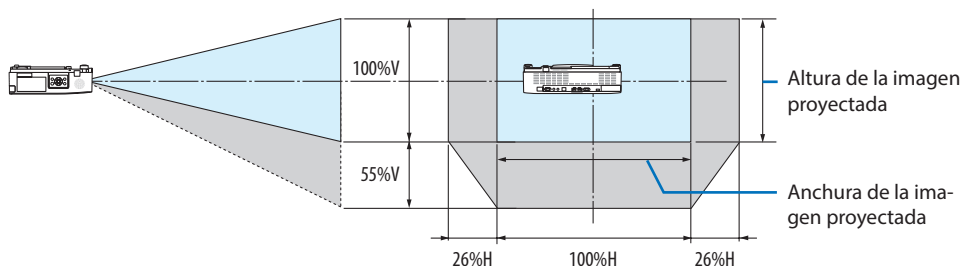
\* Ya que el cálculo es aproximado, las cifras diferirán en un cierto %.

**[PE455WL]**

Margen de desplazamiento de la lente:

Dirección vertical: +55 %, -0 %

Dirección horizontal:  $\pm 26$  %

**ESCRITORIO FRONTAL, ESCRITORIO POSTERIOR****TECHO FRONTAL, TECHO POSTERIOR**

(Ejemplo) Al utilizar para proyectar en una pantalla de 150"

De acuerdo a la "Tabla de tamaños y dimensiones de pantalla" ( $\rightarrow$  página 124),  $H = 127,2"/323,1$  cm,  $V = 79,5"/201,9$  cm.

Margen de ajuste en dirección vertical: La imagen proyectada puede desplazarse hacia arriba  $0,55 \times 79,5"/201,9$  cm  $\approx 43,7"/111$  cm (cuando la lente está en la posición central).

Margen de ajuste en dirección horizontal: La imagen proyectada puede desplazarse hacia la izquierda  $0,26 \times 127,2"/323,1$  cm  $\approx 33,1"/84$  cm, hacia la derecha aproximadamente  $33,1"/84$  cm.

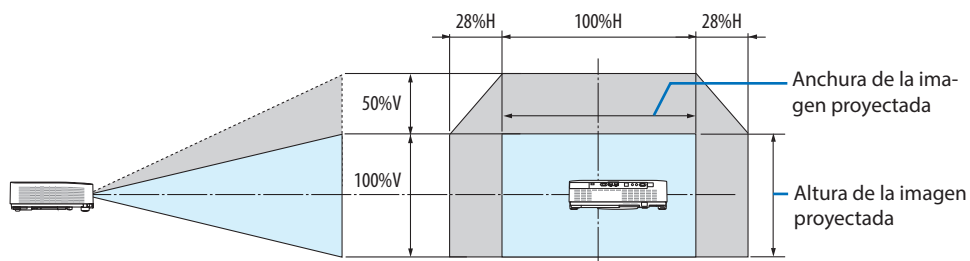
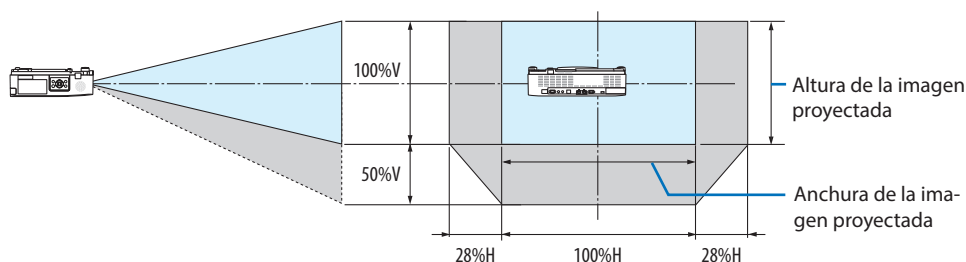
\* Ya que el cálculo es aproximado, las cifras diferirán en un cierto %.

**[PE505XL]**

Margen de desplazamiento de la lente:

Dirección vertical: +50 %, -0 %

Dirección horizontal:  $\pm 28$  %

**ESCRITORIO FRONTAL, ESCRITORIO POSTERIOR****TECHO FRONTAL, TECHO POSTERIOR**

(Ejemplo) Al utilizar para proyectar en una pantalla de 150"

De acuerdo a la "Tabla de tamaños y dimensiones de pantalla" ( $\rightarrow$  página 124),  $H = 120,0"/304,8$  cm,  $V = 90,0"/228,6$  cm.

Margen de ajuste en dirección vertical: La imagen proyectada puede desplazarse hacia arriba  $0,50 \times 90,0"/228,6$  cm  $\approx 45,0"/114$  cm (cuando la lente está en la posición central).

Margen de ajuste en dirección horizontal: La imagen proyectada puede desplazarse hacia la izquierda  $0,28 \times 120,0"/304,8$  cm  $\approx 33,6"/85$  cm, hacia la derecha aproximadamente  $33,6"/85$  cm.

\* Ya que el cálculo es aproximado, las cifras diferirán en un cierto %.

## 9-2. Lista de señales de entrada compatibles

### RGB analógica

| Señal    | Resolución<br>(puntos) | Relación de aspecto | Frecuencia de actualización<br>(Hz) |
|----------|------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| VGA      | 640 × 480              | 4:3                 | 60/72/75/85/iMac                    |
| SVGA     | 800 × 600              | 4:3                 | 56/60/72/75/85/iMac                 |
| XGA      | 1024 × 768 *1          | 4:3                 | 60/70/75/85/iMac                    |
| WXGA     | 1280 × 768 *2          | 15:9                | 60                                  |
|          | 1280 × 800 *2          | 16:10               | 60                                  |
|          | 1360 × 768 *3          | 16:9                | 60                                  |
|          | 1366 × 768 *3          | 16:9                | 60                                  |
| Quad-VGA | 1280 × 960             | 4:3                 | 60/75                               |
| SXGA     | 1280 × 1024            | 5:4                 | 60/75                               |
| SXGA+    | 1400 × 1050            | 4:3                 | 60                                  |
| WXGA+    | 1440 × 900             | 16:10               | 60                                  |
| WXGA++   | 1600 × 900 *3          | 16:9                | 60                                  |
| UXGA     | 1600 × 1200 *4         | 4:3                 | 60                                  |
| WSXGA+   | 1680 × 1050            | 16:10               | 60                                  |
| HD       | 1280 × 720             | 16:9                | 60                                  |
| Full HD  | 1920 × 1080            | 16:9                | 60                                  |
| WUXGA    | 1920 × 1200 *5 *6      | 16:10               | 60                                  |
| MAC 13"  | 640 × 480              | 4:3                 | 67                                  |
| MAC 16"  | 832 × 624              | 4:3                 | 75                                  |
| MAC 19"  | 1024 × 768             | 4:3                 | 75                                  |
| MAC 21"  | 1152 × 870             | 4:3                 | 75                                  |
| MAC 23"  | 1280 × 1024            | 5:4                 | 65                                  |

### Componente

| Señal        | Formato     | Relación de aspecto | Frecuencia de actualización<br>(Hz) |
|--------------|-------------|---------------------|-------------------------------------|
| HDTV (1080p) | 1920 × 1080 | 16:9                | 50/60                               |
| HDTV (1080i) | 1920 × 1080 | 16:9                | 50/60                               |
| HDTV (720p)  | 1280 × 720  | 16:9                | 50/60                               |
| SDTV (480p)  | 720 × 480   | 4:3/16:9            | 60                                  |
| SDTV (576p)  | 720 × 576   | 4:3/16:9            | 50                                  |
| SDTV (480i)  | 720 × 480   | 4:3/16:9            | 60                                  |
| SDTV (576i)  | 720 × 576   | 4:3/16:9            | 50                                  |

## HDMI

| Señal        | Resolución (puntos)       | Relación de aspecto | Frecuencia de actualización (Hz) |
|--------------|---------------------------|---------------------|----------------------------------|
| VGA          | 640 × 480                 | 4:3                 | 60                               |
| SVGA         | 800 × 600                 | 4:3                 | 60                               |
| XGA          | 1024 × 768                | 4:3                 | 60                               |
| WXGA         | 1280 × 768 <sup>*2</sup>  | 15:9                | 60                               |
|              | 1280 × 800 <sup>*2</sup>  | 16:10               | 60                               |
|              | 1366 × 768                | 16:9                | 60                               |
| Quad-VGA     | 1280 × 960                | 4:3                 | 60                               |
| SXGA         | 1280 × 1024               | 5:4                 | 60                               |
| SXGA+        | 1400 × 1050               | 4:3                 | 60                               |
| WXGA+        | 1440 × 900                | 16:10               | 60                               |
| WXGA++       | 1600 × 900                | 16:9                | 60                               |
| WSXGA+       | 1680 × 1050               | 16:10               | 60                               |
| WUXGA        | 1920 × 1200 <sup>*5</sup> | 16:10               | 60                               |
| 4K           | 3840 × 2160               | 16:9                | 23,98/24/25/29,97/30             |
| HDTV (1080p) | 1920 × 1080               | 16:9                | 50/60                            |
| HDTV (1080i) | 1920 × 1080               | 16:9                | 50/60                            |
| HDTV (720p)  | 1280 × 720                | 16:9                | 50/60                            |
| SDTV (480p)  | 720 × 480                 | 4:3/16:9            | 60                               |
| SDTV (576p)  | 720 × 576                 | 4:3/16:9            | 50                               |
| SDTV (480i)  | 720 × 480                 | 4:3/16:9            | 60                               |
| SDTV (576i)  | 720 × 576                 | 4:3/16:9            | 50                               |

\*1 Resolución natural en PE505XL

\*2 Resolución natural en PE455WL

\*3 El proyector puede no visualizar estas señales correctamente si [AUTO] se selecciona para [RELACIÓN DE ASPECTO] en el menú en pantalla.

La configuración predeterminada para [RELACIÓN DE ASPECTO] es [AUTO]. Para visualizar estas señales, seleccione [16:9] para [RELACIÓN DE ASPECTO].

\*4 MODO WXGA: DESACT.

\*5 Resolución natural en PE455UL

\*6 MODO WXGA: ACT.

En función de su reproductor o del disco, la imagen proyectada puede no ser visualizada correctamente.

El proyector no es compatible con HDCP 2.2, 4K/60p o HDR.

### 9-3. Especificaciones

En esta sección se proporciona información técnica sobre el rendimiento del proyector.

| Nombre del modelo                                              |                                                             | PE455UL                                                                                                                                                                                                                                                                   | PE455WL                                                 | PE505XL                                                 |                          |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------|
| Método                                                         |                                                             | Método de proyección de obturador de cristal líquido de tres colores primarios                                                                                                                                                                                            |                                                         |                                                         |                          |
| Especificaciones de las partes principales                     |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                         |                                                         |                          |
| Panel de cristal líquido                                       | Tamaño                                                      | 0,64" (con MLA) × 3 (relación de aspecto: 16:10)                                                                                                                                                                                                                          |                                                         | 0,63" (con MLA) × 3 (relación de aspecto: 4:3)          |                          |
|                                                                | Píxeles <sup>(*)1</sup>                                     | 2.304.000 (1.920 puntos × 1.200 líneas)                                                                                                                                                                                                                                   | 1.024.000 (1.280 puntos × 800 líneas)                   | 786.432 (1.024 puntos × 768 líneas)                     |                          |
| Lentes de proyección                                           |                                                             | F = 1,5–2,1, f = 17,2–27,6 mm                                                                                                                                                                                                                                             |                                                         | F = 1,7–2,2, f = 17,4–29,0 mm                           |                          |
|                                                                |                                                             | Zoom                                                                                                                                                                                                                                                                      | Manual (relación de zoom = 1,6)                         | Manual (relación de zoom = 1,7)                         |                          |
|                                                                |                                                             | Enfoque                                                                                                                                                                                                                                                                   | Manual                                                  |                                                         |                          |
|                                                                |                                                             | Desplazamiento de la lente                                                                                                                                                                                                                                                | H: ±29 %, V: +60 %, –0 %                                | H: ±26 %, V: +55 %, –0 %                                | H: ±28 %, V: +50 %, –0 % |
| Fuente de luz                                                  |                                                             | Diodo láser azul                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                         |                                                         |                          |
| Dispositivo óptico                                             |                                                             | Aislamiento óptico por espejo dicroico, combinación por prisma dicroico                                                                                                                                                                                                   |                                                         |                                                         |                          |
| Salida de luz <sup>(*)2</sup> <sup>(*)3</sup>                  |                                                             | 4.500 lm                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                         | 5.000 lm                                                |                          |
| Relación de contraste <sup>(*)2</sup> (todo blanco/todo negro) |                                                             | 450.000:1 con contraste dinámico                                                                                                                                                                                                                                          |                                                         | 500.000:1 con contraste dinámico                        |                          |
| Tamaño de pantalla (distancia de proyección)                   |                                                             | De 30 a 300 pulgadas (0,8–13,5 m)                                                                                                                                                                                                                                         |                                                         | De 30 a 300 pulgadas (0,8–13,8 m)                       |                          |
| Ángulo de proyección                                           |                                                             | 0 a 17,0 grados (angular)/0 a 10,8 grados (teleobjetivo)                                                                                                                                                                                                                  | 0 a 15,9 grados (angular)/0 a 9,6 grados (teleobjetivo) | 0 a 16,0 grados (angular)/0 a 9,6 grados (teleobjetivo) |                          |
| Reproducibilidad del color                                     |                                                             | Procesamiento de color de 10 bits (aprox. 1,07 billones de colores)                                                                                                                                                                                                       |                                                         |                                                         |                          |
| Frecuencia de barrido                                          | Horizontal                                                  | Analogico: De 15 kHz a 100 kHz (24 kHz o superior para entradas RGB), en conformidad con los estándares VESA<br>Digital: 15 kHz, de 24 a 153 kHz, en conformidad con los estándares VESA                                                                                  |                                                         |                                                         |                          |
|                                                                | Vertical                                                    | Analogico: 48 Hz, de 50 a 85 Hz, 100, 120 Hz en conformidad con los estándares VESA<br>Digital: 24, 25, 30, 48 Hz, de 50 a 85 Hz, 100, 120 Hz en conformidad con los estándares VESA                                                                                      |                                                         |                                                         |                          |
| Funciones de ajuste principal                                  |                                                             | Zoom manual, enfoque manual, desplazamiento de lente manual, cambio de señal de entrada (HDMI1/HDMI2/ORDENADOR/USB-A/LAN), ajuste de imagen automático, ampliación de imagen, silenciamiento (vídeo), encendido/modo de espera, visualización en pantalla/selección, etc. |                                                         |                                                         |                          |
| Resolución máx. de pantalla (horizontal × vertical)            |                                                             | Analogica: 1.920 × 1.200 (gestionado con Advanced AccuBlend)<br>Digital: 3.840 × 2.160 (gestionado con Advanced AccuBlend)                                                                                                                                                |                                                         |                                                         |                          |
| Señales de entrada                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                         |                                                         |                          |
| R, G, B, H, V                                                  | RGB: 0,7 Vp-p/75 Ω                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                         |                                                         |                          |
|                                                                | Y: 1,0 Vp-p/75 Ω (con sincronización de polaridad negativa) |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                         |                                                         |                          |
|                                                                | Cb, Cr (Pb, Pr): 0,7 Vp-p/75 Ω                              |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                         |                                                         |                          |
|                                                                | Sincronización H/V: 4,0 Vp-p/TTL                            |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                         |                                                         |                          |
|                                                                | Sincronización compuesta: 4,0 Vp-p/TTL                      |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                         |                                                         |                          |
| Sincronización en G: 1,0 Vp-p/75 Ω (con sincronización)        |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                         |                                                         |                          |

| Nombre del modelo                             |                               |                                                                                                                                                                                                                      | PE455UL                                                                                                                                                                                                                                         | PE455WL                                        | PE505XL                                        |
|-----------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                                               | Componente                    |                                                                                                                                                                                                                      | Y: 1,0 Vp-p/75 Ω (con sincronización)                                                                                                                                                                                                           |                                                |                                                |
|                                               |                               |                                                                                                                                                                                                                      | Cb, Cr (Pb, Pr): 0,7 Vp-p/75 Ω                                                                                                                                                                                                                  |                                                |                                                |
|                                               |                               |                                                                                                                                                                                                                      | DTV: 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p (60 Hz)<br>576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p (50 Hz)                                                                                                                                                           |                                                |                                                |
|                                               |                               |                                                                                                                                                                                                                      | DVD: Señal progresiva (50/60 Hz)                                                                                                                                                                                                                |                                                |                                                |
| Audio                                         |                               | Estéreo I/D: 0,5 Vrms/22 kΩ o superior                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |
| Terminales de entrada/salida                  |                               |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |
| Ordenador/<br>componente                      | Entrada de<br>vídeo           | Mini D-Sub 15 pines × 1                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |
|                                               | Entrada de<br>audio           | Miniclavija estéreo × 1                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |
| Audio                                         | Salida                        | Miniclavija estéreo × 1 (seleccionada entre Ordenador/HDMI)                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |
| HDMI                                          | Entrada de<br>vídeo           | Terminal tipo A HDMI® × 2<br>Deep Color (profundidad de color): Compatible con 8/10/12 bits<br>Colorimetría: Compatible con RGB, YcbCr444 e YcbCr422<br>Compatible con LipSync, compatible con HDCP <sup>(*)4)</sup> |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |
|                                               | Entrada de<br>audio           | HDMI: Frecuencia de muestreo –32/44,1/48 kHz, bits de muestreo–<br>16/20/24 bits                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |
| Puerto USB                                    |                               | Fuente de alimentación USB tipo A × 1, 5,0 V/2,0 A                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |
| Puerto LAN                                    |                               | RJ-45 × 1, compatible con 100BASE-TX                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |
| Puerto LAN inalámbrico<br>(opcional)          |                               | USB tipo A × 1                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |
| Terminales de control                         |                               |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |                                                |
|                                               | Terminal RS-232C (control PC) |                                                                                                                                                                                                                      | D-Sub 9 pines × 1                                                                                                                                                                                                                               |                                                |                                                |
| Altavoces integrados                          |                               |                                                                                                                                                                                                                      | 16 W (monoaural)                                                                                                                                                                                                                                |                                                |                                                |
| Entorno de uso                                |                               |                                                                                                                                                                                                                      | Temperatura de funcionamiento: De 5 a 40 °C <sup>(*)5)</sup>                                                                                                                                                                                    |                                                |                                                |
|                                               |                               |                                                                                                                                                                                                                      | Humedad de funcionamiento: Del 20 al 80 % (sin condensación)                                                                                                                                                                                    |                                                |                                                |
|                                               |                               |                                                                                                                                                                                                                      | Temperatura de almacenamiento: De –10 a 50 °C <sup>(*)5)</sup>                                                                                                                                                                                  |                                                |                                                |
|                                               |                               |                                                                                                                                                                                                                      | Humedad de almacenamiento: Del 20 al 80 % (sin condensación)                                                                                                                                                                                    |                                                |                                                |
|                                               |                               |                                                                                                                                                                                                                      | Altitud de funcionamiento: De 0 a 2.600 m/8.500 pies<br>(Ajuste [MODO DE VENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA] al utilizar el<br>proyector en altitudes de aproximadamente 1.600 metros/5.200 pies<br>o superiores).                                 |                                                |                                                |
| Fuente de alimentación                        |                               |                                                                                                                                                                                                                      | 100–240 V CA, 50/60 Hz                                                                                                                                                                                                                          |                                                |                                                |
| Consumo<br>de energía                         | MODO<br>ECO                   | DESACT.                                                                                                                                                                                                              | 316 W (100–130 V) /<br>308 W (200–240 V)                                                                                                                                                                                                        | 279 W (100–130 V) /<br>276 W (200–240 V)       | 305 W (100–130 V) /<br>298 W (200–240 V)       |
|                                               |                               | ECO                                                                                                                                                                                                                  | 226 W (100–130 V) /<br>222 W (200–240 V)                                                                                                                                                                                                        | 216 W (100–130 V) /<br>215 W (200–240 V)       | 217 W (100–130 V) /<br>215 W (200–240 V)       |
|                                               |                               | LARGA DU-<br>RACIÓN                                                                                                                                                                                                  | 203 W (100–130 V) /<br>201 W (200–240 V)                                                                                                                                                                                                        | 191 W (100–130 V) /<br>191 W (200–240 V)       | 191 W (100–130 V) /<br>189 W (200–240 V)       |
|                                               | MODO<br>DE ESPE-<br>RA        | NORMAL                                                                                                                                                                                                               | 0,11 W (100–130 V) / 0,16 W (200–240 V)                                                                                                                                                                                                         |                                                |                                                |
|                                               |                               | RED EN<br>MODO DE<br>ESPERA                                                                                                                                                                                          | 1,6 W (100–130 V) / 1,8 W (200–240 V)                                                                                                                                                                                                           |                                                |                                                |
| Corriente de entrada nominal                  |                               |                                                                                                                                                                                                                      | 4,9 A (100–130 V CA) –<br>2,0 A (200–240 V CA)                                                                                                                                                                                                  | 4,5 A (100–130 V CA) –<br>1,8 A (200–240 V CA) | 4,8 A (100–130 V CA) –<br>2,0 A (200–240 V CA) |
| Especificaciones del cable de<br>alimentación |                               |                                                                                                                                                                                                                      | 10 A o superior <sup>(*)6)</sup>                                                                                                                                                                                                                |                                                |                                                |
| Dimensiones externas                          |                               |                                                                                                                                                                                                                      | 18,9" (ancho) × 4,8" (alto) × 16" (profundo)/<br>480 (ancho) × 122 (alto) × 407 (profundo) mm (sin incluir salientes)<br>18,9" (ancho) × 5,6" (alto) × 16" (profundo)/<br>480 (ancho) × 142,5 (alto) × 407 (profundo) mm (incluyendo salientes) |                                                |                                                |
| Peso                                          |                               |                                                                                                                                                                                                                      | 20,7 lbs (9,4 kg)                                                                                                                                                                                                                               | 20,5 lbs (9,3 kg)                              |                                                |

- \*1 Los píxeles efectivos son más del 99,99 %.
- \*2 Cumple con ISO21118-2012
- \*3 Este es el valor de salida de luz (lúmenes) cuando el [MODO ECO] se ajusta en [DESACT.] y [PREAJUSTAR] se ajusta en [BRILLO-ALTO]. El brillo disminuye cuando [MODO ECO] está ajustado en [ECO] o [LARGA DURACIÓN] ([ECO]: aproximadamente 60 % (PE455WL: 67 %), [LARGA DURACIÓN]: aproximadamente 50 % (PE455WL: 56 %)). Si está seleccionado cualquier otro modo como modo [PREAJUSTAR], puede que el valor de la salida de luz disminuya ligeramente.
- \*4 Aunque no pueda ver ningún contenido a través de la entrada HDMI, esto no significa necesariamente que el proyector no esté funcionando correctamente. Con la implementación de la tecnología HDCP, puede que haya ocasiones en las que determinados contenidos estén protegidos por la HDCP y puede que no se visualicen debido a la decisión/intención de la comunidad de la HDCP (Protección de contenido digital, LLC).  
 Vídeo: Deep Color; 8/10/12 bits, LipSync  
 Audio: LPCM; hasta un máximo de 2 canales, frecuencia de muestreo 32/44,1/48 KHz, bits de muestreo; 16/20/24 bits  
 HDMI: Compatible con HDCP 1.4
- \*5 33 °C o más – “Modo eco forzado”
- \*6 En el Reino Unido, utilice un cable de alimentación homologado BS con enchufe moldeado que tenga un fusible negro (13 A) instalado para utilizar con este proyector.
  - Estas especificaciones y el diseño del producto está sujetos a cambios sin previo aviso.

Para más información, visite:

EE. UU.: <https://www.necdisplay.com/>

Europa: <https://www.nec-display-solutions.com/>

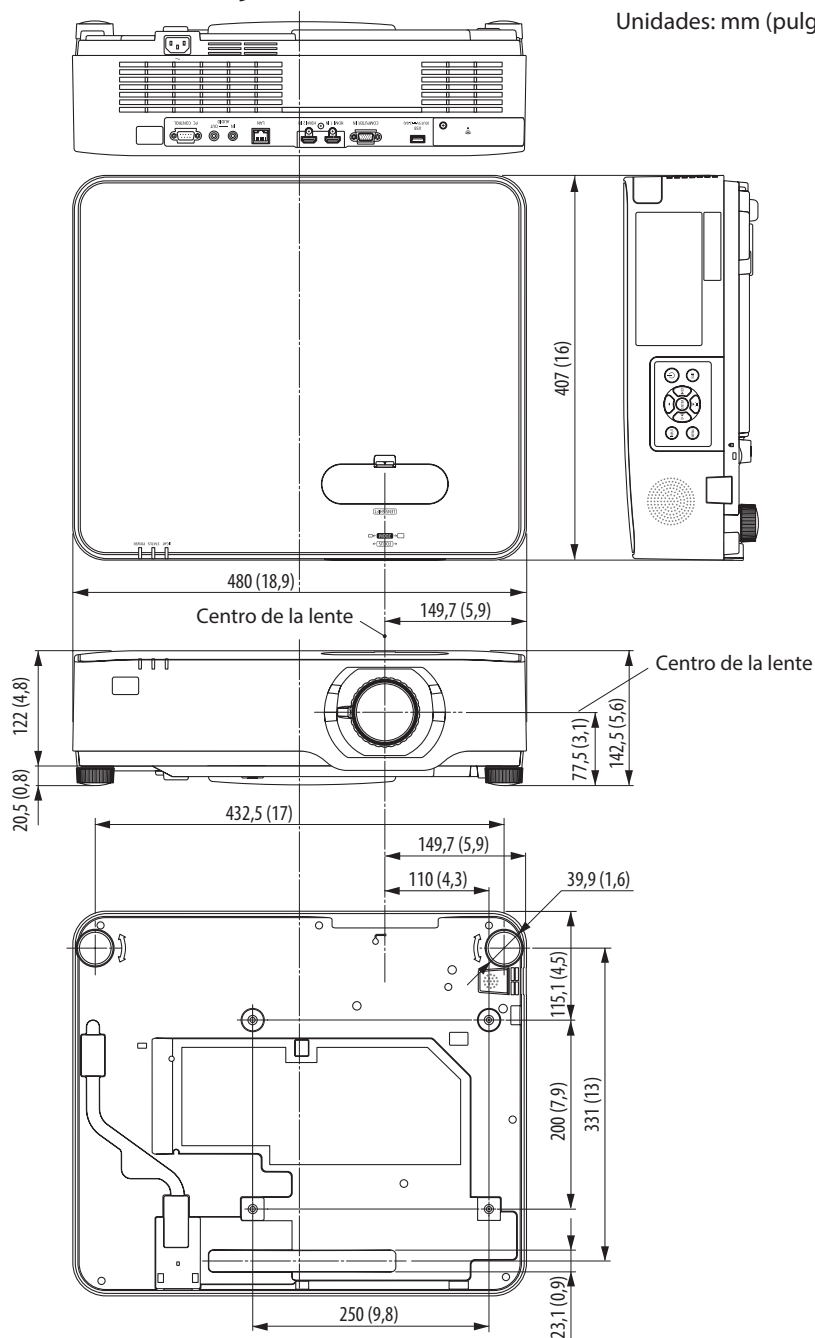
Global: <https://www.nec-display.com/global/index.html>

Para obtener información sobre nuestros accesorios opcionales, visite nuestro sitio web o vea nuestro folleto.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## 9-4. Dimensiones de la caja

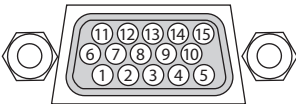
Unidades: mm (pulgadas)



9-5. Asignaciones de pines y nombres de señal de los terminales principales

Terminal COMPUTER IN (Mini D-Sub de 15 pines)

Conexión y nivel de señal de cada pin

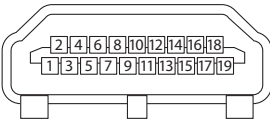


Nivel de señal

Señal de vídeo: 0,7 Vp-p (analógica)  
Señal de sincronización: Nivel TTL

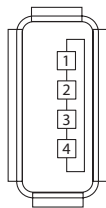
| Núm. de pin | Señal RGB (analógica)                                | Señal YCbCr |
|-------------|------------------------------------------------------|-------------|
| 1           | Rojo                                                 | Cr          |
| 2           | Verde o sincronización en verde                      | Y           |
| 3           | Azul                                                 | Cb          |
| 4           | Tierra                                               |             |
| 5           | Tierra                                               |             |
| 6           | Rojo, tierra                                         | Cr, tierra  |
| 7           | Verde, tierra                                        | Y, tierra   |
| 8           | Azul, tierra                                         | Cb, tierra  |
| 9           | Conexión en caliente                                 |             |
| 10          | Señal de sincronización, tierra                      |             |
| 11          | Sin conexión                                         |             |
| 12          | DATOS bidireccionales (SDA)                          |             |
| 13          | Sincronización horizontal o sincronización compuesta |             |
| 14          | Sincronización vertical                              |             |
| 15          | Reloj de datos                                       |             |

Terminal (tipo A) HDMI 1 IN/HDMI 2 IN



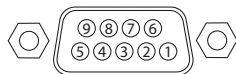
| Núm. de pin | Señal                             |
|-------------|-----------------------------------|
| 1           | Datos TMDS 2+                     |
| 2           | Blindaje de datos 2 TMDS          |
| 3           | Datos TMDS 2-                     |
| 4           | Datos TMDS 1+                     |
| 5           | Blindaje de datos 1 TMDS          |
| 6           | Datos TMDS 1-                     |
| 7           | Datos TMDS 0+                     |
| 8           | Blindaje de datos 0 TMDS          |
| 9           | Datos TMDS 0-                     |
| 10          | Reloj TMDS+                       |
| 11          | Blindaje de reloj TMDS            |
| 12          | Reloj TMDS-                       |
| 13          | CEC                               |
| 14          | Desconexión                       |
| 15          | SCL                               |
| 16          | SDA                               |
| 17          | Conexión a tierra DDC/CEC         |
| 18          | Fuente de alimentación +5 V       |
| 19          | Detección de conexión en caliente |

Puerto USB (tipo A)



| Núm. de pin | Señal             |
|-------------|-------------------|
| 1           | V <sub>BUS</sub>  |
| 2           | D <sup>-</sup>    |
| 3           | D <sup>+</sup>    |
| 4           | Conexión a tierra |

Puerto PC CONTROL (D-Sub 9 pines)



| Núm. de pin | Señal                        |
|-------------|------------------------------|
| 1           | Sin usar                     |
| 2           | RxD recepción de datos       |
| 3           | TxD transmisión de datos     |
| 4           | Sin usar                     |
| 5           | Conexión a tierra            |
| 6           | Sin usar                     |
| 7           | RTS solicitud de transmisión |
| 8           | CTS transmisión permitida    |
| 9           | Sin usar                     |

## 9-6. Códigos de control de PC y conexión de cables

### Códigos de control de PC

| Función                          | Datos de código |     |     |     |     |     |     |     |
|----------------------------------|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ENCENDIDO                        | 02H             | 00H | 00H | 00H | 00H | 02H |     |     |
| APAGADO                          | 02H             | 01H | 00H | 00H | 00H | 03H |     |     |
| SELECCIONAR ENTRADA COM-PUTER    | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 01H | 09H |
| SELECCIONAR ENTRADA HDMI1        | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | A1H | A9H |
| SELECCIONAR ENTRADA HDMI2        | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | A2H | AAH |
| SELECCIONAR ENTRADA USB-A        | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 1FH | 27H |
| SELECCIONAR ENTRADA LAN          | 02H             | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 20H | 28H |
| SILENCIAMIENTO DE IMAGEN ACT.    | 02H             | 10H | 00H | 00H | 00H | 12H |     |     |
| SILENCIAMIENTO DE IMAGEN DESACT. | 02H             | 11H | 00H | 00H | 00H | 13H |     |     |
| SILENCIAMIENTO DE SONIDO ACT.    | 02H             | 12H | 00H | 00H | 00H | 14H |     |     |
| SILENCIAMIENTO DE SONIDO DESACT. | 02H             | 13H | 00H | 00H | 00H | 15H |     |     |

**NOTA:**

- Contacte con su distribuidor local para que le proporcione una lista completa de los códigos de control de PC si fuera necesario.

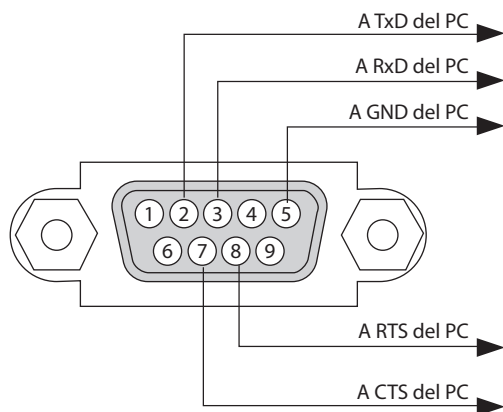
### Conexión de cables

#### Protocolo de comunicación

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Tasa de baudios               | 38.400 bps      |
| Longitud de datos             | 8 bits          |
| Paridad                       | Sin paridad     |
| Bit de parada                 | Un bit          |
| X act./desact.                | Ninguna         |
| Procedimiento de comunicación | Dúplex completo |

**NOTA:**

- Dependiendo del equipo, puede ser preferible elegir una tasa de baudios menor en caso de que se utilicen cables largos.

**Terminal PC Control (D-Sub 9P)****NOTA:**

- Los pines 1, 4, 6 y 9 no se utilizan.
- Conecte en puente "Request to Send" y "Clear to Send" en ambos extremos del cable para simplificar la conexión de cable.
- Para recorridos largos de cable, se recomienda ajustar la velocidad de comunicación en los menús del proyector a 9.600 bps.

## 9-7. Acerca del comando de control ASCII

Este dispositivo es compatible con el comando de control ASCII común para controlar nuestro proyector y monitor.

Visite nuestro sitio web si desea obtener información detallada sobre el comando.

[https://www.nec-display.com/dl/en/pj\\_manual/lineup.html](https://www.nec-display.com/dl/en/pj_manual/lineup.html)

### Cómo conectar con un dispositivo externo

Existen dos métodos para conectar el proyector con un dispositivo externo como, por ejemplo, un ordenador.

1. Conexión a través del puerto serie.

Conecta el proyector a un ordenador mediante un cable de serie (un cable cruzado).

2. Conexión a través de la red (LAN)

Conecta el proyector a un ordenador mediante un cable LAN.

En lo que se refiere al tipo de cable LAN, consulte con su administrador de red.

### Interfaz de conexión

1. Conexión a través del puerto serie.

Protocolo de comunicación

| Elemento                      | Información                   |
|-------------------------------|-------------------------------|
| Tasa de baudios               | 38.400/19.200/9.600/4.800 bps |
| Longitud de datos             | 8 bits                        |
| Bit de paridad                | Sin paridad                   |
| Bit de parada                 | 1 bit                         |
| Control de flujo              | Ninguna                       |
| Procedimiento de comunicación | Dúplex completo               |

2. Conexión a través de la red

Protocolo de comunicación (conexión a través de LAN)

| Elemento                  | Información                              |
|---------------------------|------------------------------------------|
| Velocidad de comunicación | Ajustar automáticamente (10/100 Mbps)    |
| Estándares compatibles    | IEEE802.3 (10BASE-T)                     |
|                           | IEEE802.3u (100BASE-TX, autonegociación) |

Utilice el número de puerto TCP 7142 para transmitir y recibir comandos.

### Parámetros para este dispositivo

#### Comando de entrada

| Terminal de entrada | Respuesta | Parámetro                                            |
|---------------------|-----------|------------------------------------------------------|
| HDMI1               | hdm1      | hdm1 o hdmi                                          |
| HDMI2               | hdm2      | hdm2                                                 |
| ORDENADOR           | computer  | Uno entre computer, computer1, vga, vga1, rgb y rgb1 |
| USB-A               | usb-a     | usb-a o usb-a1                                       |
| LAN                 | lan       | lan o lan1                                           |

Comando de estado

| Respuesta    | Estado de error                |
|--------------|--------------------------------|
| error:temp   | Error de temperatura           |
| error:fan    | Problemas con el ventilador    |
| error:light  | Problemas con la fuente de luz |
| error:system | Problemas con el sistema       |

## 9-8. Detección de fallos

Esta sección le ayuda a resolver los problemas que puede tener al ajustar o utilizar el proyector.

### Problemas comunes y sus soluciones

| Problema                     | Compruebe los siguientes puntos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No se enciende o no se apaga | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el cable de alimentación está enchufado y que el botón de alimentación del proyector o del mando a distancia está activado. (→ páginas 16, 18)</li> <li>Compruebe si el proyector se ha sobrecalentado. Si no hay suficiente ventilación alrededor del proyector o si la habitación donde se lleva a cabo la presentación es particularmente cálida, lleve el proyector a un lugar más fresco.</li> <li>El módulo de iluminación no puede encenderse. Espere un minuto completo y luego vuelva a conectar la alimentación.</li> <li>Ajuste [MODO DEVENTILADOR] en [ALTITUD ELEVADA] al utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5.200 pies/1.600 metros o superiores. Utilizar el proyector en altitudes de aproximadamente 5.200 pies/1.600 metros o superiores sin ajustarlo en [ALTITUD ELEVADA] puede causar que el proyector se sobrecaliente y que el proyector se apague. Si esto sucede, espere un par de minutos y encienda el proyector. (→ página 74)<br/>Si enciende el proyector inmediatamente después de que se apague el módulo de iluminación, los ventiladores funcionarán sin visualizar una imagen durante un tiempo y luego el proyector mostrará la imagen. Espere unos instantes.</li> <li>En caso de que sea difícil pensar que el problema no está causado por las condiciones mencionadas anteriormente, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. A continuación, espere 5 minutos antes de enchufarlo nuevamente. (→ página 33)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Se apaga                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que las funciones [TEMPOR. DESACTIVADO] y [ENC. AUTO. DESACT.] están desactivadas. (→ páginas 65, 78)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| No hay imagen                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si se ha seleccionado la entrada adecuada. (→ página 20) Si todavía no hay imagen, pulse de nuevo el botón SOURCE o uno de los botones de la fuente.</li> <li>Asegúrese de que los cables están conectados correctamente.</li> <li>Use los menús para ajustar el brillo y el contraste. (→ página 58)</li> <li>Compruebe que los botones AV-MUTE (imagen desactivada) no están pulsados.</li> <li>Restablezca los ajustes o las configuraciones a los niveles preajustados de fábrica mediante la opción [REAJ.] del menú. (→ página 82)</li> <li>Si la función de seguridad está habilitada, introduzca la palabra clave registrada. (→ página 45)</li> <li>Si las señales HDMI 1 IN o HDMI 2 IN no pueden visualizarse, intente lo siguiente.             <ul style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a instalar el controlador de su tarjeta gráfica incorporada en su ordenador o utilice un controlador actualizado.<br/>Para la reinstalación o actualización de su controlador, consulte la guía del usuario adjunta con su ordenador o tarjeta gráfica o contacte con el centro de soporte del fabricante de su ordenador. Será su responsabilidad instalar el controlador o el SO actualizados.<br/>No nos hacemos responsables de los problemas o fallos que surjan de dicha instalación.</li> </ul> </li> <li>Asegúrese de conectar el proyector y el PC portátil mientras el proyector se encuentre en el modo de espera y antes de activar la alimentación del PC portátil.<br/>En la mayoría de los casos la señal de salida del PC portátil no se activa a menos que esté conectado al proyector antes de ser activado.             <ul style="list-style-type: none"> <li>* Si la pantalla queda en blanco mientras usa el mando a distancia, es probable que se deba a la acción del protector de pantalla o al software de gestión de energía del ordenador.</li> </ul> </li> <li>Consulte también la página 145.</li> </ul> |

| Problema                                                                    | Compruebe los siguientes puntos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La imagen se vuelve oscura repentinamente                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si el proyector se encuentra en modo ECO forzado debido a que la temperatura ambiente es demasiado alta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| La tonalidad o el tinte de los colores no es normal                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si se ha seleccionado un color apropiado en [COLOR DE PARED]. Si no es así, seleccione una opción apropiada. (→ página 63)</li> <li>Ajuste la opción [TINTE] en [AJUSTE DE LA IMAGEN]. (→ página 58)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| La imagen no aparece rectangular en la pantalla                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mueva el proyector para mejorar su ángulo respecto de la pantalla. (→ página 22)</li> <li>Use la función de corrección Keystone para corregir la distorsión trapezoidal. (→ página 28)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| La imagen está borrosa                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste el enfoque. (→ página 25)</li> <li>Mueva el proyector para mejorar su ángulo respecto de la pantalla. (→ página 22)</li> <li>Asegúrese de que la distancia entre el proyector y la pantalla está dentro del margen de ajuste de la lente. (→ página 121)</li> <li>¿Ha desplazado la lente en una cantidad que excede el margen garantizado? (→ página 128)</li> <li>Si enciende el proyector después de trasladarlo desde un lugar frío a uno caluroso, puede producirse condensación en la lente. Si esto sucediera, deje el proyector reposar hasta que no haya condensación en la lente.</li> </ul> |
| La imagen se desplaza verticalmente, horizontalmente o en ambas direcciones | <ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe la resolución y la frecuencia del ordenador. Asegúrese de que la resolución que esté intentando visualizar sea compatible con el proyector. (→ página 131)</li> <li>Ajuste la imagen del ordenador manualmente con las opciones [HORIZONTAL]/[VERTICAL] en las [OPCIONES DE IMAGEN]. (→ página 60)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| El mando a distancia no funciona                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Instale pilas nuevas. (→ página 13)</li> <li>Compruebe que no hay obstáculos entre usted y el proyector.</li> <li>Sitúese a una distancia de máximo 23 pies (7 m) del proyector. (→ página 14)</li> <li>El sensor del mando a distancia en la parte trasera del proyector no puede usarse si instala la cubierta para cables en el proyector.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| El indicador está encendido o parpadea                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte el indicador POWER/STATUS/LIGHT. (→ página 146)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Los colores se mezclan en el modo RGB                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pulse el botón AUTO ADJ. en el mando a distancia. (→ página 32)</li> <li>Ajuste la imagen del ordenador de forma manual a través de las opciones [RELOJ]/[FASE] en las [OPCIONES DE IMAGEN] del menú. (→ página 59)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Si desea más información, póngase en contacto con su distribuidor.

## Si no hay imagen o si la imagen no se visualiza correctamente.

- Proceso de conexión de la alimentación para el proyector y el PC.  
Asegúrese de conectar el proyector y el PC portátil mientras el proyector se encuentre en el modo de espera y antes de activar la alimentación del PC portátil.  
En la mayoría de los casos la señal de salida del PC portátil no se activa a menos que esté conectado al proyector antes de ser activado.

---

### NOTA:

- Puede comprobar la frecuencia horizontal de la señal actual en el menú del proyector en la opción información. Si la lectura de frecuencia es "0 kHz", significará que el ordenador no está emitiendo ninguna señal. (→ página 80 o vaya al siguiente paso)
- Habilitación de la visualización externa del ordenador.  
La visualización de una imagen en la pantalla del PC portátil no significa necesariamente que el ordenador esté enviando una señal al proyector. Al utilizar un ordenador portátil compatible, la visualización externa se habilitará/deshabilitará con una combinación de teclas de función. Generalmente, la pulsación de la tecla "Fn" junto con una de las 12 teclas de función permite activar o desactivar la visualización externa. Por ejemplo, en los ordenadores portátiles NEC se utiliza la combinación de teclas Fn + F3, mientras que en los ordenadores portátiles Dell se utiliza Fn + F8 para alternar entre las opciones de visualización externa.
- Emisión de una señal no estándar desde el ordenador.  
Si la señal de salida de un PC portátil no cumple con las normas de la industria, la imagen proyectada no se visualizará correctamente. Si esto sucediera, desactive la pantalla LCD del PC portátil cuando utilice el proyector. La forma de desactivar/activar la pantalla LCD varía en cada PC portátil (según se describió en el paso anterior). Para obtener información detallada, consulte la documentación suministrada con el ordenador.
- Se visualiza una imagen incorrecta al utilizar un ordenador Mac.  
Si utiliza un ordenador Mac con el proyector, ajuste el interruptor DIP del adaptador Mac (no suministrado con el proyector) de acuerdo con la resolución del ordenador. Después de realizar el ajuste, reinicie su Mac para que los cambios se hagan efectivos.  
Si se ajusta el modo de visualización a uno distinto de aquellos compatibles con su Mac y con el proyector, cambiar el interruptor DIP del adaptador del Mac podría, o bien desestabilizar ligeramente una imagen, o bien no mostrar nada. Si esto sucediera, ajuste el interruptor DIP al modo fijo de 13" y reinicie su Mac. Luego, reajuste los interruptores DIP a un modo que permita la visualización y vuelva a reiniciar el ordenador Mac.

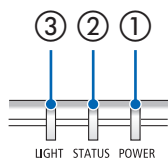
---

### NOTA:

- En el caso de un ordenador MacBook que no tiene un terminal mini D-Sub de 15 pines, se necesita un cable adaptador de vídeo fabricado por Apple Inc.
- Función "espejo" en un ordenador MacBook
  - \* Al utilizar el proyector con un ordenador MacBook, es posible que la salida no se ajuste la resolución de pantalla del proyector a menos que la opción "espejo" esté desactivada en su MacBook. Para más detalles sobre la función "espejo", consulte el manual de uso suministrado con el ordenador Mac.
- Las carpetas o iconos están ocultos en la pantalla del ordenador Mac.  
Las carpetas o iconos no pueden visualizarse en la pantalla. Si esto sucediera, seleccione [View] → [Arrange] en el menú Apple y organice los iconos.

## 9-9. Mensajes del indicador

### Características de cada indicador



#### ① Indicador POWER

Este indicador informa sobre el estado de la alimentación del proyector.

#### ② Indicador STATUS

Se ilumina/parpadea cuando se pulsa un botón de con el [BLOQ. PANEL DE CONT.] habilitado o cuando se produce un error en el proyector.

#### ③ Indicador LIGHT

Este indicador informa sobre el estado de la fuente de luz y el tiempo de uso de la fuente de luz.

### Mensaje del indicador (mensaje de estado)

| POWER                                 | STATUS  | LIGHT                               | Estado del proyector                                                 |
|---------------------------------------|---------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Apagado                               | Apagado | Apagado                             | La alimentación está apagada                                         |
| Naranja (Intermitente <sup>*1</sup> ) | Apagado | Apagado                             | En estado de espera (el [MODO DE ESPERA] es [NORMAL])                |
| Naranja (Encendido)                   | Apagado | Apagado                             | En estado de espera (el [MODO DE ESPERA] es [RED EN MODO DE ESPERA]) |
| Verde (Encendido)                     | Apagado | Apagado                             | En estado de reposo                                                  |
| Azul (Encendido)                      | Apagado | Verde (Encendido)                   | Estado de alimentación (el [MODO ECO] es [DESACT.])                  |
| Azul (Encendido)                      | Apagado | Verde (Intermitente <sup>*2</sup> ) | Estado de alimentación (el [MODO ECO] es [ECO] o [LARGA DURACIÓN])   |
| Azul (Intermitente <sup>*2</sup> )    | Apagado | El estado varía                     | [TEMPOR. DESACTIVADO] está activado (estado de alimentación)         |

| POWER                                                                                                             | STATUS                                                                                       | LIGHT                                                                                        | Estado del proyector          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <br>Azul<br>(Intermiten-<br>te*3) | <br>Apagado | <br>Apagado | Preparación para el encendido |

- \* 1 Se repite el encendido durante 1,5 segundos/apagado durante 7,5 segundos
- \* 2 Se repite el encendido durante 2,5 segundos/apagado durante 0,5 segundos
- \* 3 Se repite el encendido durante 0,5 segundos/apagado durante 0,5 segundos

## Mensaje del indicador (mensaje de error)

| POWER                                                                                                        | STATUS                                                                                                          | LIGHT                                                                                                        | Estado del proyector                                                     | Procedimiento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Azul<br>(Encendido)     | <br>Naranja<br>(Encendido)     | El estado varía                                                                                              | Se ha pulsado un botón mientras el [BLOQ. PANEL DE CONT.] está activado. | Las teclas del proyector están bloqueadas. Se debe cancelar el ajuste para manejar el proyector. (→ página 71)                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                              |                                                                                                                 |                                                                                                              | Los números de ID del proyector y del mando a distancia no coinciden.    | Compruebe los ID de control (→ página 72)                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <br>Azul<br>(Encendido)     | <br>Naranja<br>(Intermitente*) | El estado varía                                                                                              | Conflicto de red                                                         | No se pueden conectar simultáneamente a la misma red la LAN por cable integrada y la LAN inalámbrica.<br>Para usar la LAN por cable y la LAN inalámbrica al mismo tiempo, conéctelas a distintas redes.<br>NOTA: En el modo de espera, el indicador de estado en la caja no parpadeará en color naranja incluso si hay conflictos de red. |
| <br>Azul<br>(Encendido)     | <br>Apagado                    | <br>Naranja<br>(Encendido)  | Problema de temperatura (en el modo ECO forzado)                         | La temperatura ambiente es alta. Reduzca la temperatura ambiente.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <br>Rojo<br>(Intermitente*) | <br>Apagado                    | <br>Apagado                 | Problema de temperatura                                                  | La temperatura ambiente se encuentra fuera del margen de la temperatura de funcionamiento. Compruebe si hay alguna obstrucción cerca de la rejilla de escape.                                                                                                                                                                             |
| El estado varía                                                                                              | <br>Apagado                    | <br>Rojo<br>(Intermitente*) | Problema de hardware                                                     | Problema con el hardware. Póngase en contacto con su distribuidor.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <br>Rojo<br>(Encendido)   | El estado varía                                                                                                 | El estado varía                                                                                              | Error que requiere soporte de mantenimiento                              | Póngase en contacto con su distribuidor o personal de mantenimiento. Asegúrese de revisar e informar del indicador de estado para solicitar la reparación.                                                                                                                                                                                |

\* 3 Se repite el encendido durante 0,5 segundos/apagado durante 0,5 segundos

\* 4 Se repite el encendido durante 0,5 segundos/apagado durante 2,5 segundos

### **Cuando el protector de temperatura se activa:**

Cuando la temperatura interna del proyector aumenta o disminuye excesivamente, el indicador POWER empieza a parpadear en ciclos cortos. Una vez sucede esto, el protector térmico se activará y el proyector podría apagarse.

En este caso, tome las medidas siguientes:

- Desconecte el enchufe de la toma de corriente de pared.
- Coloque el proyector en un lugar fresco si ha sido situado en una alta temperatura ambiente.
- Limpie la rejilla de escape si se ha acumulado polvo.
- Deje el proyector durante aproximadamente una hora hasta que baje la temperatura interior.

9-10. Ajuste de la fecha y hora en el proyector

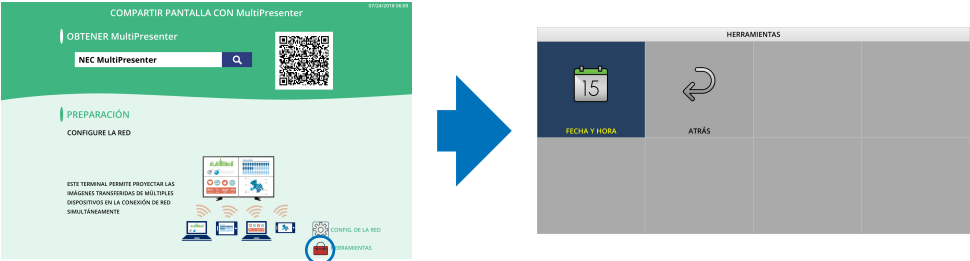
Ajuste la fecha y hora actual y el horario de verano en el proyector. Una vez ajustadas, la fecha y la hora aparecen en la esquina superior derecha de la pantalla de inicio del MultiPresenter.

Hay 2 formas de visualizar la pantalla [CONFIG. DE FECHA Y HORA], tal y como se muestra a continuación.

- 1. Visualice el menú en pantalla y seleccione [CONFIG.] → [GENERAL] → [CONFIG. DE FECHA Y HORA]. (NOTA: En este punto, el terminal de entrada cambia a [LAN].)



- 2. Cambie el terminal de entrada a [LAN], visualice la “pantalla de inicio de MultiPresenter” y seleccione [HERRAMIENTAS] → [FECHA Y HORA].



| Nombre del elemento           | Descripción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CONFIG. DE ZONA HORARIA       | Ajuste la diferencia horaria entre la zona en la que se utiliza el proyector y la hora universal coordinada (UTC). <ul style="list-style-type: none"><li>• Valor inicial: +00:00</li><li>• Cuando utilice el proyector en Japón, fije la hora como [+09:00].</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| CONFIG. DE FECHA Y HORA       | Ajusta la fecha y hora actuales. <ul style="list-style-type: none"><li>• En el momento de envío, la hora se establece en la hora universal coordinada (UTC). Se mostrarán la fecha y la hora actuales mediante el ajuste de la zona horaria de su área.</li><li>• Al sincronizar la hora con el servidor NTP en la red para obtener la hora correcta, ajuste [SINCRO. CON SERVIDOR TIEMPO DE INTERNET] en [HABILITAR]. A continuación, introduzca la dirección IP del servidor NTP o el [NOMBRE DE HOST] y ejecute [ACTUALIZAR].</li></ul> |
| CONFIG. DEL HORARIO DE VERANO | Ajuste el horario de verano. <ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste la configuración del horario de verano en [HABILITAR].</li><li>• Ajuste el inicio y final del horario de verano, así como la diferencia horaria de cada elemento.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

### Importante:

- Cuando haya pasado un período de aproximadamente un mes o más desde la desconexión del cable de alimentación del proyector, la hora se inicializará y la función del reloj se detendrá. Cuando se inicializa, la fecha se convierte en [01/01/2018] y la hora pasa a ser [00:00]. Si el reloj se ha detenido, ajuste la [CONFIG. DE FECHA Y HORA] otra vez.

### NOTA:

- Para cambiar la fecha y la hora introduciéndolas directamente, elimine los números visualizados actualmente e introduzca a continuación los nuevos números (la sobrescritura no es posible).
- Cuando la [CONFIG. DEL HORARIO DE VERANO] está habilitada, no se puede ajustar para [CONFIG. DE FECHA Y HORA] la misma fecha de inicio o de fin especificadas en el horario de verano.

## 9-11. Lista de comprobación para la detección de fallos

Antes de ponerse en contacto con su distribuidor o con un servicio técnico, compruebe la lista siguiente para asegurarse de que es necesario realizar reparaciones y consulte también la sección “Detección de fallos” en el manual del usuario. La lista de comprobación que se presenta a continuación nos ayudará a resolver sus problemas con mayor eficiencia.

\* Imprima esta página y la siguiente para su comprobación.

### Frecuencia del suceso:

☐ siempre ☐ algunas veces (¿Frecuencia? \_\_\_\_\_) ☐ otro (\_\_\_\_\_)

### Alimentación

- ☐ No hay alimentación (el indicador POWER no se ilumina en azul). Consulte también “Indicador de estado (STATUS)”.
  - ☐ El enchufe del cable de alimentación ha sido introducido completamente en la toma de corriente de la pared.
  - ☐ El interruptor de alimentación principal ha sido pulsado y se encuentra en la posición ON.
  - ☐ Sin potencia, a pesar de que se mantiene pulsado el botón POWER.
- ☐ Desconexión durante el funcionamiento.
  - ☐ El enchufe del cable de alimentación ha sido introducido completamente en la toma de corriente de la pared.
  - ☐ [ENC. AUTO. DESACT.] está apagado (solo modelos con la función [ENC. AUTO. DESACT.]).
  - ☐ [TEMPOR. DESACTIVADO] está apagado (solo modelos con la función [TEMPOR. DESACTIVADO]).

### Vídeo y audio

- ☐ No se visualiza la imagen del PC o equipo de vídeo en el proyector.
  - ☐ La imagen no aparece, incluso al conectar primero el proyector al PC y luego encender el PC.
  - ☐ Habilitación de la salida de señales desde el PC portátil al proyector.
    - Una combinación de teclas de función habilitará/inhabilitará la visualización externa. Generalmente, la pulsación de la tecla “Fn” junto con una de las 12 teclas de función activa o desactiva la visualización externa.
  - ☐ Ausencia de imagen (fondo azul o negro, ninguna imagen).
  - ☐ No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha pulsado el botón AUTO ADJ..
  - ☐ No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha seleccionado [REAJ.] en el menú de proyector.
  - ☐ El conector del cable de señal ha sido introducido completamente en el terminal de entrada.
  - ☐ Aparece un mensaje en la pantalla. (\_\_\_\_\_)
  - ☐ La fuente conectada al proyector está activa y disponible.
  - ☐ No se visualiza ninguna imagen a pesar de que ha ajustado el brillo y el contraste.
  - ☐ La resolución y la frecuencia de la fuente de entrada son compatibles con el proyector.
- ☐ La imagen es demasiado oscura.
  - ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el brillo y el contraste.
- ☐ La imagen está distorsionada.
  - ☐ La imagen tiene forma trapezoidal (el problema no se soluciona a pesar de que ha realizado el ajuste [KEystone]).
- ☐ Se pierden partes de la imagen.
  - ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha pulsado el botón AUTO ADJ..
  - ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha seleccionado [REAJ.] en el menú de proyector.
- ☐ La imagen aparece desplazada en sentido vertical u horizontal.
  - ☐ Las posiciones horizontal y vertical han sido ajustadas correctamente utilizando la señal del ordenador.
  - ☐ La resolución y la frecuencia de la fuente de entrada son compatibles con el proyector.
  - ☐ Se pierden algunos píxeles.
- ☐ La imagen parpadea.
  - ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha pulsado el botón AUTO ADJ..
  - ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha seleccionado [REAJ.] en el menú de proyector.
  - ☐ La imagen parpadea o presenta perturbaciones de color al utilizar la señal de un ordenador.
  - ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha cambiado el [MODO DE VENTILADOR] de [ALTITUD ELEVADA] a [AUTO].
- ☐ La imagen aparece borrosa o desenfocada.
  - ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha comprobado la resolución de la señal en el PC y la ha cambiado a la resolución natural del proyector.
  - ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el enfoque.
- ☐ Ausencia de sonido.
  - ☐ El cable de audio está conectado correctamente a la entrada de audio del proyector.
  - ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha ajustado el nivel de volumen.
  - ☐ El conector AUDIO OUT está conectado al equipo de audio (solo en modelos que tienen terminal AUDIO OUT).

### Otros

- ☐ El mando a distancia no funciona.
  - ☐ No hay obstáculos entre el sensor del proyector y el mando a distancia.
  - ☐ El proyector ha sido instalado cerca de una luz fluorescente que puede causar perturbaciones en los mandos a distancia por infrarrojos.
  - ☐ El ID del proyector y del mando a distancia son el mismo.
- ☐ Los botones de la caja del proyector no funcionan (solo modelos con la función [BLOQ. PANEL DE CONT.]).
  - ☐ El [BLOQ. PANEL DE CONT.] no está encendido o está deshabilitado en el menú.
  - ☐ El problema no se soluciona a pesar de que ha mantenido pulsado el botón INPUT durante 10 segundos.

En el espacio que se proporciona a continuación, describa el problema en detalle.

## Información sobre la aplicación y el lugar de instalación del proyector

### Proyector

Número de modelo:

Núm. de serie:

Fecha de compra:

Tiempo de funcionamiento del módulo de iluminación (horas):

MODO ECO: ☐ DESACT. ☐ ECO  
☐ LARGA DURACIÓN

Información sobre la señal de entrada:

Frecuencia de sincr. horizontal [      ] kHz

Frecuencia de sincr. vertical [      ] Hz

Polaridad de sincronización H ☐ (+) ☐ (-)

V ☐ (+) ☐ (-)

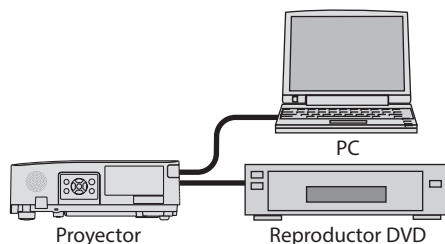
Tipo de sincronización ☐ Separada ☐ Compuesta  
☐ Sincronización en verde

Indicador STATUS:

Luz fija ☐ Naranja ☐ Verde

Luz intermitente [      ] ciclos

Número de modelo del mando a distancia:



### Cable de señal

¿Cable NEC o de otra marca?

Número de modelo: Longitud:      pulgadas/m

Amplificador de distribución

Número de modelo:

Conmutador

Número de modelo:

Adaptador

Número de modelo:

### Entorno de instalación

Tamaño de pantalla:      pulgadas

Tipo de pantalla: ☐ Blanca mate ☐ Cristalizada  
☐ Polarización ☐ Gran angular  
☐ Alto contraste

Distancia de proyección:      pies/pulgadas/m

Orientación: ☐ Montaje en el techo ☐ Escritorio

Conexión de la toma de corriente:

- ☐ Conectada directamente a una toma de corriente de la pared
- ☐ Conectada a un alargador de cable de alimentación u otro accesorio similar (número de equipos conectados \_\_\_\_\_)
- ☐ Conectada a un carrete de cable de alimentación u otro accesorio similar (número de equipos conectados \_\_\_\_\_)

### Ordenador

Fabricante:

Número de modelo:

PC portátil ☐ / De sobremesa ☐

Resolución natural:

Frecuencia de actualización:

Adaptador de vídeo:

Otros:

### Equipo de vídeo

Videograbadora, reproductor DVD, cámara de vídeo, videojuego o similar

Fabricante:

Número de modelo:

## **9-12. ¡REGISTRE SU PROYECTOR! (para los residentes en Estados Unidos, Canadá y México)**

Por favor, registre su nuevo proyector. Ello activará su garantía limitada de mano de obra y de las piezas y el programa de servicio InstaCare.

Visite nuestro sitio web en [www.necddisplay.com](http://www.necddisplay.com), haga clic en el centro de soporte/registre el producto y envíe su formulario completado en línea.

Una vez recibido, le enviaremos una carta de confirmación con todos los detalles necesarios para beneficiarse de forma rápida y fiable de los programas de mantenimiento y de la garantía del líder industrial NEC Display Solutions of America, Inc.

